



ดร.ชนม์ชนก วีรารณ  
Chonchanok Viravan, Ph.D.



# ดร.ชนม์ชนก วีรวารรณ

๑๐ กรกฎาคม ๒๕๐๕ - ๒ พฤศจิกายน ๒๕๖๕



**Chonchanok Viravan, Ph.D.**

**July 10, 1962 - November 2, 2022**

กำหนดการพิธีตักบาตร  
สวัสดิ์พระอภิธรรมและสามปันกิจศพ  
**ดร. ชนม์ชนก วีรวรรณ**



ณ ศาลา 6 ชั้นลิตธรรม วัดราษฎร์ทอง

วันพุธที่ 3 พฤศจิกายน 2565

16:30 น. พิธีตักบาตร

18:00 น. พิธีสวัสดิ์พระอภิธรรม

วันศุกร์ที่ 4 - วันพุธที่ 9 พฤศจิกายน 2565

18:30 น. พิธีสามปันกิจศพ

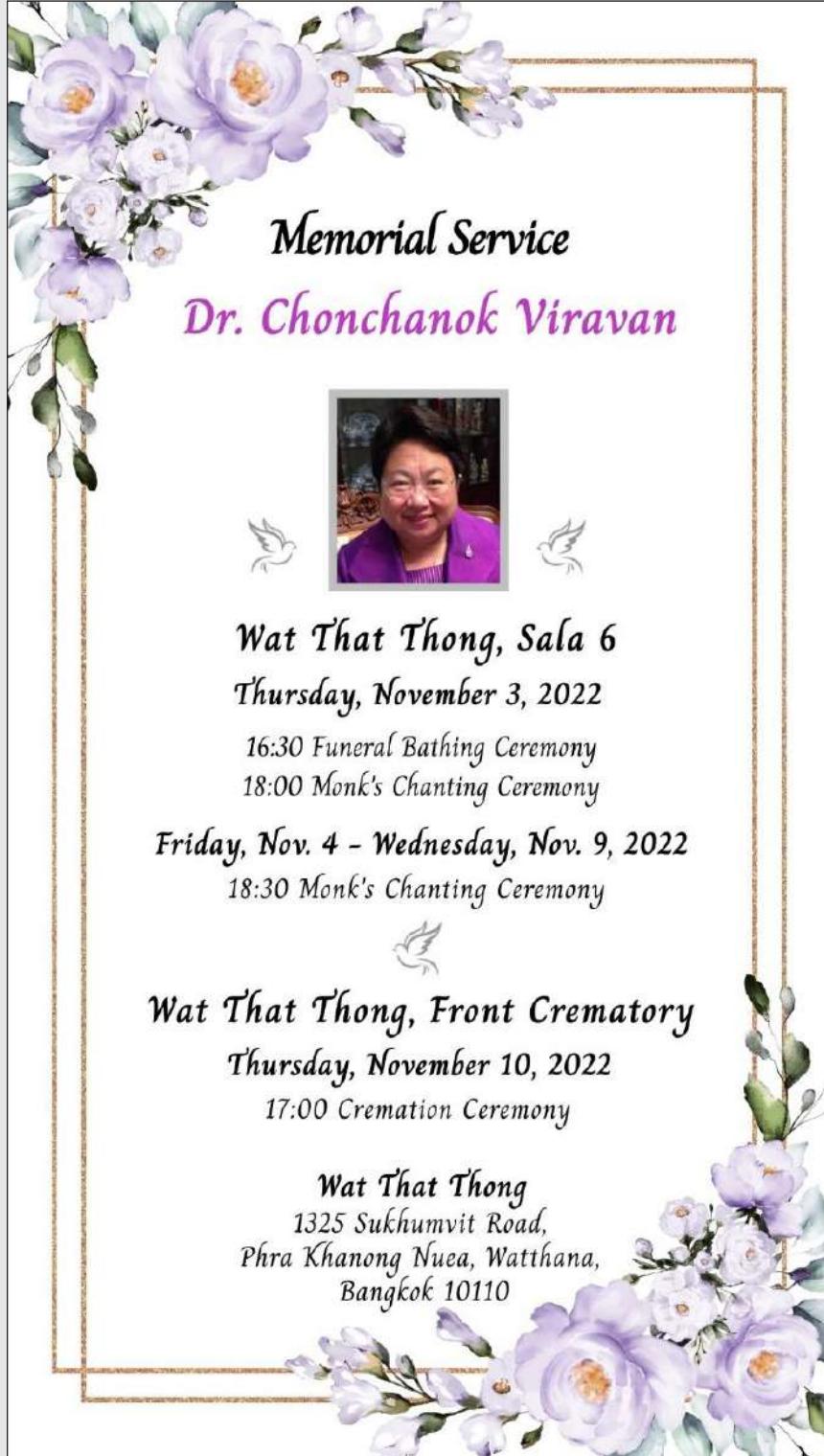


ณ เมรุหน้า วัดราษฎร์ทอง

วันพุธที่ 10 พฤศจิกายน 2565

17:00 น. พิธีสามปันกิจศพ

จังข้อกราบเรียนเชิญมาต้วนความเดารพอย่างสูง  
(ขออภัยที่ไม่ได้มาเรียนเชิญด้วยตัวเอง)



## สารบัญ



### Table of Contents

	หน้า/Page
<b>ข้าประวัติ</b>	
ประวัติย่อ	5
ภาพแห่งความทรงจำ	6
<b>ด้วยความอาลัย</b>	
เจ้าภาพงานสวดอภิธรรม	55
ภาพงานสวดอภิธรรม	56
	57
<b>คำไว้อาลัย</b>	
	77
<b>ลิ่งที่พึงชอบ</b>	
ตัวอย่างกลอนที่พึงก待่	123
ตัวอย่างงานศิลปะที่วาด/ออกแบบ	124
	130
<b>กราบขอบพระคุณ</b>	
รายนามผู้ร่วมบำเพ็ญกุศลศพ	133
และผู้ส่งพวงหรีดไว้อาลัย	134
คำขอบคุณของเจ้าภาพ	139

# ชีวประวัติ



## Biography

# ประวัติย่อ



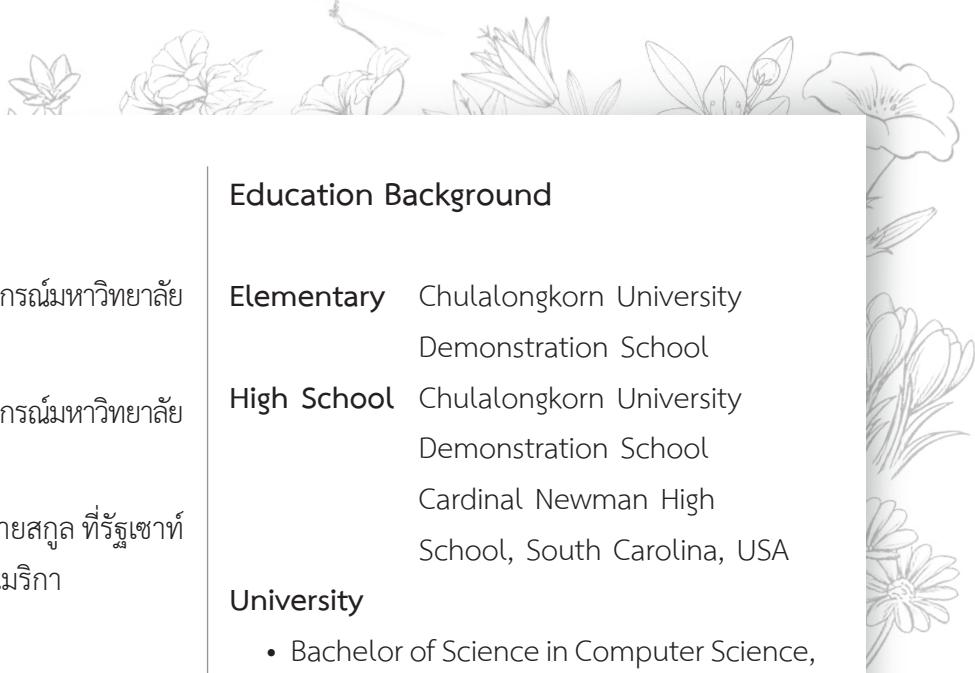
## Brief Background

พี่นก ดร.ชนม์ชนก วีรวรรณ เกิดวันที่ ๑๐ กรกฎาคม ๒๕๐๕ อายุ ๖๐ ปี เป็นบุตรสาวคนแรก ของคุณพ่ออวยชัยและคุณแม่ชูจิตต์ วีรวรรณ มีน้องสาว ๕ คน คือ

๑. ดร.ชนม์ชนก วีรวรรณ (นก)
๒. แพทย์หญิงกนกแก้ว วีรวรรณ (หนู)
  - สมรสกับนายชาติ นานาภารา
  - มีบุตรสาว ๑ คน คือ แพทย์หญิงชลธ์กร วีรวรรณ (เบล)
๓. นางสาวร่วง วีรวรรณ (นำ)
๔. นางนภาเพ็ญ เวชชาชีวงศ์ (เดือน)
  - สมรสกับนายชีวเวช เวชชาชีวงศ์
  - มีบุตรชาย ๑ คน คือ นายนภิวัฒน์ เวชชาชีวงศ์
๕. ดร.เบญจวรรณ อุปัต्तิศุणก์ (เด่น)
  - สมรสกับ ดร.วิริยะ อุปัต्तิศุणก์
  - มีบุตร ๔ คน คือ
    - นางสาวรัณญา อุปัต्तิศุणก์ (เวฟ)
    - นายวรรรษ อุปัต्तิศุणก์ (เวร์)
    - นายวิชญ์ภัส อุปัต्तิศุणก์ (วิป)
    - นางสาวธิศรา อุปัต्तิศุणก์ (วิว)
๖. นางสาวพรพรรณพิลาศ วีรวรรณ (J.D.) (ดาว)
  - สมรสกับนายแดเร恩 นาคาโน่ (J.D.)
  - มีบุตร ๒ คน คือ
    - นาย托马斯 นาคาโน่
    - นางสาวโลเรน นาคาโน่

Dr. Chonchanok Viravan was born on July 10, 1962. She was the oldest child of Mr. Ueychai and Mrs. Chuchit Viravan and has 5 younger sisters.

1. Dr. Chonchanok Viravan (Ph.D.) (Nok)
2. Dr. Kanokkaew Viravan (M.D.) (Noo)
  - Married to Mr. Chart Nanavaratorn
  - Has 1 child, Dr. Chalatkorn Viravan (M.D.) (Belle)
3. Ms. Raveephorn Viravan (Nam)
4. Mrs. Naphaphen Vejjajiva (Deon)
  - Married to Mr. Jivavej Vejjajiva
  - Has 1 child, Mr. Napawish Vejjajiva (Wish)
5. Dr. Benjavan Upatising (Ph.D.) (Den)
  - Married to Dr. Viriya Upatising
  - Has 4 children:
    - Miss Varanya Upatising (Wave)
    - Mr. Voravee Upatising (Vee)
    - Mr. Vichapat Upatising (Vip)
    - Miss Varisra Upatising (View)
6. Ms. Phunphilas Viravan (J.D.) (Dow)
  - Married to Mr. Darren Nakano (J.D.)
  - Has 2 children:
    - Mr. Thomas Nakano
    - Miss Lauren Nakano



## ประวัติการศึกษา

ประถมศึกษา	โรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ฝ่ายประถม
มัธยมต้น	โรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ฝ่ายมัธยม
มัธยมปลาย	คадิแណล นิวเมน ไฮสกูล ที่รัฐเซาท์ แคโรไลนา สหรัฐอเมริกา

### มหาวิทยาลัย

- ปริญญาตรี สาขาวิชาการคอมพิวเตอร์ จาก  
มหาวิทยาลัยเซาท์แคโรไลนา สหรัฐอเมริกา  
(๒๕๒๖)
- ปริญญาโท สาขาวิชาการคอมพิวเตอร์ จาก  
มหาวิทยาลัยเปอร์ดู รัฐอินเดียนา สหรัฐอเมริกา  
(๒๕๒๘)
- ปริญญาเอก สาขาวิชาการคอมพิวเตอร์ จาก  
มหาวิทยาลัยเปอร์ดู รัฐอินเดียนา สหรัฐอเมริกา  
(๒๕๓๗)

### เหรียญกาชาดสมนาคุณ

เหรียญกาชาดสมนาคุณ ชั้นที่ ๒ และ ๓

## ประวัติการทำงาน

- ประธานบริษัท พัฒนาสมดุลย์ จำกัด ปี ๒๕๕๗ - ๒๕๖๕
- ประธานสหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพ  
ของโลก ปี ๒๕๔๘ - ๒๕๕๑
- ประธานฝ่ายของสหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจ  
และวิชาชีพของโลก (BPW International) ด้าน  
องค์การสหประชาชาติ คณะกรรมการอิกร่วมด้วย  
สถานภาพของสตรี (CSW) ปี ๒๕๔๕ - ๒๕๔๘
- รองประธานด้านองค์การสหประชาชาติของ  
สหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพของโลก  
ปี ๒๕๔๕ - ๒๕๔๘
- รองประธานธนาคารรายย่อย จำกัด (มหาชน)  
ปี ๒๕๔๘ - ๒๕๔๙

## Education Background

Elementary	Chulalongkorn University Demonstration School
High School	Chulalongkorn University Demonstration School
	Cardinal Newman High School, South Carolina, USA

### University

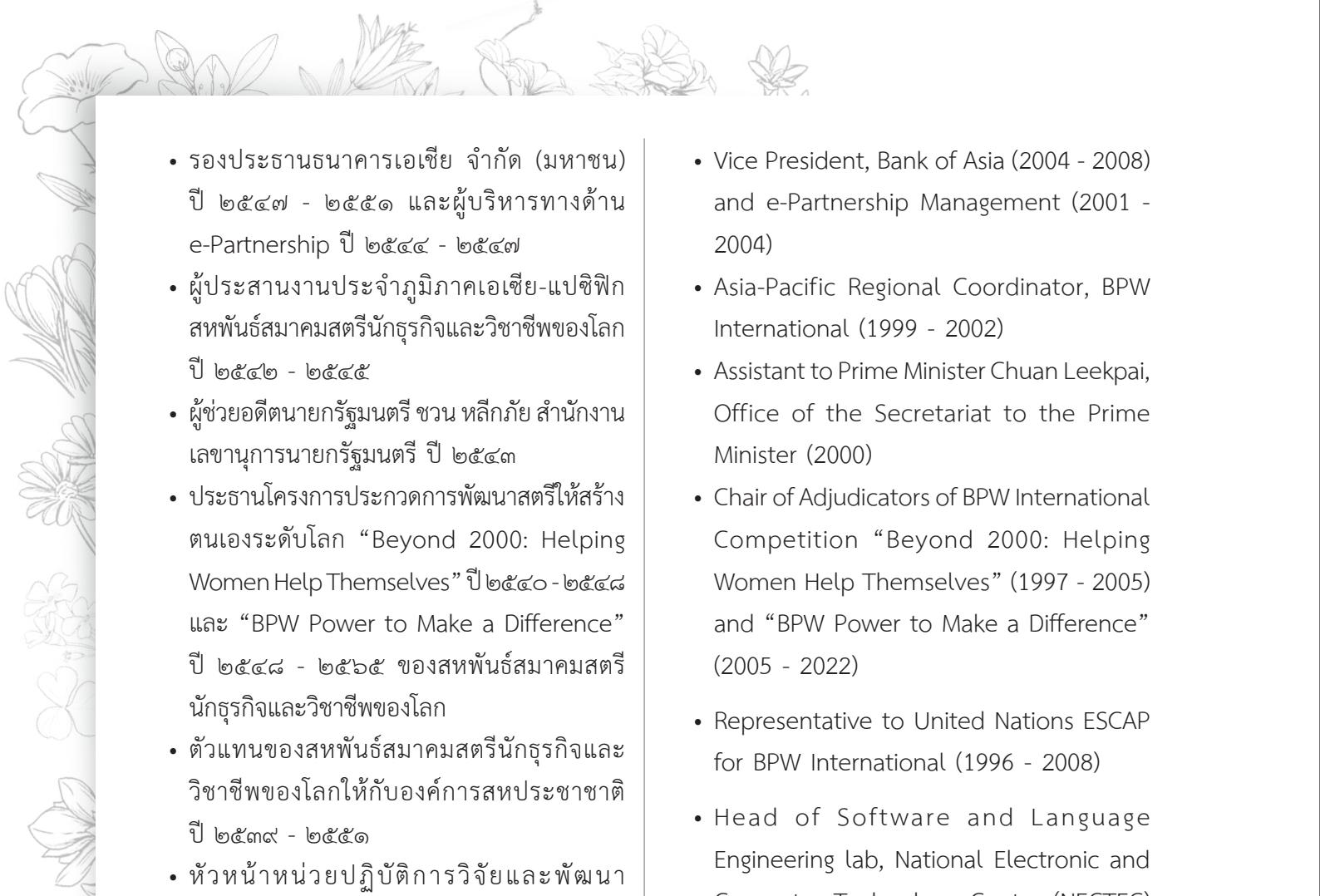
- Bachelor of Science in Computer Science, University of South Carolina, Columbia, SC, USA (1983)
- Master of Science in Computer Science, Purdue University, West Lafayette, IN, USA (1985)
- Ph.D. in Computer Science, Purdue University, West Lafayette, IN, USA (1994)

## Thai Red Cross Society Medals

Ribbon bar of Red Cross Medal of Appreciation,  
2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> Class

## Past Key Positions

- President of Pathanasomdoon Co., Ltd. (2014 - 2022)
- President of International Federation of Business and Professional Women (BPW International) (2005 - 2008)
- Chair of BPW International The Commission on the Committee on United Nations Status of Women (CSW) (2002 - 2005)
- Vice President of BPW International - United Nations (2002 - 2005)
- Vice President of United Overseas Bank (2005 - 2006)

- 
- รองประธานธนาคารเอเชีย จำกัด (มหาชน) ปี ๒๕๔๗ - ๒๕๕๑ และผู้บริหารทางด้าน e-Partnership ปี ๒๕๔๔ - ๒๕๔๗
  - ผู้ประสานงานประจำภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก สหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพของโลก ปี ๒๕๔๒ - ๒๕๔๕
  - ผู้ช่วยอธิบดีนายกรัฐมนตรี ชวน หลีกภัย สำนักงานเลขานุการนายกรัฐมนตรี ปี ๒๕๔๓
  - ประธานโครงการประกวดการพัฒนาสตรีให้สร้าง ton เองระดับโลก “Beyond 2000: Helping Women Help Themselves” ปี ๒๕๔๐ - ๒๕๔๘ และ “BPW Power to Make a Difference” ปี ๒๕๔๙ - ๒๕๖๕ ของสหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพของโลก
  - ตัวแทนของสหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพของโลกให้กับองค์การสหประชาชาติ ปี ๒๕๓๙ - ๒๕๕๑
  - หัวหน้าหน่วยปฏิบัติการวิจัยและพัฒนา วิศวกรรมภาษาและซอฟต์แวร์ ศูนย์เทคโนโลยีอิเล็กทรอนิกส์และคอมพิวเตอร์แห่งชาติ (เนคเทค) ปี ๒๕๓๗ - ๒๕๓๙
  - อาจารย์สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์ (นิด้า) ปี ๒๕๓๙ - ๒๕๓๙
  - อาจารย์มหาวิทยาลัยมหิดล ปี ๒๕๓๙ - ๒๕๔๐
  - Vice President, Bank of Asia (2004 - 2008) and e-Partnership Management (2001 - 2004)
  - Asia-Pacific Regional Coordinator, BPW International (1999 - 2002)
  - Assistant to Prime Minister Chuan Leekpai, Office of the Secretariat to the Prime Minister (2000)
  - Chair of Adjudicators of BPW International Competition “Beyond 2000: Helping Women Help Themselves” (1997 - 2005) and “BPW Power to Make a Difference” (2005 - 2022)
  - Representative to United Nations ESCAP for BPW International (1996 - 2008)
  - Head of Software and Language Engineering lab, National Electronic and Computer Technology Center (NECTEC) (1994 - 2000)
  - Invited Professor, National Institute of Development Administration (NIDA) (1995 - 1996)
  - Invited Professor, Mahidol University (1995 - 1997)





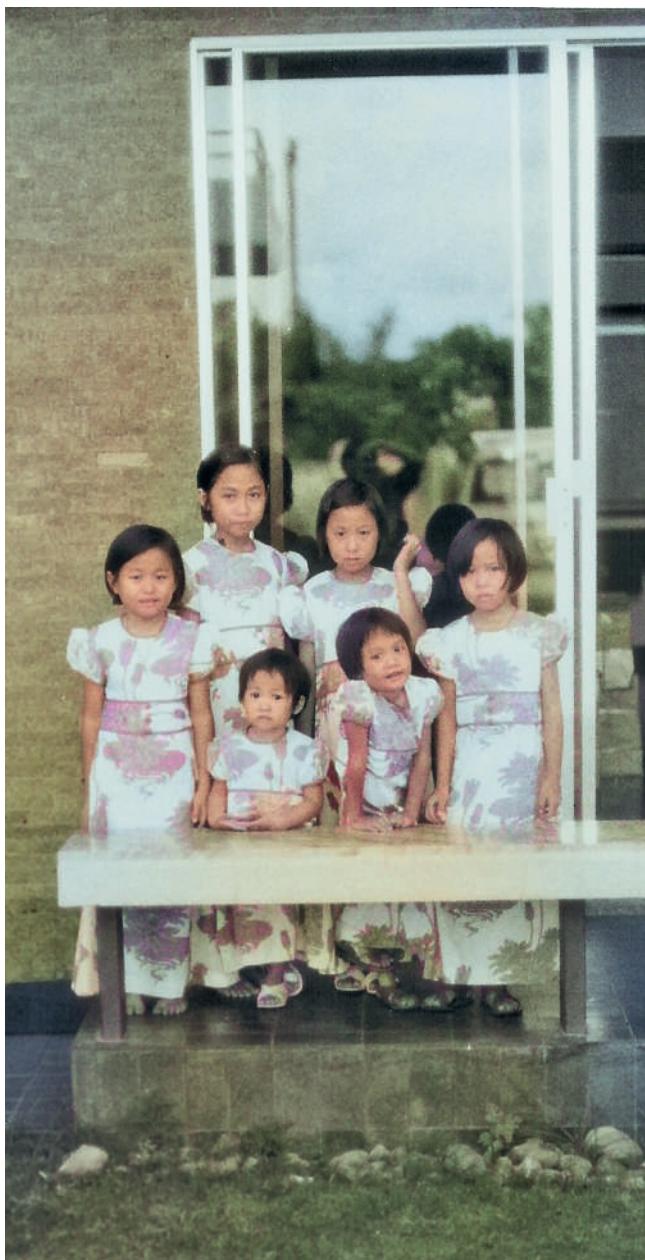
# ภาพแห่งความทรงจำ



## Life Photographs

ตอนเด็ก ๆ ที่เมืองไทย Growing up in Thailand











Life in USA: Columbia, South Carolina





Graduation: Cardinal Newman High School



Graduation: University of South Carolina (BS in Computer Science)





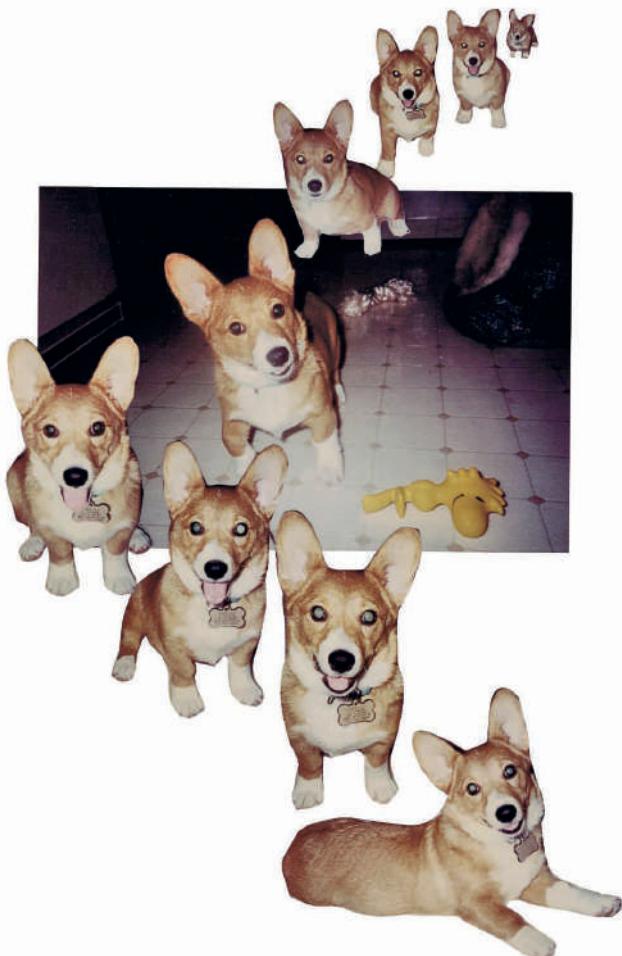
## Life in USA: Purdue University







Favorite dog, Tiger Lily or "Lily"



Graduation: Purdue University (Master's Degree in Computer Science)





Graduation: Purdue University (Ph.D. in Computer Science)



## Life in Thailand



Purdue Thai Alumni Reunion 2015



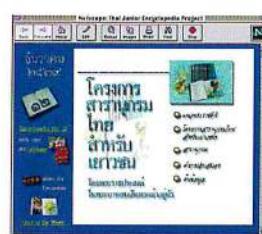


# หน่วยปฏิบัติการวิจัยและพัฒนาเทคโนโลยี ซอฟต์แวร์

SOFTWARE TECHNOLOGY RESEARCH AND DEVELOPMENT  
LABORATORY



- 1** วิจัยและพัฒนาเทคโนโลยีของวิศวกรรมซอฟต์แวร์ รวมถึงวิธีที่ช่วยในการวินิเคราะห์ข้อกำหนดของซอฟต์แวร์ ออกแบบซอฟต์แวร์ ตรวจสอบคุณภาพของซอฟต์แวร์ ฯลฯ
  - 2** วิจัยและพัฒนาเทคโนโลยีของระบบซอฟต์แวร์ประภาคต่างๆ เช่น ระบบแปลงเอกสารภาษาไทยเป็นข้อมูล อักษร ระบบสอนหนังสือมัลติมีเดีย ฯลฯ
  - 3** รับวิเคราะห์และออกแบบระบบซอฟต์แวร์ด้วยเทคโนโลยีใหม่ๆ
  - 4** เมยแพร์ที่เทคโนโลยีของวิศวกรรมซอฟต์แวร์ และการออกแบบระบบซอฟต์แวร์ที่ได้ทำการวิจัย และพัฒนาขึ้น
  - 5** ประเมินผลข้อเสนอของโครงการด้านซอฟต์แวร์ที่ขอรับทุนอุดหนุนการวิจัยจากศูนย์ฯ
- 1** Conduct research and development in software engineering including the software requirement analysis methodology, software design, software verification and validation.
  - 2** Conduct research and development of software including Thai Optical Characters Recognition Multimedia in Education, etc.
  - 3** Conduct software analysis and design with new techniques in software engineering.
  - 4** Transfer software engineering technology to the public
  - 5** Evaluate of R&D proposal submitted for funding at NECTEC.

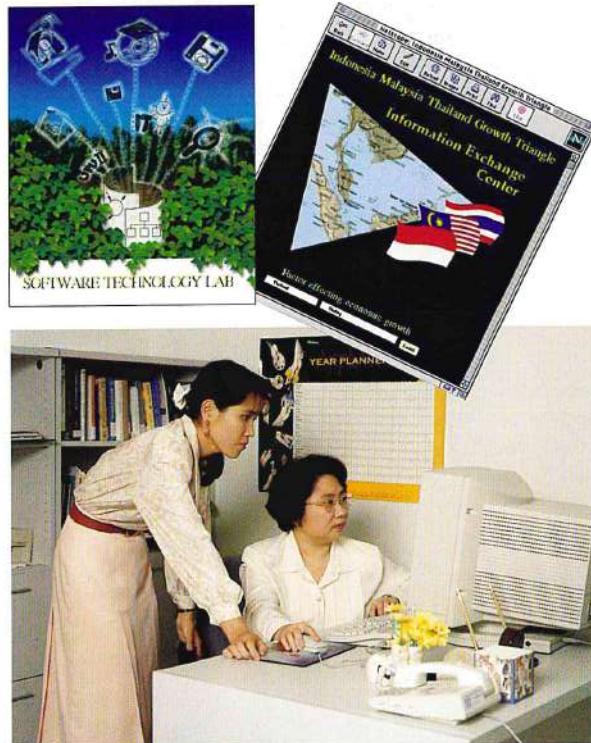


**ความเชี่ยวชาญพิเศษ**  
**EXPERTISE**

- ◆ วิจัยและพัฒนา
- ◆ ให้บริการทางด้านวิชาการ
- ◆ ให้คำปรึกษา
- ◆ ฝึกอบรม
- ◆ Research and Development
- ◆ Technical Service
- ◆ Consult
- ◆ Training

**โครงการวิจัยที่ดำเนินการอยู่ในปัจจุบัน**  
RESEARCH PROJECTS UNDER IMPLEMENTATION

- โครงการโปรแกรมคอมพิวเตอร์แปลงเอกสารภาษาไทยเป็นแฟ้มข้อความ
- โครงการพัฒนาคลัตมีเดียในการศึกษารวมมืออาชีวิน-อินดี้
- โครงการพัฒนาเทคโนโลยีสารสนเทศให้สำนักงานโครงการส่วนพระองค์ ของสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี
- โครงการจัดทำกราฟิกดูมเพื่อเผยแพร่เทคโนโลยีสารสนเทศ
- โครงการซอฟต์แวร์พัฒนาการใช้ความรู้ในปัญหาในเว็บจริง
- โครงการระบบค้นข้อมูลนานาภาษาบนอินเทอร์เน็ต
- โครงการวิจัยแนวทางพัฒนาเทคโนโลยีสารสนเทศในภาคครัว
- โครงการให้ทุนสนับสนุนซอฟต์แวร์ขนาดเล็ก
- โครงการโปรแกรมคอมพิวเตอร์ประมวลผลคำไทย
- โครงการพัฒนา Web Page ให้โครงการราษฎร์ไทยสำราญ เยาวชนฯ ในเครือข่ายภาครัฐและภาคเอกชน พัฒนาโครงสร้างพื้นฐานทางเศรษฐกิจ รายได้และรายรัฐ ของประเทศไทย
- Thai Optical Character Recognition Software : Thai OCR
- ASEAN-India Collaboration on "Multimedia in Education"
- Automating the Office of H.R.H Princess Sirindhorn's Projects
- IT Cartoon
- Adaptability Booster Computer Aided Learning
- Semantic Search Tool
- UPU Phase II
- Research grant for small software projects
- Thai Word Processor : AugSorn
- Develop Web Page for Thai Junior Encyclopedia Project of The Golden Jubilee of His Majesty King Bhumibol Adulyadej



**เครื่องมือที่ใช้ทำวิจัยในปัจจุบัน**  
RESEARCH FACILITIES

- PowerMac 7100/66AV, 1 GB HD, 32 MB RAM with CD-ROM
- PC Pentium 100 MHz, 1 GB+540 MB HD, 16 MB RAM
- PC Pentium 100 MHz, 1 GB HD, 16 MB RAM
- PC Pentium 100 MHz, 850 MB HD, 32 MB RAM with Multimedia set
- PC 486 DX 900 MB HD, 16 MB RAM, CD-ROM
- PC 486 DX2 33 MHz, 540 MB HD, 8 MB RAM
- PC 486 DX4 100 MHz, 850 MB HD, 16 MB RAM
- Laser Printer, Apple Laser Writer Select 360
- Laser Printer, HP Jet5 with Duplex Option
- Scanner, HP ScanJet II, Color Scanner with Automatic Document Feeder

**บุคคลที่สามารถติดต่อได้**  
**CONTACT PERSON**

ดร. ชันธ์ชนก วีรวรรณ  
Dr. Chonchanok Viravan  
โทร. (662) 642-7078 ต่อ 6001-6  
โทรสาร. (662) 642-7064

บุคลากร	PERSONNEL
คุณวุฒิ	QUALIFICATION
1. นางสาวชนก วีรวรรณ ปริญญาเอก วิทยาการคอมพิวเตอร์	1. Dr. Chonchanok Viravan Ph.D. in Computer Science
2. นางพิชาต์ ตันประเสริฐ ปริญญาเอก วิทยาการคอมพิวเตอร์	2. Dr. Chularat Tanprasert Ph.D. in Computer Science
3. นายศิน ศินธุปิริยะ ปริญญาโท ศิลปศาสตร์	3. Mr. Wasin Sinthupiryo M.S. in Computer Science
4. นางสาวกานวรรณ นิตยาจาร ปริญญาโท (เทคโนโลยีสารสนเทศ ธุรกิจ)	4. Ms. Yarnawan Nitayajarn M.S. (Information Technology)
5. นางสาวศุภิญญา ศรีทอง ปริญญาโท (สถิติประยุกต์)	5. Ms. Supinya Srithongkul M.S. (Applied Statistics)
6. นายเปรมนาถ คุณ ปริญญาตรี วิทยาการคอมพิวเตอร์	6. Mr. Premnaph Dubey B.Sc. (Computer Science)
7. นายธีระเดช ตันไพบูลย์ ปริญญาตรี วิทยาการคอมพิวเตอร์	7. Mr. Theeradej Tunpalboon B.S. (Computer Science)
8. นายชาญญาณ พุกราชก ปริญญาตรี วิทยาการคอมพิวเตอร์	8. Mr. Charbchai Suparatagorn B.S. (Computer Science)



ดร.ชนน์ชนก เป็นผู้ว่าด้วยการ์ตูนและสอนในหลักสูตร Executive Briefing on Internet for Members of Parliament

พ.ศ. ๒๕๓๘ มีผู้เรียนที่ได้เป็นนายกรัฐมนตรี ๓ ท่านคือ นายกชวน หลีกภัย นายกราชารา ศิลปอาชา

และนายกอวสิทธิ์ เวชชาชีวะ

การ์ตูนนี้ได้ตีพิมพ์ในวารสารของรัฐสภาและได้ร่วมการ์ตูนเล่มเป็นหนังสือ

“การ์ตูนไกด์ท่องอินเทอร์เน็ต” (ISBN 974-7978-98-9) ในปี ๒๕๔๐

ธนาคารอโศก  
BANK of ASIA  
Member of ABN AMRO

2002 S/VPs  
WORKSHOP







งานกิจกรรมสมาคมองค์กรต่าง ๆ : สมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพ  
Activities in Various Organizations : Business and Professional Women (BPW)









Deputy PM congratulated Dr. Chonchanok for getting elected as  
BPW International Asia Pacific Regional Coordinator



(ซ้ายไปขวา) ดร.ชนม์ชนก วีรวรรณ รองประธานาธิการคนที่หนึ่ง นางโรสแมรี มิเชล อดีตประธานาธิการ  
และนางแอนดี้เวนต์ รูค ประธานาธิการคนปัจจุบันของสหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพสากล  
(left to right) Dr. Chonchanok Viravan, First Vice President; Mrs. RoseMarie Michael Past International  
President; Dr. Antoinette Ruegg, International President of Business and Professional Women International





นางมาลีรัตน์ ปลื้มจิตรชุม  
ประธานสหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจ  
และวิชาชีพแห่งประเทศไทย (คนที่ ๒ จากซ้าย) นางลดา  
จันทรประเสริฐ อดีตประธานสหพันธ์  
สมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพ  
แห่งประเทศไทย (คนที่ ๓ จากซ้าย)  
ดร.ชนม์ชนก วีรวรรณ  
รองประธานสากลคนที่หนึ่ง  
สหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพ  
แห่งประเทศไทย (ขวาสุด)  
ถ่ายรูปร่วมกับสมาชิกรุ่นเยาว์ของ  
สหพันธ์ฯ สากลจากประเทศเยอรมัน  
และเนปาล



นางเอล่า สปีเชเซ่นซอฟเฟอร์  
รองประธานสากลคนที่สอง  
จากประเทศออสเตรีย  
และ ดร.ชนม์ชนก วีรวรรณ  
รองประธานสากลคนที่หนึ่ง  
ของสหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจและ  
วิชาชีพสากล (BPW International)  
ระหว่างปี ๒๐๐๒ - ๒๐๐๕



(ซ้ายไปขวา) ดร.ชนม์ชนก วีรวรรณ รองประธานสากลคนที่หนึ่ง (๒๐๐๒ - ๒๐๐๕)

นางจุดิร เวนยูเนน ประธานสหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพจากประเทศออสเตรเลีย (๒๐๐๒ - ๒๐๐๕)  
นายสตีฟ แบบลีก นายกของมูลรัฐวิคตอเรีย ประเทศออสเตรเลีย ดร.แพ็ต แฮริสัน อดีตประธานสากลสหพันธ์สมาคมสตรี  
นักธุรกิจและวิชาชีพสากล (๑๙๙๙ - ๒๐๐๒) และนางอา基โกะ ยามานากะ อดีต ส.ส. จากญี่ปุ่น



## BPW International Events



Dr. Chonchanok Viravan with  
Past BPW International President Dr. Pat Harrison



Dr. Chonchanok Viravan with Guiseppa Seidita,  
Past BPW International President Livia Ricci,  
and other BPW members



ผู้ร่วมประชุมกองเกรส ครั้งที่ ๒๖ ของสหพันธ์ฯ สากลที่เข้าร่วมงานเลี้ยงต้อนรับของรัฐสภาเม็กซิโก  
ถ่ายรูปร่วมกันหน้ารัฐสภาเม็กซิโก ณ เมืองเม็กซิโก ซิตี้ ประเทศเม็กซิโก วันที่ ๒๓ ตุลาคม ๒๕๕๑







BPW International President  
2005 - 2008





## BPW International

### Past Presidents

#### Past Presidents



1920 - 1947  
Dr. Lena Madesin Phillips



1947 - 1950  
Sally Butler



1950 - 1956  
Dame Caroline Haslett,  
D.B.



1956 - 1959  
Margaret P. Hyndman,  
Q.C.



1959 - 1962  
Elisabeth Feller



1962 - 1965  
Helen G. Irwin



1965 - 1968  
Lady Littlewood, B.Sc.,  
J.P.



1968 - 1971  
Patience R. Thoms,  
O.B.E.



1971 - 1974  
Nazla L. Dane



1974 - 1977  
Beryl Nashar



1977 - 1980  
Mildred Head



1980 - 1983  
Maxine R. Hays



1983 - 1985  
Rosmarie Michel



1985 - 1989  
Tuulikki Juusela



1989 - 1993  
Yvette Swan



1993 - 1996  
Livia Ricci



1996-1999  
Sylvia G. Perry



1999 - 2002  
Dr. Patricia Harrison



2002 - 2005  
Dr. Antoinette Ruegg



2005-2008  
Dr. Chonchanok Viravan



2008-2011  
Elizabeth Benham



2011-2014  
Freda Mirklis



2014-2017  
Dr. Yasmin Darwich



2017 - 2020  
Dr. Amany Asfour





งานกิจกรรมสมาคมองค์กรต่าง ๆ : สุดยอดผู้นำสตรีโลก 2565

Activities in Various Organizations : Global Summit of Women 2022



*"Global Summit of Women gives participants chances to meet leaders who make leaders... with insight, foresight and abilities to distinguish good from bad opportunities when they navigate through crisis."*

*"It is a golden opportunity to invest in yourself to build a better future."*

Dr. Chonchanok Viravan  
Past International President  
BPW International





Irene Natividad (not pictured) and GSW Thailand Host Committee, including Dr. Chonchanok Viravan, presented the Global Women's Leadership Award to Her Royal Highness Princess Maha Chakri Sirindhorn.





GSW Thailand Host Committee, represented by Dr. Chonchanok Viravan and Kobkarn Wattanavrangkul, met with Queen Silvia of Sweden.





Dr. Chonchanok made a speech at GSW about “Health Is Wealth: How Well-Being Is Key to Business Success,” after which, she received a standing ovation.

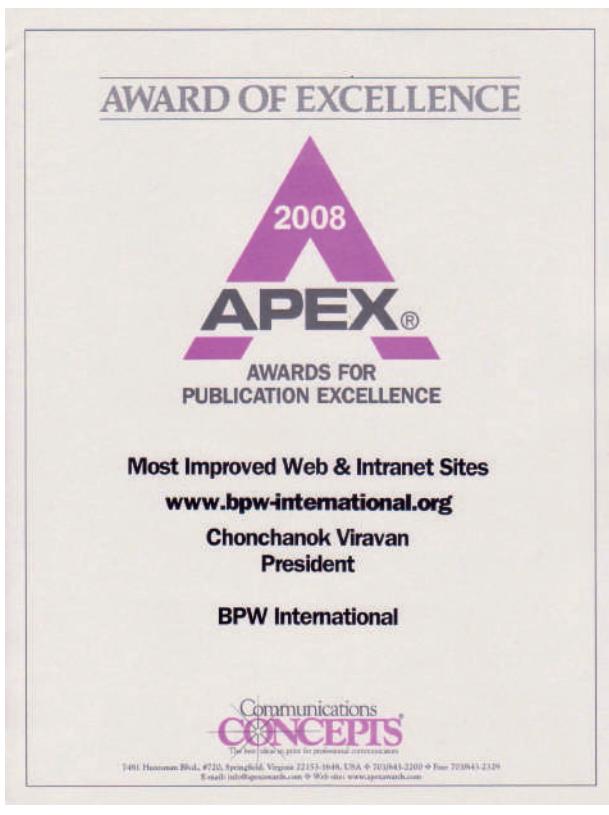




## Awards and Publications



ดร.ชนม์ชนก วีรวรรณ ได้รับพระราชทานโล่เชิดชูเกียรติสตรีไทยดีเด่น ประจำปี 2011  
อันเป็นรางวัลของสถาบันฯแห่งชาติฯ และกระทรวงพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ (กรกฎาคม 2011)



ดร.ชนม์ชนก วีรวรรณ  
ได้รับรางวัลการออกแบบปรับปรุงเว็บไซต์ดีเด่น  
2008 APEX Awards for Publication Excellence for  
the Most Improved / Intranet Website  
สำหรับเว็บไซต์ www.bpw-international.org



ดร.ชันมีชนก ได้รับรางวัลสตรีดีเด่นบุณฑิ /  
เครือข่ายระดับสากลปี ๒๐๐๖ ของกระทรวง  
พัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์  
จากการของนายกรัฐมนตรีสุรจันทร์ ลิปตพัลภ  
(มีนาคม ๒๐๐๖)

Outstanding Woman Award from  
Ministry of Social Development and  
Human Security, March 2006



ดร.ชันมีชนก ได้รับรางวัลศิษย์เก่าดีเด่น  
คณะวิทยาการคอมพิวเตอร์ มหาวิทยาลัยเปอร์ดู  
สหรัฐอเมริกา (กันยายน ๒๐๐๗)  
Outstanding Alumni, Computer Science  
Department, Purdue University,  
September 2007



ดร.ชันมีชนก ได้รับรางวัลโล่เกียรติยศ<sup>๑</sup>  
จากโรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
ฝ่ายมัธยม สำหรับศิษย์เก่าผู้ประสบความสำเร็จ  
ในหน้าที่การงานและสังคมยกย่องเป็นพิเศษ  
(กรกฎาคม ๒๐๐๕)

Outstanding Alumni Award from  
Chulalongkorn University Demonstration  
Secondary School, July 2005



ดร.ชนม์ชนก ได้รับรางวัล Jennifer Cox ของ BPW International ในปี ๒๐๐๒ ในฐานะผู้ประสานงานในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก ที่แสดงผลงานยอดเยี่ยมของภูมิภาค เอเชียแปซิฟิกปี ๑๙๙๙ - ๒๐๐๒ BPW International Jennifer Cox Award, 2002

ปี 2014 ได้รับ Badges of Honor Award จาก BPW International  
ปี 2021 ได้รับ Lena Medesin Philips Award จาก BPW International



ดร.ชนม์ชนก ได้รับรางวัลสตรีตัวอย่างแห่งปีประจำปี ๑๙๙๘ สาขานักบริหาร นักวิชาการด้านเทคโนโลยีสารสนเทศ มอบให้โดยมูลนิธิเพื่อสังคมไทย และหนังสือพิมพ์เส้นทางเศรษฐกิจ ในปี ๑๙๙๘



ดร.ชนม์ชนก ได้รับรางวัลเกียรติคุณ มอบให้โดย BPW Thailand ในปี ๒๕๖๔ Exceptional Dedication for BPW, 2021

**WOMEN  
WHO MAKE A DIFFERENCE**

20

THAILAND TATLER   DEUTSCHE BANK   THE SATHORN HOTEL

## An Inspiration to Us All

THE SUCCESSFUL CONTENDERS FOR THE WOMEN WHO MAKE A DIFFERENCE AWARDS ARE EXAMPLES OF WIDER TRENDS IN THAI AND GLOBAL SOCIETY. TANYA JARMAN-BURGESS FINDS OUT HOW THE JUDGES CAME TO THEIR DECISIONS



PHOTOGRAPH BY TANYA JARMAN-BURGESS





ประวัติพิมพ์ในทำเนียบสตรีผู้นำการเปลี่ยนแปลงพลังสร้างสรรค์ในการพัฒนาประเทศไทย เล่มที่ ๓  
ของสถาบันวิจัยบทบาทหญิงชายเพื่อการพัฒนา ๒๐๐๐

Volume 10 / 2000

Dr. Chonchanok Viravan published an article in the Asian Women journal, which was sponsored by the Research Institute of Asian Women at Sookmyung Women's University.

Viravan, C. (2000). The Digital Divide and the Impact on Women in Asia. *Asian Women*, Volume 10, pages 71 - 79 (2000)

71

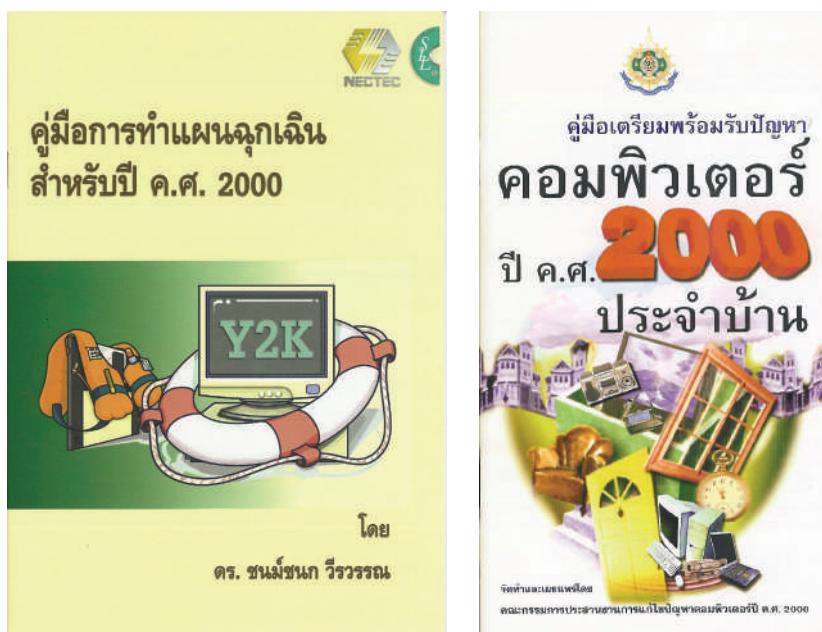
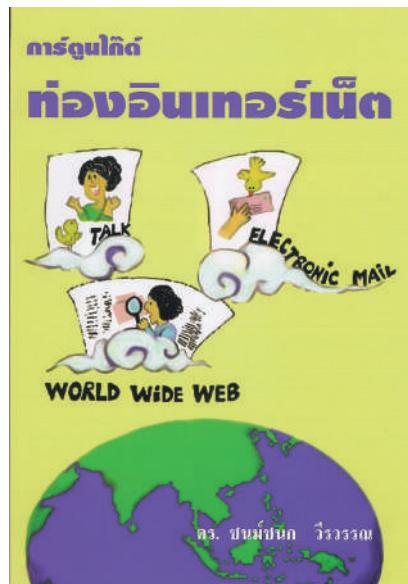
## The Digital Divide and its Impact on Women in Asia

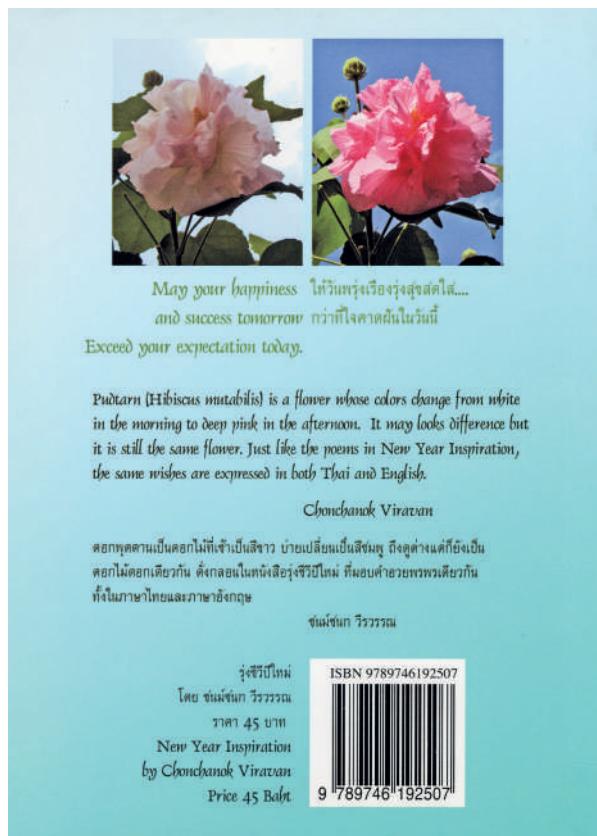
Chonchanok Viravan

Access to gender information is one critical success factor in lobbying for the improvement in status of women. In 1947, the International Federation of Business and Professional Women International (IFBWP) was among the first group of non-government organizations (NGO) to receive a consultative status to the United Nations. Back then it was a privilege. It means that the IFBWP could have access to United Nations information. Today the United Nations publishes its information on its web site, where anyone including any women's NGOs can gain access. With ICT, access to information is a right, not a privilege.

The Internet became known as the main source of information during the Fourth Women's World Conference in Beijing in 1995, where 40,000 women from 25 countries ran a huge Internet cafe with 150 workstations. Internet training was conducted, and many of the women NGOs who attended the conference kept in touch via e-mail in their efforts to come to agreement. In fact, one of the strategic objectives for women in the Beijing Platform of Action was to "increase the participation and access of women to expression and decision making in and through media and new technologies of communication."

By the time the United Nations General Assembly Special Session (UNGASS) held a conference on Beijing Plus Five, called "Women 2000 under Equality, Development and Peace for the Twenty-First Century," technology had been used in several ways for the women's movement. Several global networks for women's NGOs had been established. Women's NGOs who did not get accreditation to attend the conference can still follow the situation closely as speeches from the General Assembly are web cast<sup>2</sup> and documents can be obtained.





ด้วยความอาลัย



Condolences

# เจ้าภาพงานสวดอภิธรรม



## Hosts of the Chanting Ceremony

### ศาลาชวัลิตธารง (6)

วันพฤหัสบดี	ที่ 3 พ.ย. 2565	น้องสาว
วันศุกร์	ที่ 4 พ.ย. 2565	Global Summit of Women (GSW 2022)
วันเสาร์	ที่ 5 พ.ย. 2565	สหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชินูปถัมภ์ (สสรวท) สถานกงสุลสาธารณรัฐโ古ตดิวาร์ประจำประเทศไทย เพื่อน ๆ สาธิตจุฬารัตน์ที่ 15
วันอาทิตย์	ที่ 6 พ.ย. 2565	กลุ่มเพื่อนของนกที่เนคเทศ บริษัท เวอร์เท็กซ์ เทคโนโลยี จำกัด
วันจันทร์	ที่ 7 พ.ย. 2565	ตระกูลวีวรรณ, ชุมรมศิษย์เก่า Purdue University, ดร.สุรจัน (ประฐาน)
วันอังคาร	ที่ 8 พ.ย. 2565	โรงพยาบาลอินทรารัตน์
วันพุธ	ที่ 9 พ.ย. 2565	BPW International, สรวท - กรุงเทพฯ
วันพฤหัสบดี	ที่ 10 พ.ย. 2565	เวลา 10.00 น. แสดงพระธรรมเทศนา เวลา 10.30 น. พระสงฆ์สวดพระพุทธมนต์ เวลา 11.00 น. ถวายภัตตาหารเพล เวลา 15.00 น. สาดมาติกา - บังสุกุล เวลา 17.00 น. มหาปนกิจศพ เมรุหน้า

# ภาพงานสวดอภิธรรม



## Funeral Photos















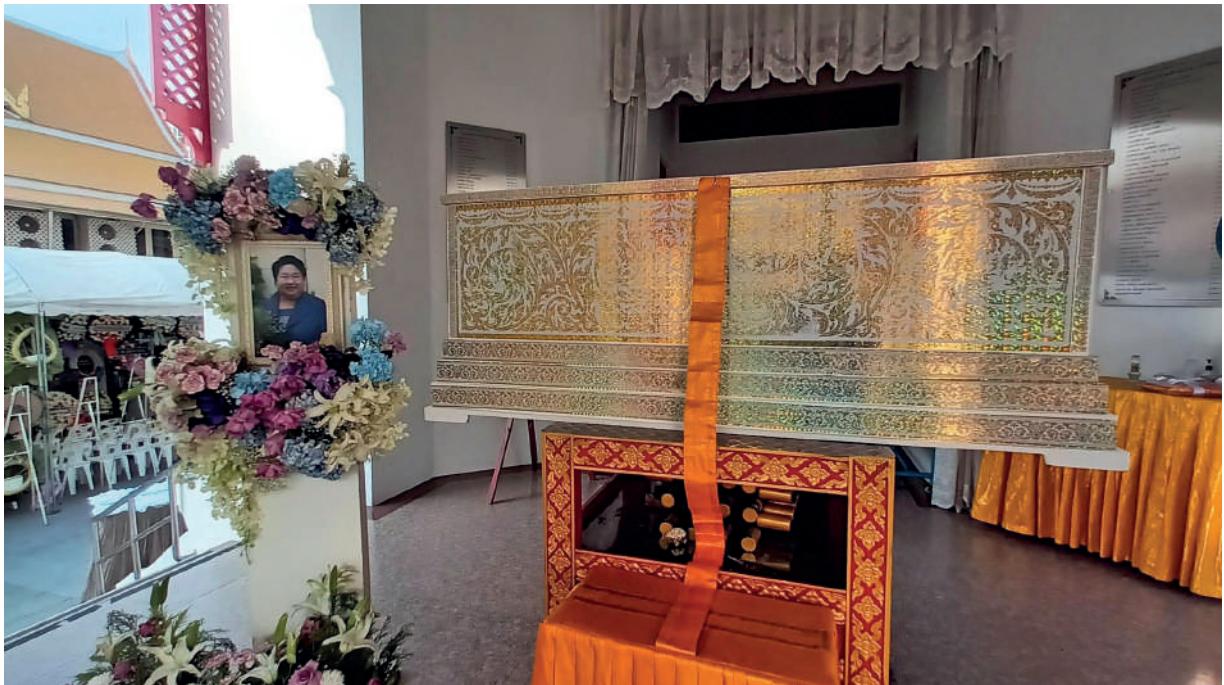














คุณนภาเพญ เวชชาชีวงศ์



คุณสรรพางศ์อุ่ยม เกรียงไกร



คุณมาลีรัตน์ ปลื้มจิตรชม  
กล่าวแทนคุณจารย์สมร วัฒนาเวคิน



Christine Heinz













ภาพถ่ายอังคาร ☀ Ashes Collection and Scattering Ceremony



# คำไว้อาลัย



## Sympathy Messages

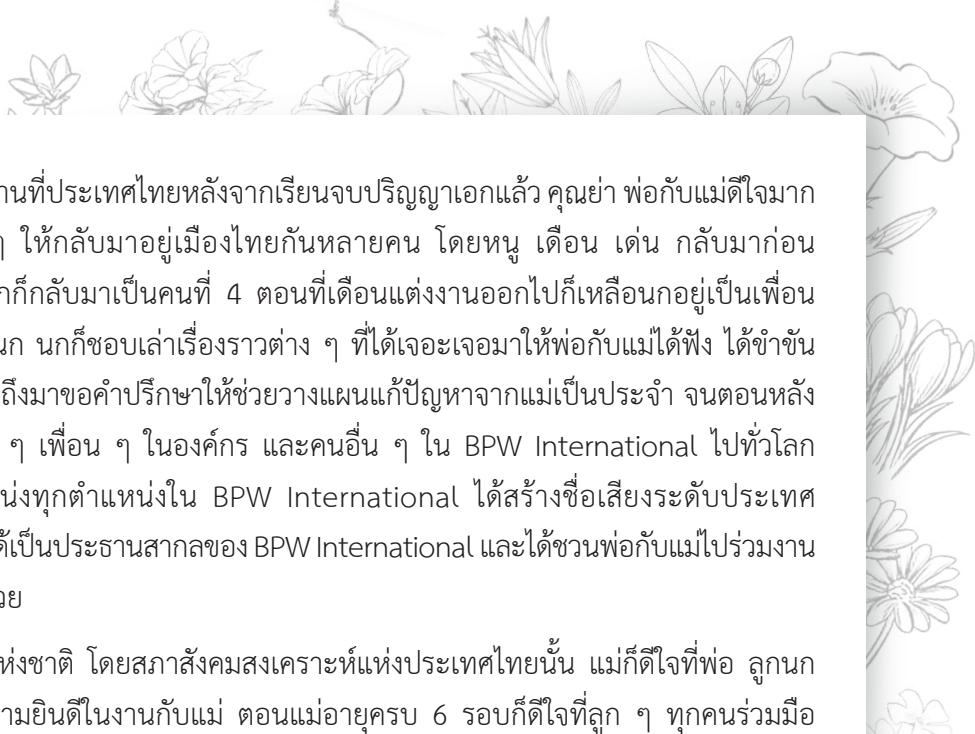
## ชูจิตต์ วีรวรรณ (แม่) \* Chuchit Viravan (Mom)



สมัยตอนเด็ก ๆ ลูกนกเป็นเด็กฉลาดมาก นกเรียนเก่ง พุดเก่ง กินเก่ง และมีเพื่อนฝูงมาก นกเป็นลูกสาวคนโต มีน้องสาว 5 คน และนกเป็นลูกคนเดียวที่ได้ไปเรียนที่โรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณ์ ส่วนน้อง ๆ ไปเรียนโรงเรียนมาแตร์เดอีและโรงเรียนสาธิตเกษตร ตอนอยู่ที่อเมริกานักช่วยทำงานในร้าน Siamese Cat ส่วนเวลาที่แม่ต้องกลับบ้านเยี่ยมพ่อที่เมืองไทยเป็นระยะ ๆ แม่ก็ได้นกช่วยดูแลน้อง ๆ แทนแม่ โดยแม่ได้รู้ว่าวนกได้ทำตารางงานบ้านให้น้อง ๆ แบ่งกันทำ โดยนกให้ค่าตอบแทนพิเศษตามรายการ เพื่อเป็นการเชิญชวนน้อง ๆ ให้ทำตามความสมัครใจ เวลาทำกับข้าวนกจะทำให้พอดีจะได้มีมีของเหลือ ซึ่งแม่ก็ชั่นกว่ามีความเป็นผู้นำที่ดี ดูแลน้อง ๆ ได้ดีเยี่ยมมาโดยตลอด

ตอนที่นกเริ่มเรียนปริญญาตรี แม่เห็นนกอยากรีียนทางศิลปะ แม่ก็บอกว่า娘จะเลือกสาขาหลักอย่างอื่น และอาชีลปะเป็นสาขาวารอง สุดท้ายนกก็เลือกเรียนสาขาวิชาคอมพิวเตอร์ (Computer Science) และเรียนจนจบปริญญาเอกเลยที่เดียว ต่อมาช่วงที่นกเรียนปริญญาโทและปริญญาเอกที่มหาวิทยาลัย佩อร์ดู รัฐอินดีแอนา สหรัฐอเมริกา แม่ก็ได้ฝากฝังให้นกช่วยดูแลและเลี้ยงน้อง 2 คน คือเด่นกับดาว ซึ่งนกก็รับดูแลเป็นอย่างดี

ระหว่างเรียนนกด้วยความสามารถแม่บอย ๆ ปรึกษาปัญหาชีวิตด้านการเรียน รวมถึงปรึกษาวิธีการทำอาหาร ว่าควรใส่อะไรก่อนอะไรหลัง จนหลัง ๆ นกทำกับข้าวได้อร่อยมากและได้ทำให้แม่กินอีกด้วย



ตอนที่นักตัดสินใจกลับมาทำงานที่ประเทศไทยหลังจากเรียนจบปริญญาเอกแล้ว คุณย่า พ่อกับแม่ได้ใจมาก เพราะแม่ได้พิพากษาราชบัณฑิต ให้กลับมาอยู่เมืองไทยกันหลายครั้ง โดยหนู เดือน เด่น กลับมาก่อน ช่วงนั้นหนูกับเด่นได้แต่งงานแล้ว นักกีฬาลับมาเป็นคนที่ 4 ตอนที่เดือนแต่งงานออกไปปักเหลี่ยมกอยู่เป็นเพื่อน พอกับแม่เท่านั้น แรก ๆ แม่ดูแลลูกนก นก็ชอบเล่าเรื่องราวด้วย ที่ได้เจอะเจอมาก่อนกับแม่ได้ฟัง ได้เข้าห้องน้ำ เราจะบ้าง เครียดบ้าง ดีใจบ้าง รวมถึงมากของคำปรึกษาให้ช่วยวางแผนแก้ปัญหาจากแม่เป็นประจำ จนตอนหลัง นกไปช่วยวางแผนแก้ปัญหาให้น้อง ๆ เพื่อน ๆ ในองค์กร และคนอื่น ๆ ใน BPW International ไปทั่วโลก แม่มีความภูมิใจเวลาคนได้รับตำแหน่งทุกตำแหน่งใน BPW International ได้สร้างชื่อเสียงระดับประเทศ และระดับโลก โดยตำแหน่งสูงสุดคนได้เป็นประธานสภาของ BPW International และได้ชวนพอกับแม่ไปร่วมงานรับรางวัลอื่น ๆ อีกหลายรางวัลอีกด้วย

เวลาแม่ได้รับรางวัลแม่ดีเด่นแห่งชาติ โดยสถาบันคุณภาพนานาชาติแห่งประเทศไทยนั้น แม่ก็ได้ใจที่พ่อ ลูกนก ลูกเด่น กับลูกเดือน มาร่วมแสดงความยินดีในงานกับแม่ ตอนแม่อายุครบ 6 รอบก็ได้ใจที่ลูก ๆ ทุกคนร่วมมือร่วมใจกันจัดงานฉลองวันคล้ายวันเกิดอย่างยิ่งใหญ่ให้แม่

พอแม่อายุมากขึ้นก็ได้นักช่วยอยู่เป็นเพื่อนแม่ช่วงที่พ่อป่วย จนพ่อจากไปนกดูแลจัดการเรื่องคนในบ้าน ทุกอย่าง รวมทั้งจัดทำหนังสืองานศพให้พ่อเป็นอย่างดี และนกยังช่วยบริหารจัดการหานคนเช่าที่ดินที่พระประแดง แทนแม่ เพราะแม่ก็เริ่มทำไม่ไหวแล้ว

นกจะอยู่ในความทรงจำของแม่ตลอดไป ขอให้ดวงวิญญาณของนกจะไปสู่สุคติด้วยเทอญ

ชูจิตต์ วีรวรรณ (แม')

~~\*~~

# กนกแก้ว วีรวรรณ (หนู) \* Kanokkaew Viravan (Noo)

## ถึงพี่นกที่เป็นที่รักยิ่งของน้อง ๆ

พี่นกเป็นพี่สาวคนโตของน้องสาวอีก 5 คน ถึงแม้ว่าเราจะมีอายุห่างกันเพียง 1 ปี แต่พี่นกเป็นที่พึ่งของน้อง ๆ ทุกคน ในขณะที่เราเป็นเด็กขี้อาย พี่นกจะเป็นคนเก่งตั้งแต่เด็ก ทั้งเรียนเก่ง วาดรูป/painting ทำผ้าباتิคเก่ง และเป็นคนรอบคอบ & มีความเชื่อมั่นในตัวเองสูงมาก ความเป็นผู้นำของพี่นกชายแ渭มาตั้งแต่เด็ก ๆ ตั้งแต่เป็นหัวหน้าทีมน้อง ๆ ออกไปปูชนีย์ ทานข้าวนอกบ้าน & ทุกคนจะใส่เสื้อผ้าเหมือนกันเดียว (กันหาย) & เมื่อคุณแม่พาพวกเราไปเรียนหนังสือที่สหรัฐอเมริกา พี่นกปรับตัวได้เร็ว ขยัน & เรียนเก่ง เหมือนเดิม ซึ่งเป็นแรงบันดาลใจให้เราต้องขยันตามไปด้วย จนในที่สุดพี่นกได้จบปริญญาเอก & เราก็จบเป็นกุญแจแพทย์จนได้ ต้องขอบคุณสำหรับสูตรทำอาหารไทยในต่างแดนที่พี่นกจะจากคุณแม่มาให้ทำให้เราสามารถทำอาหารอร่อย ๆ กิน อุ่นรอดช่วงเรียนหนังสือหนัก ๆ มาได้นะ....ในปีแรก ๆ ที่ย้ายไปอยู่อเมริกา มีเรื่องขำ ๆ มาล้อกันถึงทุกวันนี้ คือมีร่องมาทักพี่นกทำงานของน้อง ๆ ทุกคนเป็นลูกคุณหมดเลยเปลี่ยน & มีความทรงจำดี ๆ อีกมากที่พากเราต้องช่วยเหลือกัน ซึ่งทำให้พวกเรางere กัน เช่นเดียวกัน ไม่เป็นคุณหนูเหมือนตอนที่อยู่ที่เมืองไทย

ความเป็นผู้นำของพี่นกเริ่มชัดเจนขึ้นเมื่อเรียนจบปริญญาเอก & กลับมาทำงานที่ประเทศไทย ได้รับตำแหน่งสูง ๆ ระดับสากล โดยเฉพาะการได้เป็นประธานสากล สหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพของโลก (BPW International President) ปี 2005 - 2008 ซึ่งพี่นกภูมิใจมาก ได้เดินทางไปพบปะกับผู้คน & มีเพื่อนจากหลายประเทศมาก แต่ถึงจะมีงานเยอะ พี่นกยังมีของฝากเล็ก ๆ น้อย ๆ มาให้น้อง ๆ อยู่เสมอ

จนมาถึงปี 2563 ที่พี่นกตัดสินใจไปเข้า course ลดน้ำหนัก ซึ่งก็สามารถลดลงไปได้ 20 กก. ไขมัน & น้ำตาลในเลือดดีขึ้น ทุกอย่างกำลังจะดี แต่เดือนกันยายน ปี 2564 พี่นกมีอาการปวดหลัง เราเห็นว่าพี่นกไม่ได้ตรวจสุขภาพชุดใหญ่มาเกือบ 2 ปีแล้ว (ปกติจะตรวจพร้อมคุณแม่ทุกปี) จึงให้ไปตรวจ พร้อมตรวจ CA marker ของมะเร็งต่าง ๆ ด้วย แล้วก็เหมือนพ่อผ่าเมื่อพบว่าพี่นกเป็นมะเร็งตับอ่อน stage 4 ซึ่งไม่สามารถผ่าตัดได้แล้ว ตอนแรกอาจารย์แพทย์ผู้เชี่ยวชาญทางนี้แจ้งว่า ส่วนใหญ่ถ้าเริ่มมีอาการแล้วจะอยู่ได้เพียง 3 - 4 เดือน (อย่าง多 6 เดือน) แต่ก็มีบางคนที่อยู่ได้แค่ 1 - 2 เดือนเท่านั้น แต่พี่นกยังสู้ & ได้รับการรักษาด้วยเคมีบำบัด ทั้งพยาบาลจุฬาฯ จนก้อนมะเร็งมีขนาดเล็กลงเกือบทุกก้อน และเป็น 1% อันน้อยนิดที่สามารถมีชีวิตอยู่ได้ถึง 1 ปี...ก่อนถึงเดือนสิงหาคม 2565 พี่นกยังดูแข็งแรงมาก ทานอาหารได้ดี น้ำหนักขึ้นกลับมา 10 กก. แต่โชคไม่ดี ที่ไปบดิคโควิดมาในเดือนสิงหาคม 2565 ถึงแม้อาการตอนที่เป็นโควิดจะน้อยมาก ๆ เหมือนแค่เป็นภูมิแพ้เล็กน้อย แต่หลังจากโควิดหายแล้ว อาการทั่วไปกลับแย่ลง มะเร็งที่เหลือในร่างกายตามเข้าตับมากขึ้นอย่างรวดเร็ว ภายใน 1 เดือนก็ซีดมาก โปรตีน Albumin ต่ำมาก & เกิดภาวะตับวายเฉียบพลัน & อีก 1 เดือนถัดมาเกิดเสียชีวิต... ถึงแม่น้อง ๆ จะเตรียมตัวเตรียมใจกันมาตั้งแต่ปลายปีที่แล้วว่าวันนี้จะต้องเกิดขึ้น แต่เมื่อเกิดขึ้นจริง ๆ ก็รู้สึกใจหายมาก ยังยากที่จะทำใจได้ ยังดีที่พี่นกได้รับ Palliative care และจากไปอย่างสงบ & ไม่ทรมานมากนักนะ



สุดท้ายนี้ก็ขอกราบขอบพระคุณอาจารย์เพทายทุกท่าน รวมทั้งพยาบาล & ทีมงาน ทั้งที่โรงพยาบาลจุฬาฯ และอินทรารัตน์ รวมทั้งเพื่อน ๆ ของพี่นกทุกคนที่ช่วยเหลือประสานงาน & แนะนำเยี่ยมเยียน แม่ในขณะที่เริ่มไม่ค่อยรู้สึกตัวแล้ว ขอขอบพระคุณทุกคนมาก ๆ นั่นแหละ ที่ช่วยดูแลพี่สาวคนนี้เป็นอย่างดีจนลึกลับหายใจ ของชีวิต พี่นกเดี๋ยวและเข้มแข็งมาก

เรามั่นใจว่าการเดินทางต่อไปของพี่นกจะราบรื่น เพราะพี่นกทำบุญไว้มากในชาตินี้ ขอให้วิญญาณของพี่นกได้ไปสู่ภภูมิที่ดี ได้ไปอยู่บนสวรรค์ชั้นสูง ๆ & ได้พบเจอแต่สิ่งที่ดีงามตลอดไป เราจะเก็บความทรงจำดี ๆ เอาไว้ตลอดไปเช่นกัน & ดีใจที่ได้เกิดมาเป็นพี่น้องกันในชาตินี้นะ

ด้วยรัก & อาลัยเป็นอย่างยิ่ง

พญ. กนกแก้ว วีวรรณ (หนู)

นายชาติ นานาภาราทร

พญ. ชลัชกร วีวรรณ (เบล)



# ร่วีพร วีรวรรณ (น้ำ) \* Raveephorn Viravan (Nam)

In loving memory of my sister, Chonchanok Viravan  
“P’Nok”



P’Nok was a very smart, talented, and creative person. She received a Ph.D. in Computer Science from Purdue University. She was great at drawing, writing poems, speeches, books, etc. Every year, we would get her card that she had written her poems for the new year, in Thai and English. She enjoyed organizing events and got up on stage to deliver her speeches that carried powerful messages and touched many people. At our house, we have DVDs of so many different movies because she loved to watch movies. She often would go to movie theaters to see the movies that had just come out.

As we were growing up, one of my favorite activities that she used to do was having a treasure hunt for us. We had to look for a clue that would lead us to a location where we would find the next clue. There were several clues that we had to follow before one of us would find the grand prize at the end.

When we were living in South Carolina, I had to enter an Easter decorating contest using a large egg-shaped cardboard for school. P’Nok painted it for me. It went on to win first-prize among all the entries from local elementary schools and was prominently displayed at a local shopping mall.

One of my favorite memories was when P’Nok drove us to school in the morning. Back then, there was no law requiring you to wear seatbelts in the car. As she



ran the yellow light, she would duck her head and use her arm to shield anyone who sat in the passenger seat next to her, like what a seatbelt would. I was the one that would be sitting next to her because I tend to get motion sickness. I guess you can say that she was protecting me from harm.

She was a part of an organization to promote business and professional women. She was the President for BPW International from 2005 - 2008, BPW International Vice President for United Nations (2002 - 2005), Asia-Pacific Regional Coordinator (1999 - 2002), representative to UNESCAP (1996 - 2008, 2014 - present) and Chair of Adjudicators for BPW Power to Make a Difference Awards, formerly Beyond 2000: Helping Women Help Themselves (1999 - present). She advocates for Gender Budgeting, Green Growth Strategies, STEM for Education and Sustainable Financial Development. She travelled the world to deliver the messages at several conferences, which she often was the one organizing the events, and at the United Nations in New York. She received so many awards for her achievements and accomplishments.

Though we mourn her loss, we can take comfort in knowing that her legacy lives on. She touched so many lives with her kindness, generosity, and unwavering dedication to making the world a better place. She accomplished so much while she was alive. She will be deeply missed. I will miss her smile and her laughter.

Raveephorn Viravan (Nam)



# นางเพ็ญ เวชชาชีวะ (เดือน) ✠ Naphaphen Vejjajiva (Deon)

## คิดถึงพี่นก



ตั้งแต่เด็ก ๆ เดือนจำได้ว่าพี่นกจะเป็นตัวแทนของน้อง ๆ ทุกคนในทุกเรื่อง ไม่ว่าจะเขียนการ์ด อวยพรผู้ใหญ่ มอบของขวัญให้ผู้ใหญ่ในวาระต่าง ๆ พาน้อง ๆ เที่ยว เลี้ยงอาหารน้อง ๆ ฯลฯ พี่นกทำหน้าที่ พี่สาวคนโตมาตลอด พี่นกชอบดูหนัง ท่องเที่ยว วาดรูป วาดการ์ตูน เขียนกลอน เขียนหนังสือ ถ่ายรูป ร้องเพลง เล่น และทำงานบันคอมพิวเตอร์ ชอบทำและทานอาหารไทยและอาหารต่างประเทศมาก ๆ ผลไม้นี่ทานได้ทุกอย่าง นำชาเก็บไม่ได้เลย ต้องมีชาเกล็นมินต์ ชาตะไคร้ ชาผักเชียงดา เป็นต้น ชาผักเชียงดาดีมแแล้วลดน้ำตาล ในเลือด ของดีที่พี่นกชอบจนปลูกเอง ทำชาดีมเอง และชวนเดือนดีมด้วย พี่นกจะชอบทำบุญทำทาน ปล่อยปลาต่าง ๆ ร่วมกับคุณพ่อคุณแม่และเดือนครึ่งละเยอะมาก ๆ และร่วมทำบุญสร้างพระประ荐กับครอบครัว ทั้งหมด 5 องค์ องค์สุดท้ายสร้างในปี 2558 ที่วัดศรีสว่างศรัทธารธรรม จังหวัดเลย ซึ่งพี่นกได้ไปขอพระบรรหารารามจากผู้ใหญ่ที่นับถือ เพื่อไปบรรจุในพระเศียรของพระประ荐ที่พวง Hera ร่วมกันสร้าง วันนั้น พี่นกอุ่มโภบรรจุพระบรรหารารามเข้าขึ้นเครื่องบินเอง ตอนทำพิธีหล่อพระประ荐 คุณพ่อคุณแม่ พี่นก พี่นุ๊ก กับเดือนก็ไปด้วยกัน พระอาทิตย์ทรงกลดด้วย พี่นกชอบให้ทุนการศึกษาให้เด็ก ๆ ขอบช่วยคนให้โอกาสศุภ ขอบทำบุญกับโรงพยาบาล โดยเฉพาะร่วมบริจาคเงินช่วยซื้อเครื่องมือแพทย์และเครื่องฟอกไตร่ร่วมกับครอบครัว จำนวน 4 เครื่อง ที่โรงพยาบาลสे�ลภูมิ จังหวัดร้อยเอ็ด

ส่วนเรื่องดูดวง พี่นกเริ่มดูดวงจากไพ่ทาโร (Tarot Cards) เพื่อน ๆ นักเรียนไทยของพี่นกกับเดือนก์ต่อคิว กันเพียบ เพราะพี่นกดูแม่นมาก ๆ ต่อมาก็ดูดวงแบบ Uranian เดือนแอบขอให้พี่นกดูให้แต่ไม่สำเร็จ หลังจากนั้น พี่นกก็ไปเรียนดูดวงจากราตุจากปีเกิด ดูดวงจากลายเซ็นจาก ดร.สมชัย เจริญวงศ์เกียรติ ซึ่งอาจารย์บอกว่าสุดท้าย พี่นกจะสามารถมองหน้าคนดูดวงได้แล้ว ซึ่งก็เป็นอย่างนั้นจริง ๆ พี่นกมี Sixth Sense สามารถมองเห็นในสิ่งที่คนอื่นไม่เห็น พี่นกเคยบอกเสมอ ๆ ว่า เคยมี梦ดูดูดวงพี่นกแล้วบอกว่า ถ้าแต่งงานและมีลูก สามีและลูก จะประสบความสำเร็จเป็นอย่างสูง แต่เนื่องจากพี่นกเป็นสาวโสด พี่นกและลูกน้องลูกศิษย์ของพี่นกจะประสบความสำเร็จแน่ พี่นกจะคอยพูดให้เดือนฟังเสมอ ๆ เดือนเลยต้องขอเป็นหัวลูกศิษย์และลูกน้องของพี่นก

พี่นักกับเดือนได้เข้าร่วมเป็นสมาชิกกับ สหวท - กรุงเทพฯ พร้อมกัน เป็นระยะเวลา 27 ปี และไปไหนมาไหนด้วยกันตลอด แต่พี่นัก go inter กับทาง BPW International ก่อน โดยพี่นักได้รับการเลือกตั้งเป็น Young Career Women Representative - Asia Pacific พร้อม ๆ กับเป็น UN ESCAP Permanent Representatives ของ BPW International เทอมต่อมาได้รับเลือกตั้งเป็น Asia Pacific Regional Coordinator, เป็น 1<sup>st</sup> VP United Nations และสุดท้ายขึ้นเป็น BPW International President ช่วงนั้นพี่นักได้จดจ่อตัวเดือน เป็น Director ของ BPW International President's Office เดือนก็ช่วยพี่นักทุกอย่างมาตลอดตั้งแต่ต้น เป็นทั้งผู้ติดตาม เป็นผู้ช่วย เป็นตากล้องถ่ายรูป ถ่ายวิดีโอ ช่วยขายของ จัดห้องประชุม จัดเอกสารประชุม และผู้ชงชาด้วย นอกจากนั้น พี่นักกับพี่เดือนยังเดินทางไปร่วมประชุม BPW International Congress และ Asia Pacific Regional Conference อีกหลายครั้งหลายประเทศ และภัยในประเทศไทยด้วยเช่นกัน

พี่นักชอบวางแผน บริหารจัดการ การประชุม การสัมมนา การอบรม การสอน เขียนหนังสือ ถ่ายรูป วางแผนการตุน ท่องเที่ยว เขียนกลอน โดยเฉพาะเขียนกลอนทำการปีใหม่สองภาษา ซึ่งญาติ ๆ เพื่อน ๆ ของพี่นักทั่วโลก ชอบกันมาก พี่นักสร้างและออกแบบเว็บไซต์ เขียน BPW International Congress Book ทั้งจัดและช่วยจัดงาน BPW International Congress หลายครั้ง พี่นักยังเป็นประธานจัดการประมวล BPW International Beyond 2000: Helping Women Help Themselves ซึ่งต่อมามาได้เปลี่ยนชื่อเป็น BPW Power to Make a Difference โดยเน้นให้องค์กรสมาชิกทั่วโลกทำกิจกรรมช่วยเหลือสตรีและเด็ก เน้นทางด้าน Gender Equality, Women Empowerment Principles, Improve the Status of Women ตามนโยบายขององค์การสหประชาติ United Nations (8 MDGs - The Millennium Development Goals and 17 SDGs - Sustainable Development Goals) โดยรวมแล้วจากโครงการจัดประมวลของพี่นัก ทาง BPW International ได้ช่วยสตรีและเด็กรวมแล้วมากกว่า 200,000 คน เดือนก็นำมาปฏิบัติ มาทำกิจกรรมจนได้รับรางวัล Young BPW Outstanding Award 2<sup>nd</sup> Place และได้รับรางวัลที่ 1 Action Award โครงการมอบโอกาสดี ๆ ให้สตรีอีกครั้ง โดยได้รับรางวัลจากพี่นักที่ BPW International Congress อีกด้วย

ด้านประเทศไทยพี่นักเริ่มการประมวลสตรีอนุรักษ์โลกกับทางสหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพ แห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์ (สสหวท) เป็นวิทยากรให้โครงการวินัยทางการเงิน โดยพูดให้กับองค์กร สมาคมของสหพันธ์ฯ ฟรี 10 ครั้ง ซึ่งเดือนก็ไปเป็นผู้ช่วยพี่นักทุกครั้ง พี่นักสนับสนุนเกื้อหนุกิจกรรมของ สหพันธ์ฯ และสมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพแห่งประเทศไทย - กรุงเทพฯ (สหวท - กรุงเทพฯ) เป็นวิทยากรหลักของ บริษัทพัฒนาสมดุลย์ จำกัด บริษัทของพี่นักเอง เน้นสอนให้ผู้นำระดับกลางถึงระดับสูงสามารถพัฒนาศักยภาพ ของตนเอง สามารถพูดและ present งานในที่สาธารณะได้อย่างมีประสิทธิภาพ ให้รู้ว่าควรพูดเปิดประเด็น อย่างไร จนพูดตอนจบอย่างไรให้เป็นที่จำจำ พี่นักมีการสอนหลายหลักสูตร เช่น พูดสร้างความประทับใจใน 3 นาที Strategic Planning and Strategic Thinking เดือนก็เป็นผู้ช่วยเหมือนเดิม พี่นักได้ช่วยเดือน เข้าไปสอนผู้ต้องขังหญิงในโครงการมอบโอกาสดี ๆ ให้สตรีอีกครั้ง (Give Women a Second Chance Projects) ที่เดือนเป็นประธานโครงการฯ จัดในนาม สหวท - กรุงเทพฯ ณ ทัณฑสถานหญิงกลาง ทัณฑสถานหญิง ณ บุรี ทัณฑสถานบำบัดพิเศษหญิงรัตนบุรี และเรือนจำพิเศษหญิงพระนราศรีอยุธยา ด้านการตั้งบริษัทพัฒนาสมดุลย์ พี่นักก็ชวนคุณแม่กับเดือนเข้าร่วม ช่วยกันไปช่วยกันมาตลอด

พี่นักจะช่วยสนับสนุนแบบทุกอย่างที่ครอบครัวและเดือนทำเลยที่เดียว โดยเฉพาะโครงการฯ ช่วยเหลือ สตรีและสิ่งมีชีวิตที่เดือนทำและประสบผ่าน สหวท - กรุงเทพฯ และสโนรชอนต้า กรุงเทพฯ 5 เช่น ช่วยซื้อ ฉลากกาชาดและบัตรโดยสารด้วยงานกาชาดประจำปีของบูรพาสตรีแห่งชาติฯ ผ่านทาง สหวท - กรุงเทพฯ ที่เดือน

รับบัตรมาขายก่อนงานมาเกือบ 30 ปี แฉมให้ไปขายให้ลูกน้องพื่นกอigidaway ร่วมบริจาคเงินเพื่อชื้อสิ่งของอุปโภคบริโภคให้ผู้ต้องขังหญิง และบริจาคน้ำสือให้ห้องสมุดในหัณฑสถานหญิงฯ ไปร่วมปล่อยเต่าที่บาดเจ็บที่ได้รับการรักษาแล้วกลับคืนสู่ธรรมชาติ รวมถึงร่วมทำบุญงานกฐินพระราชทานกับทาง สรวท - กรุงเทพฯ พื่นกไปร่วมแพ็กของและมอบของบริจาคช่วยผู้ประสบภัยน้ำท่วมกับเดือนสนมยที่เดือนเป็นนายกสมอซอนต้า กรุงเทพฯ 5 ที่จังหวัดพระนครศรีอยุธยา พิษณุโลก และสุราษฎร์ธานี และทำบุญโดยการบริจาคหนังสือให้โรงเรียนตามต่างจังหวัดในนามของพื่นกและครอบครัวมากกว่า 20 กว่าโรงเรียน โรงเรียนละหลายกล่อง นอกจากนั้นทุกปีพื่นกได้ร่วมทำบุญวันเกิดกับครอบครัวในทุกวันเกิดของคุณพ่อคุณแม่ของพื่นกและน้อง ๆ ที่วัดพระราม 9 แล้วค่อยไปปล่อยปลา กันที่ท่าเรือเทเวศร์ อีกทั้งยังได้ทำบุญกับกลุ่มเพื่อนจุฬาฯ โดยเฉพาะช่วยหาเงินบริจาคสร้างพลับพาให้พระเจ้าตากสินมหาราช ที่ดอยอ่างขา จังหวัดเชียงใหม่ เดือนกีช่วยหาเงินบริจาคให้พื่นกด้วย นอกจากนั้นพื่นกยังซื้อประกันชีวิตกับ AIA กับเดือนสนมย 20 กว่าปีก่อน โดยเฉพาะประกันชีวิตนี้ พื่นกได้ใช้สิทธิเบิกค่าใช้จ่ายตอนเข้ารักษาตัวในโรงพยาบาลหลายครั้ง และครั้งสุดท้ายจากโรงพยาบาลกรุงเทพฯ ตับอ่อน พื่นกบอกเสมอว่า เวลาทำเพื่อช่วยใคร ช่วยคนอื่น จะได้รับอะไรดี ๆ กลับมาเสมอ

ตั้งแต่พื่นกได้รับการตรวจพบเป็นมะเร็งตับอ่อนระยะที่ 4 ในช่วงที่คุณแม่ล้มป่วยรักษาตัวอยู่ที่โรงพยาบาลนั้น คุณหมอแจ้งว่าโอกาสสอดน้อยมาก ๆ และส่วนใหญ่จะอยู่ได้เพียง 3 - 4 เดือน แต่บางคนก็แค่ 1 - 2 เดือนเท่านั้น พื่นกเลยขอกราบขอเดือน เดือนกีซอกไปเลย ในตอนนั้นพื่นกบอกเดือนว่า เขาได้เตรียมทำใจตัวเองมาก่อนหน้านี้แล้วโดยไม่ตั้งใจ เพราะขอบดูแลครรชีร์สมาก ๆ เช่น ดูแลครรจัน เรื่อง “สามชาติสามภพ ป้าห้อสิบหลี” แล้วบอกว่า การตายเป็นแค่การเปลี่ยนชาติภพเท่านั้น พื่นกได้ทำบุญบริจาคหนังสือชุดใหญ่อีกรอบและไปปล่อยปลา กันเดือนครั้ง หลังจากนั้น ก่อนการรักษาพื่นกได้รับการปรึกษาและช่วยเหลือจากพื่นก คุณกอบกาญจน์ วัฒนวรรณกุรุจันได้เข้ามารักษาโรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ พื่นกเคยพูดเสมอว่า เขาชอบคุณพื่นอย่างมาก ๆ ที่ช่วยเขาและยังให้คุณชลาไສมาช่วยประสานมายู่เป็นเพื่อนตอนมหาหมอ และยังหาเวลาและมารยาทพื่นกเดือนเพื่อช่วยกันดูแลพื่นกับคุณแม่ จนพื่นกทำคิโมให้พื่นกที่โรงพยาบาลจุฬาฯ ตอนที่ทุกคนกลับบ้านเมริกาไปแล้ว จนทำการรักษาทางคิโมเสร็จ ผลการตรวจบอกมาว่า ขนาดเซลล์มะเร็งของพื่นก ก็เล็กลงจาก 5 ซม. เหลือ 3 ซม. พื่นกผอมไม่ร่วง มีเพียงผอมลงเท่านั้น เดือนเห็นพื่นกดีใจ เดือนกีดีใจไปด้วยพื่นกกว่าจะหมายความการการรักษาแบบอื่นต่อไป

ระหว่างการรักษาพื่นก กีประชุมเตรียมจัดงาน Global Summit of Women 2022 ประชุมทาง Zoom จากเตียงนอนในโรงพยาบาลกับคณะกรรมการจัดงาน (GSW Thailand Host Committee) อีกหลายรอบ พร้อมตั้งปณิธานว่าจะต้องอยู่ต่อจนเป็นหนึ่งในวิทยากรชั้นนำปีพุทธศักราช 2562 ให้ได้ และพื่นก็ทำสำเร็จจริง ๆ หลังพื่นกพูดเสร็จทุกคนลุกขึ้นยืนตบมือให้พื่นกเลยที่เดียว และยังเตรียมจัดการประมวลสตรีอนุรักษ์โลกต่อให้กับทางสหพันธ์ฯ และกีทำสำเร็จ จนขึ้นไปมอบรางวัลบนเวทีในงานอีกด้วย

ผลลัพธ์เดียวพื่นกีติดโควิดในเดือนสิงหาคม 2565 หลังจากนั้นเดือนกีติดโควิดตั้นเดือนกันยายน พื่นกได้เป็นแพทย์ที่จุฬาฯ และพบว่าซีดมาก ได้ยา มาทานแต่กีทานไม่ได้ อาเจียนออกหมด จนวันที่ 5 ตุลาคม 2565 พื่นกอาการทรุดลง เดือนได้พาพื่นกไปที่โรงพยาบาลอินทรารัตน์ของพื่นนุ ตอนนั้นพื่นก็พูดจาไม่ค่อยรู้เรื่อง เจียนและเข็นข้อตัวเองไม่ค่อยได้แล้ว เดือนกีอยู่ดูพื่นกจนตี 2 ระหว่างนั้นพื่นกบอกว่าเดือนขับมาอีกด้านหน่อย เขามองทางขวาไม่เห็นเดือน ตอนนั้นเดือนกีไม่ได้อะใจว่านี้เป็น sign of stroke พอกลับถึงบ้านกีเขียนใน Line กลุ่มบอกพี่ ๆ น้อง ๆ ถึงสิ่งที่เกิดขึ้น พื่นนุเลยบอกว่านี้เป็น sign of stroke เลยรีบย้ายพื่นกไปห้อง ICU ต้องขอ



ขอบพระคุณพี่น้องที่พอทราบข่าวก็จะมาเยี่ยมตลอด และขอบพระคุณคุณหญิงณัฐิกา วันเดคิน อังอุบลกุล (พี่หลี) และคุณธิตินันท์ วันเดคิน (พี่ธิ) ที่ได้เยี่ยมพี่น้องด้วย ส่วนพี่หนูกับเดือนก็จะมาเยี่ยมเกือบทุกวัน เช่นกัน มาพูดคุย อยู่เป็นเพื่อนพี่น้อง แรมเดือนยังมีบริการพิเศษตัดเล็บมือเล็บเท้าและนวดให้พี่น้องในห้อง ICU ด้วย

ตั้งแต่เริ่มแรกรักษาที่โรงพยาบาลอินทรารัตน์ จนย้ายไปรักษาต่อจวนจนถึงวาระสุดท้ายของพี่น้องที่โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ ช่วงอยู่ในโรงพยาบาลจุฬาฯ เดือนก็เตรียมให้พี่น้องได้ถวายสังฆทานกับพระ 3 รูป โดยระหว่างนั้นพี่ชาล็อดได้ช่วยเตรียมถังสังฆทานให้ 1 ถัง เดือนเปิดเพลงธรรมะให้ฟังและไปปล่อยปลาให้พี่น้อง ด้วย วันถัดมาพี่น้องก็ให้ดาวไปปล่อยปลาให้เข้าอีครั้ง โชคดีได้ต้อยติ่งช่วยหาช่วยประสานจนดาวหายที่ไปปล่อยปลาให้พี่น้องสำเร็จ ขอบคุณพี่แพร พัชรพิมล มาเยี่ยมมาช่วยนวดให้พี่น้องด้วยหลายครั้ง พี่ตุ๊ สุพัตรา พี่วันดี พี่มุก พี่แอ๊ะ และพี่ ๆ อีกหลายคนจาก GSW Team และ สรวท ได้มามาเยี่ยมพี่น้องด้วย เพื่อสนับสนุนพี่น้องทางสายอิตจุฬาฯ มีพี่เอี่ยม พี่ผิน พี่แอน และพี่ ๆ อีกหลายคนมาเยี่ยมพี่น้องด้วยเช่นกัน พี่นุช นุชนภวงศ์ กับเบียร์กีมา เดือนก็ต้องขอขอบคุณพี่ ๆ และเพื่อน ๆ ทุกท่านที่มาเยี่ยมพี่น้องนะคะ พี่น้องนลับและจากพวกราไปอย่างสงบในวันที่ 2 พฤศจิกายน 2565 ที่โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ สุดท้ายนี้เดือนอยากบอกพี่น้องนะว่าเดือนคิดถึงพี่น้องมาก ๆ

ด้วยรักและคิดถึงเสมอ

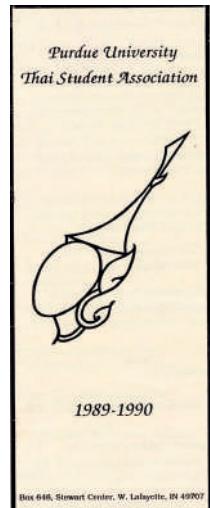
นางนภาเพ็ญ เวชชาชีวะ (เดือน) (Deon)

นายชีวะเวช เวชชาชีวะ (พี่ก้อย)

นายนภวิชญ์ เวชชาชีวะ (วิชญ์)

~~~✿~~~

## ເບລູຈວຣະນ ອຸປັດສຸກໍ (ເດັ່ນ) \* Benjavan Upatising (Den)



The most vivid memories of my sister Nok (also known as “P’Nok”) was centered around 1984 - 1990 when I lived with her while she was working on her PhD at Purdue University. I was 16 years old when I moved to West Lafayette, Indiana. Although she had no children of her own, she took care of me like I was her teenage daughter. She was protective and even had conversations with a few of my suitors to keep them in line! She helped teach me how to drive and even let me drive her Camaro Z-28 sports car!

We had a lot of fun cooking Thai food for the countless picnics and get-together with other Thai students at Purdue. P’Nok and I also went on many memorable trips, including museum hopping in Chicago, Illinois; downhill skiing in Boyne Highlands, Michigan; white water rafting in Ohiopyle, Pennsylvania; sightseeing at Niagara Falls in New York; and many long road trips to visit the rest of the family in South Carolina or vacation with them. Our family loved to vacation in Florida at all the major theme parks like Disney World, Sea World, etc.

Not only did P’Nok played the role of my second mom, she was also my role model. She was dependable, self-reliant, analytical, and creative, all of which are my core strengths today. She was also a leader. She started the Purdue University Thai Student Association (PUTSA) in 1988 and was the president until 1994.

Throughout her life, she demonstrated many virtues of an outstanding leader, namely deep honesty, moral courage, moral vision, compassion and care, fairness, intellectual excellence, creative thinking, aesthetic sensitivity, good timing, and deep selflessness. At the age of 38, she reached the pinnacle of her career when she became the President of BPW International. I was fortunate to be able to witness her getting elected at the BPW International Congress in Luzern, Switzerland in 2005.



From October 2021 to April 2022, I had a chance to return the favor and helped take care of P'Nok while she was getting chemotherapy at the King Chulalongkorn Memorial Hospital for stage 4 pancreatic cancer as well as helped the doctor diagnose her pulmonary embolism just after the first chemo session. During many days and nights at the hospital, P'Nok reflected upon her life, dreams, and her sense of duty with me. She was informed by many spiritual individuals that she was a General in her past life during King Taksin era and fought in many battles to defend Thailand. Thus, she felt a sense of duty to make Thailand a better place, especially for women. She dedicated her life to promote the status of women by launching many initiatives. The one that stood out to me the most was the global initiative called “BPW Power to Make a Difference”, formerly “Beyond 2000: Helping Women Help Themselves”. Under this initiative, she inspired people in Thailand and around the world to create projects within their cities and/or countries. Many BPW member countries nominated their most successful projects for annual awards. I recalled one award recipient was a project that provided micro loans to low-income women so that they can start their own small business, earn income, and become more self-sufficient. Her very last project before her passing was to have Thailand host the Global Summit of Women Conference. She was instrumental in persuading the host organization to host the summit in Bangkok and worked tirelessly with the planning committee to make this happen. She even attended meetings during her chemo sessions at the hospital. P'Nok managed to exceed all expectations and lived over a year post the initial cancer diagnosis, which enabled her to speak at GSW 2022 about her dream coming to fruition.

During the six days leading up to her passing on November 2, 2022, I was able to be with her at the bedside. P'Nok informed all of us (sisters) and the medical team that she did not wish to be resuscitated. As we learn to let go of our attachments to the desire to help and treat, we find the comfort in knowing that she will soon be at peace and free from all suffering. Lastly, I want to tell P'Nok that I miss her and that she will always be in our hearts, thoughts, and prayers.

**Benjavan Upatising (Den)**

Viriya, Varanya, Voravee, Vichapat, and Varisra



## ดร.วิริยะ อุปัติศฤทธิ์ (อู) \* Dr. Viriya Upatising (Ouu)



ผู้รักสีเขียวและเสียดายมากที่นกได้จากไปก่อนวัยที่อันควร ผู้รักจักนกรังแรกตอนที่ผมได้เปรียนต่อ ปริญญาเอกที่มหาวิทยาลัย Purdue ซึ่งในขณะนั้นกำลังทำปริญญาเอกอยู่ เช่นกัน นกและน้องสาวอีกสองคน ก็กำลังเรียนปริญญาตรีอยู่ที่นั่น นกและครอบครัวเป็นคนที่มีความเอื้ออาทรให้แก่นักเรียนไทยที่นั่น ได้เชิญพาก雷麻ทางอาหารไทยอร่อย ๆ ที่บ้านบอย ๆ ซึ่งนับว่าเป็นบุญปากสำหรับคนที่อยู่หอแบบผมและเพื่อน ๆ ในสมัยนั้นในเมือง West Lafayette ยังไม่มีร้านอาหารไทย

หลังจากนักลับร้าไทย ในทุกช่วงที่ทำงานประจำ นกจะไม่เคยทิ้งเรื่องการสอนเรื่องการใช้เทคโนโลยี เพื่อการทำธุรกิจและสร้างวิชาชีพ การอุทิศตนอย่างแน่วแน่องอกต่อการเสริมสร้างพลังอำนาจของผู้หญิง และการเปลี่ยนแปลงทางสังคม เน้นได้ชัดจากบทบาทของเธอในฐานะประธาน BPW International และการทำงานที่มีอิทธิพลของเธอในสหประชาชาติ ความคิดริเริ่มที่มีวิสัยทัศน์ของนก รวมถึง Gender Budgeting และ Green Growth Strategies ได้ทิ้งมรดกที่ยั่งยืนไว้ เป็นแรงบันดาลใจให้เราทุกคนมุ่งมั่นเพื่อความเท่าเทียม และการเปลี่ยนแปลงในเชิงบวก

ในขณะที่เราโศกเศร้ากับการสูญเสียของนก เราจะจดจำความทรงจำเกี่ยวกับรอยยิ้มอันอบอุ่นของเธอ นิสัยที่มีเมตตา และการแสดงความเห็นชอบต่างอย่างไม่ลดละของเธอตลอดไป จิตวิญญาณของนกจะยังคงนำทาง และสร้างแรงบันดาลใจให้กับเราในการสานต่อมรดกของเธอต่อไป ขอให้ดวงวิญญาณของนกไปสู่ภพภูมิที่ดีครับ

อู

~~✿~~



## วรัญญา อุปติศฤทธิ์ (เวฟ) \* Varanya Upatising (Wave)



รู้สึกเสียใจกับการจากไปของป้ามาก ๆ เลยค่ะ ตั้งแต่เวฟเกิดมา ป้านกเป็นคนที่ค่อยดูแลเวฟกับน้อง ๆ มาตลอด ไม่ว่าจะเป็นช่วงที่ยังอยู่ที่ไทยหรือทุกครั้งที่กลับมาเยี่ยมที่ไทยหลังจากที่ย้ายไปอเมริกา ทุกครั้งที่มีเทศกาลต่าง ๆ ป้านกไม่เคยลืมที่จะนัดให้ทุกคนมาเจอกันเลยค่ะ ป้านกเป็นคนเก่งและชอบช่วยเหลือคนอื่นทุกครั้งที่มีโอกาสตอนเด็ก ๆ เวฟจำได้ว่าทุกครั้งที่มีการบ้านให้เขียนกลอนสำหรับวิชาภาษาไทย จะมีป้านกอยู่ช่วยเขียนทุกครั้งเลยค่ะ นอกจากนั้นป้านกยังคงช่วยหาโอกาสต่าง ๆ มาให้เวฟกับน้อง ๆ เช่น อย่างเช่นเรื่องฝึกงานสมัยที่เวฟยังเรียนมหาลัยอยู่ค่ะ รู้สึกเป็นเกียรติและดีใจมาก ๆ ที่ได้รู้จักป้านกค่ะ รักและคิดถึงป้านกเสมอค่ะ

เวฟ



## วิชญ์ภัส อุปติศฤทธิ์ (วิป) \* Vichapat Upatising (Vip)



My aunt Nok (Pa Nok) passed away on November 2, 2022. She was an amazing person who touched the lives of everyone she met. She was always there for me, offering advice, guidance, and love.

Pa Nok was an accomplished academic, having received her PhD in Computer Science from Purdue University. As a Purdue alum myself, I have great respect for Pa Nok's academic achievements. To me, Pa Nok was much more than an academic role model. She was a constant source of guidance and support throughout my entire life.

Pa Nok's passion for helping others extended beyond her academic work. She was a former president of BPW International, an organization that empowers women in business and the workplace.

Pa Nok had a heart of gold and an unwavering commitment to helping others. Her kindness and generosity were unparalleled, and her love for her family and friends knew no bounds. She was a remarkable listener and a wise counselor. Her advice was always on point and given with love and compassion. Her spirit will live on in the hearts of all those she touched. Rest in peace, dear aunt. You will be deeply missed.

Vip



## พรรณพิลาศ วีรวรรณ (ดาว) \* Phunphilas Viravan (Dow)

P’Nok was my oldest sister. Although I was the youngest and seven years apart, we were always close at heart. We shared a bedroom for a few years after I moved to the U.S. She showed signs of a master delegator even then. She always sent me downstairs to get her some water, tea, coffee, snacks ... so much so that I coined the phrase “You always use me!” We still laughed about that decades later.

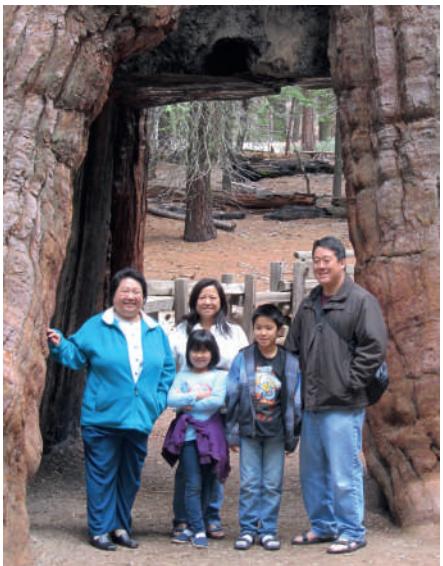
I remember when P’Nok got her first computer, an IBM with green monochrome monitor and a 300 baud modem. We were so impressed to dial in on the modem and have the computer play a piano tune. Her interest in technology rubbed off on me. As she pursued a Ph.D. in Computer Science, I pursued a B.S. in Computer Science. At Purdue University, P’Nok, P’Den, and I lived together. P’Nok took care of us and pretty much the Thai students at Purdue, planning many social gatherings and hosting holiday parties. I fondly remember our trips to Chicago to eat dim sum and load up on Thai groceries.

Most people are either left-brain or right-brain, but P’Nok was both. She was analytical and artistic. Even when we were young, she had amazing creativity and loved drawing cartoons. Of course, Mom would have preferred that she didn’t draw a whole row of them on the dining room wall. She was also a gifted poet, able to compose poems in Thai and its corresponding version in English that both rhyme! She took on the role of writing New Years’ poems for the family’s greeting cards. I will miss those poems.

P’Nok was always my role model. She was a giving person, who always looked to the interests of others. She took care of our parents and was their constant companion. She devoted her life to service and was very involved with the Business and Professional Women (BPW) Association.

She was a world traveler and visited many countries. Whenever her travels brought her to the U.S., she would always make time to come visit me, my husband Darren, and my children, Thomas and Lauren, from when they were babies until they grew up. We would go eat at one of her favorite restaurants, Olive Garden, where she had to get her favorite dessert, tiramisu. One time, she was able to join us on a trip to Yosemite, where we hiked to see waterfalls and giant sequoias.





We took a group picture with a sequoia that had a hole cut through its trunk; it was so big that a small car could drive through it! On one trip, I took P'Nok to see the botanical gardens at the Huntington Library. There were so many beautiful flowers as well as a Japanese garden. P'Nok and I must have taken 1,000 pictures!

P'Nok was an inspiration to us all. After being diagnosed with stage 4 pancreatic cancer and being informed that she only had 1 to 3 months left, she persevered. She fought cancer and defied the odds, living over a year from first diagnosis. In her final days, she told us that she was ready, and even though I was not ready to see her go, I advocated for her, to ensure that she passed peacefully and painlessly. Being there to hold her hand, as she drew her last breath, will leave a lasting impression on me.

Although cancer took her from us, she leaves behind a legacy. She will always be cherished in our hearts. To me, she will always be my big sis, P'Nokkie.

Phunphilas Viravan (ນ້ອງດາວ)  
Darren, Thomas, and Lauren Nakano



## รศนาภรณ์ อมรพิมล และฤกษ์เกียรติ วีวรรณ

นกเป็นญาติสนิทของเราสามคนพี่น้อง เพราะคุณอาอายุชัย คุณพ่อของนกเป็นน้องชายคนรองของคุณพ่อ ตอนเป็นเด็กเวลาที่คุณพ่อพาเราไปเยี่ยมคุณปู่คุณย่าที่บ้านในซอยสุขุมวิท 61 เราจะจะเจอนกและน้อง ๆ เสมอ ความที่นกับพี่เขี้ยบอายุห่างกันไม่มาก เราจะจะเล่นด้วยกันเป็นประจำ ตั้งแต่ไหนแต่ไรมาแล้ว นกชอบอ่าน และเขียนหนังสือ แต่งกลอนและวาดการ์ตูน และก็ทำได้ดีมากทุกอย่าง รวมทั้งเรียนหนังสือเก่งด้วย ถึงแม้ว่า ตอนโตเป็นผู้ใหญ่ เราไม่ได้พบกันบ่อยนัก แต่ทุกครั้งที่มีโอกาสพบกัน นกจะเข้ามาทักทายด้วยความดีใจ ด้วย รอยยิ้มที่สดใส และมีเรื่องสนุก ๆ น่าสนใจมาเล่าให้ฟังเสมอ เราภูมิใจมากที่เห็นนกทุ่มเททำงานเพื่อสังคม ส่วนรวมมาโดยตลอด และยินดีกับทุกผลงานของนกที่มีคุณค่าและเป็นประโยชน์ทั้งในระดับประเทศและนานาชาติ

ตอนที่ทราบข่าวว่านกไม่สบาย เราจะจิหายมากแล้ว แต่เมื่อถึงเวลาที่นกจากไปจริง ๆ แทบจะบรรยาย ความรู้สึกอกมาเป็นคำพูดไม่ได้เลย ทั้งเสียใจ สะเทือนใจ และทำใจยากเหลือเกินกับการจากลาในครั้งนี้

ด้วยความดีที่นกทำมาตลอดชีวิต ขอให้ดวงวิญญาณของนก คนดี คนเก่ง ไปสู่สุคติในสัมประภาพนະคะ

ด้วยรักและอาลัยยิ่ง

รศนาภรณ์ วีวรรณ (เจี้ยบ)

อมรพิมล วีวรรณ (แหมวง)

ฤกษ์เกียรติ วีวรรณ (บอย)





## ครอบครัวคุณจุไร ม้าพันธุ์

ความทรงจำของบ้านเราตอนเด็ก ๆ กับพี่นกคือ พี่นกเป็นพี่สาวที่โตกว่าพวงเราหลายปี สิ่งที่เราจำได้เสมอคือความเป็นพี่โตที่จะดูแลสอนน้อง ๆ ในเรื่องต่าง ๆ ที่พวงเราซุกซ่อน ดูแลให้เราระมัดระวัง เพราะพี่นกเป็นห่วงทุกคน พี่นกเป็นคนใจเย็น ยิ้มง่าย เป็นพี่ที่ดูแลสนับสนุนน้อง ๆ และญาติ ๆ เสมอมาในทุกเรื่อง คุณแม่จุไรเองก็จะพูดถึงพี่นกในความชื่นชมโดยตลอด พี่นกเป็นแบบอย่างของผู้หญิงเก่ง ขยันทำงาน มีชีวิตเรียบง่าย เข้มแข็ง และอดทน พวงเราเชื่อว่าความดีที่พี่นกทำเพื่อคนอื่นมา�านั้นจะนำทางให้พี่ไปอยู่ในภพภูมิที่สวยงามนนนนน

ด้วยรัก

จากลูก ๆ ของคุณแม่จุไร

อุ๊ อัน อ่อง เอ็กซ์

เจียบ แอน จ้า น้ำตาล



**ศ.เกียรติคุณ นพ.ชัยสิน - ศ.เกียรติคุณ พญ.สุจิตรา วีวรรณ**

ขอแสดงความเสียใจอย่างยิ่งกับการจากไปของหวานนก (ดร.ชนม์ชนก วีวรรณ) ซึ่งเป็นผู้ที่มีความรู้ความสามารถอย่างยอดเยี่ยม เป็นที่ยอมรับกันอย่างกว้างขวางทั่วในและต่างประเทศ ก่อให้เกิดคุณประโยชน์แก่ประเทศไทยตลอดมา

ด้วยคุณงามความดีที่กล่าวมา ขอให้ดวงวิญญาณของหวานนกไปสู่สุคติในชั้นสรวงสรรค์

จากอาตุย - อาจิต



# ชวน หลีกภัย \* Chuan Leekpai



ประจำพระองค์

คำวิวอ้าย

แด่

ดร.ชนม์ชนก วีรวรรณ

ผมขอแสดงความเสียใจอย่างยิ่ง ต่อการจากไปของ ดร.ชนม์ชนก วีรวรรณ หรือ ดร.นก ที่คุ้นเคย ดร.นกเป็นผู้ที่มีความรู้ ความสามารถทางด้านเทคโนโลยี และคอมพิวเตอร์ ที่โดดเด่น ได้รับเลือกเป็น ๑ ในผู้หญิง ๒๐ คนที่ทำการเปลี่ยนแปลงโดยนิตยสาร Thailand Tatler ความรู้ความสามารถของ ดร. นก จึงเป็นประโยชน์ต่อวงการศึกษาและการพัฒนาประเทศชาติ อย่างน่าเชื่อชม

ผมขออำนวยแห่งคุณพระคริสตันด้วยและคุณความดีทั้งหลายที่ ดร.ชนม์ชนก วีรวรรณ ได้สร้างสมมาตลด้วยวิสัยและผลบุญที่ครอบครัว ญาติมิตร ได้บำเพ็ญมาแล้วได้โปรด คลบบันดาลให้ดวงวิญญาณของท่านไปสู่สุสคติให้สันป라이ภด้วย เทอญ

A handwritten signature in blue ink, likely belonging to Chuan Leekpai.

(นายชวน หลีกภัย)

ประธานรัฐสภา

~~✿~~



## อภิสิทธิ์ เวชชาชีวะ ✽ Abhisit Vejjajiva

ผมขอแสดงความเสียใจอย่างยิ่งกับครอบครัวของ ดร.ชนม์ชนก วีรวรรณ ต่อการจากไปของท่าน

การสูญเสีย ดร.ชนม์ชนก มิใช่เป็นเพียงการสูญเสียของครอบครัวของท่านเท่านั้น หากยังเป็นการสูญเสียผู้หญิงเก่ง ผู้หญิงทำงานที่ได้รับรางวัลและมีผลงานจำนวนมากทั้งในระดับชาติและระดับโลก เป็นการสูญเสียบุคคลที่เป็นแบบอย่างของการมีความก้าวหน้าทางความคิดดังจะเห็นได้จากการทุ่มเทของท่านในการผลักดันการส่งเสริมบทบาทของสตรีในทางเศรษฐกิจและสังคม การสนับสนุนการพัฒนาที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม และการกระตุ้นสังคมให้มีความตื่นตัวกับการนำเทคโนโลยีมาประยุกต์ใช้

ด้วยอุปนิสัยที่เป็นกันเองและมุขยสัมพันธ์ที่ดี ดร.ชนม์ชนก จึงได้รับความไว้วางใจให้เป็นผู้รับผิดชอบในการจัดประชุมสำคัญ ๆ รวมทั้งในระดับนานาชาติ และเป็นผู้ฝึกอบรมถ่ายทอดความรู้ด้านเทคโนโลยีสารสนเทศ ให้กับหลายองค์กร ท่านเคยมาอบรมให้กับพวกเรา นักการเมือง ให้คุณนายกับอินเทอร์เน็ตตั้งแต่ในยุคแรก ๆ

ที่สำคัญ ดร.ชนม์ชนก ได้มีโอกาสรับตำแหน่งหัวหน้าโครงการสื่อปฏิสัมพันธ์วัฒนธรรมของชาติ ศูนย์เทคโนโลยีและคอมพิวเตอร์แห่งชาติ (NECTEC) และร่วมกับสมาคมพันธ์เทคโนโลยีสารสนเทศ แห่งประเทศไทย จัดทำโครงการเทคโนโลยีสารสนเทศตามพระราชดำริสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี (พระยศในขณะนั้น) ขึ้นเมื่อปี พ.ศ. ๒๕๓๘

ขอให้คุณงามความดีที่ ดร.ชนม์ชนก ได้ปฏิบัติและสร้างสรรค์อำนวยคุณประโยชน์อย่างมาก ให้แก่ประเทศชาติ ได้รับการจารึกและระลึกถึง และขอให้อานิสงส์ผลบุญที่ท่านได้สร้างไว้ ประกอบกับกุศลทักษิณานุปทานที่ ครอบครัวและญาติมิตร ได้บำเพ็ญกุศลอุทิศให้ น้อมนำให้ท่านไปสู่สุคติในสัมป라이ภาพราบรื่นยั่งยืน

อภิสิทธิ์ เวชชาชีวะ

~~\*~~

## ดร.สมบัติ ธรรมธัญวงศ์

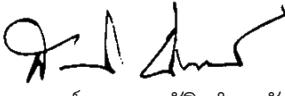
### อาลัยรักแด่ ดร.ชนม์ชนก วีวรรณ

ดร.ชนม์ชนก วีวรรณ เป็นบุตรสาวคนโตของว่าที่ร้อยตรี อวยชัย และนางชูจิตต์ วีวรรณ สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี ปริญญาโท และปริญญาเอก จากมหาวิทยาลัยเพอร์ดู ประเทศอเมริกา โดยในระดับปริญญาเอก สำเร็จทางด้านวิทยาศาสตร์คอมพิวเตอร์ - Ph.D. (Computer Science) Purdue University, West Lafayette, USA. ภายหลังสำเร็จการศึกษาได้กลับมาทำงานที่ศูนย์เทคโนโลยีอิเล็กทรอนิกส์และคอมพิวเตอร์แห่งชาติ – NECTEC จนกระทั่งได้ลาออกจากราชการและเข้ารับตำแหน่งประธานบริษัทพัฒนาสมดุลย์ จำกัด อีกทั้งเป็นทีมที่ปรึกษารองนายกรัฐมนตรี ด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ในปี 2553 อีกด้วย

ตลอดระยะเวลาที่ทำงานอยู่ในประเทศไทย ดร.ชนม์ชนก ได้ทำกิจกรรมมากมายที่เกี่ยวข้องกับภาคสังคม โดยเฉพาะการส่งเสริมบทบาทสตรีทั้งในเวทีระดับชาติและระดับสากล โดยได้รับเลือกให้เป็นสตรีดีเด่นในเวทีเครือข่ายระดับสากลในงานวันสตรีสากลประจำปี 2549 ต่อมาได้รับเลือกให้เป็น 1 ในผู้หญิง 20 คนที่นำการเปลี่ยนแปลง จากนิตยสาร Thailand Tatler เมื่อปี 2554 รวมทั้งได้รับแต่งตั้งให้เป็นประธานสหพันธ์ สตรีนักธุรกิจและวิชาชีพสากล International Federation of Business and Professional Women (BPW International) และเป็นผู้ประสานการจัดการประชุมกองเกรสรของ BPW International ที่นครడีโร ประเทศอียิปต์ ประธานโครงการระดับโลกที่ประกวดการพัฒนาสตรีให้สร้างตนเอง “BPW Power to Make a Difference” ประธานโครงการคัดเลือกสตรีผู้นำธุรกิจอนุรักษ์โลกตัวอย่าง ปี 2562 ประธานกรรมการจัดงานฝ่ายไทย Global Summit of Women 2020

จากกิจกรรมเพื่อสังคม โดยเฉพาะการส่งเสริมบทบาทของสตรีทั้งในระดับชาติและนานาชาติดังที่ได้กล่าวแล้ว แสดงให้เห็นถึงความอุทิศเสียสละของ ดร.ชนม์ชนก วีวรรณ จนได้รับการยกย่องให้ทำหน้าที่สำคัญต่าง ๆ อย่างกว้างขวางเกี่ยวกับบทบาทสตรีจนเป็นที่ประจักษ์

เรื่องที่น่าเศร้ามากที่สุดสำหรับครอบครัวและสังคม คือ ดร.ชนม์ชนก วีวรรณ ต้องจากไปก่อนเวลาอันควร จึงขอให้กุศลแห่งความดีได้ ฯ ทั้งปวงที่ท่านได้กระทำไว้ ขอจงหนุนนำดวงจิตอันประเสริฐของ ดร.ชนม์ชนก วีวรรณ สู่สุคติในสัมปрайภาพเบื้องหน้าโน้นเทオญ

  
(ศาสตราจารย์ ดร.สมบัติ ธรรมธัญวงศ์)  
อธิการบดีมหาวิทยาลัยวลัยลักษณ์





## Dr. Catherine Bosshart

Dear Viravan Family, Dear All,

On behalf of BPW International I would like to express my deepest sympathy on the passing of our dear Past International President Dr. Chonchanok Viravan to her family and friends. She was an icon of our organization. I wish I could be with you all physically at this moment.

Besides her personal achievements in her profession, she put her manifold talents, her work ethics, her ideas, her creativity and her artistic skills into the service of BPW National and International. She was a tireless worker. Our dear Dr. Nok seemed never to sleep and was available at all times of the day and night to the members around the world. The empowerment of women was a genuine part of her life. You all know of her awards and achievements. I will therefore take the liberty to recall what Dr. Nok meant to me personally. I was one of many people whom she mentored, advised and supported.

As a simple member I got to know Dr. Nok in New York during CSW and learned from her experience as BPW Vice President for UN matters. Already then, we had one common interest: History. We already knew each other much better in 2015, when I was asked to step in as Executive Secretary of BPW International. Dr. Nok became one of my mentors and was crucial for my decision to accept this nomination. I could at all times ask for her advice. During the preparation time for the Cairo Congress 2017 we worked closely together. Besides all the other tasks she had in her function as Congress organizer, she was also responsible for the program book, whereas I took care of the work book. We exchanged ideas, corrected the texts of each other and collaborated as true colleagues. My granddaughter still remembers me saying: "Nok, Nok, can you hear me?" There was practically every day one or several phone calls, short talks, but also lengthy exchanges. During the term of Dr. Amany Asfour (2017 - 2021), we were both on the Planning Committee for the following International Congress. In this function we spent time together in Orlando and Sharm-el-Sheikh for the preparations. COVID-19 hindered the organization of the BPW Congress 2020 in Orlando but thanks to Dr. Nok, BPW International was in a position to organize its first virtual Congress. She was the only one who knew what was needed for such an event and passed this challenge with flying colors.

After the BPW Europe Conference in Zürich in 2016, Dr. Nok stayed in our house in Fribourg. She had two wishes which were very dear to her heart: One was a visit to the pavilion of His Majesty King Rama IX in Lausanne where His Majesty had been in High School and an excursion to the top of Europe, to the "Jungfrau" mountain in the Bernese Oberland.



Both visits were a wonderful experience, the weather was with us and Dr. Nok's genuine pleasure filled us with deep satisfaction.

Last fall Dr. Nok informed us of her illness. We were all shocked and tried to support her as much as possible. She proved to have an incredible strength: there was still a big event to organize: The Global Summit of Women in Bangkok, an incredible achievement for the Thai Host Committee and an outstanding example of hospitality. Dr. Nok was a central part of it. Her authentic and matter of fact narration on how an illness changes the goals of one's whole life moved us all to tears and earned her a standing ovation from the audience.

Dearest Nok, you spread your wings and flew to a better world without pain. You took a part of each of us with you. We will miss you terribly and are at the same time very grateful that you are in peace. Rest in peace, dear friend. We are very thankful for the time we could spend with you.

Fribourg, November 8<sup>th</sup>, 2022

Dr. Catherine Bosshart

President of BPW International, 2021 - 2024





## Dr. Amany Asfour

### We Will Miss You Nok



What can I say of an icon who dedicated her life for women empowerment...

A role model who raised the flag of Power to Make a Difference Awards  
A star that shined with rays of love and friendship  
A treasure that was full of knowledge and wisdom  
A GEM that decorated the sky of BPW with great ideas, enthusiastic projects, and mentorships

A bee that was working day and night for others to benefit of the honey of her production and experiences

A legend who will always be remembered and will never die

She left a legacy of love, passion, dedication, devotion, integrity, volunteerism, experience, knowledge, wisdom, and great sisterhood.

My dearest friend Nok, I will always remember you, and you will never leave my sight. I can hear your words and your love surrounds me. May your soul rest in eternal peace. You were so happy when you received the BPW Dedication Award in Person. It gave me great comfort that I could meet you and present this award to you in person before you left us to go to a better place. I will always love you my dearest true friend.

A story of dedication, a life of devotion, a journey of commitment, a wealth of knowledge, decades of volunteerism to BPW International, a great personality and a real true friend. It was my utmost pleasure to deliver in person the BPW International “Exceptional Dedication for BPW” Award to you my dearest friend in Bangkok, Thailand during the BPW Thailand Awards Ceremony on 23 of September 2022 that she had already been awarded with during the Virtual BPW International Congress in March 2021 during my Presidency of BPW International... a very well deserved award that speaks to your great efforts and dedication for the sustainability of BPW International. You will always be remembered our dearest flying bird Nok.

Dr. Amany Asfour  
Past BPW International President, 2017 - 2020



## Thelma Kay



I first met Nok when I was the Chief of the Social Development Division at the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP). She worked with me in several different capacities, as an expert/consultant on various projects and also in her position as BPW representative to ESCAP. I valued Nok highly for her technical competence, her able leadership, and her visionary insights.

Nok and I met often at meetings in Bangkok and other parts of the world. I remember meeting her at the United Nations in New York at the Commission on the Status of Women where she ably represented Thailand with dedication and commitment. It was through Nok that I became acquainted with the work of BPW.

Nok's contribution to women's empowerment, entrepreneurship and leadership, STEM training and digital technology was very noteworthy. She was a woman of many talents, well deserving of the many awards and accolades which were bestowed upon her. I also appreciated the lovely poems which she sent me every New Year. Knowing Nok has certainly been a privilege and I will cherish fond memories of her. She has left us too soon and we will miss her dearly.



# จารย์สมร วันเวคิน

Chansamone Wattanavichai  
1. Nana Road  
Bangkok 10100  
Tel. 0899002200000

แสนอาลัย ดร.ชนม์ชนก วีรวรรณ

ฝากไว้ให้โลกจำ ความเก่ง ดี ความมุ่งมั่น ทรหด ที่ยากจะหา

แม้ว่าจะเข้าใจอย่างถ่องแท้ถึงสังคมการเกิดขึ้น คงอยู่ และจากไป แต่การจากไปของ ดร.ชนม์ชนก วีรวรรณ กลับเป็นความสะเทือนใจสุดจะเบรียบปาน เพราะคือความสูญเสียทุกโอกาสที่สังคมควรได้รับจากหนึ่งสมองกับสองมือของสุภาพสตรีผู้ได้ชื่อว่าเป็น “ชีวิตของพ่อ” ผู้นี้

“คุณนก” เป็นผู้มีความรู้ ความสามารถ มีจิตใจ และการกระทำเพื่อส่วนรวมอย่างหนักแน่นอยู่ตลอดทั้ง ๆ ที่ยังอายุน้อย โดยที่เป็นผู้นำโครงการสตรีวัยก้าวหน้าของสหพันธ์ฯ สาขางอก เข้ามาเผยแพร่ในประเทศไทย ตัวฉันได้เห็นเด่นชัดถึงความหลากหลายและหน่วยก้าวหน้าเป็นผู้นำรุ่นใหม่ จึงได้ร่วมกันสนับสนุนให้เป็น “สตรีวัยก้าวหน้า” คนแรกของสหพันธ์ฯ ซึ่งในภายหลังนานาประเทศได้นำโครงการนี้ไปต่อ�อด ซึ่งคุณนกได้พิสูจน์ตัวตนให้ปรากฏด้วยผลงานที่โดดเด่น เป็นโอกาสให้ได้รับการส่งเสริมและผลักดันสูงโดยต่อเนื่อง กระทั่งได้รับเลือกเป็นประธานสหพันธ์ฯ สาขางอก

ณ จุดนั้น คุณนกและคณะสตรีวัยก้าวหน้าของสหพันธ์ฯ ประเทศไทย ก็ได้ประกาศผ่านสื่อไทยให้ประจักษ์ในสังคมโลก และนำความก้าวหน้าที่หลากหลายเข้ามาดำเนินการทั้งในด้านธุรกิจ วิชาชีพ และการอยู่ร่วมกันในสังคม โดยผ่านการขับเคลื่อนอย่างจริงจังของสหพันธ์ฯ ด้วยคุณวุฒิและคุณสมบัติในตัวตนของคุณนก เป็นพลาญภาพในทางสร้างสรรค์ การเปลี่ยนแปลงให้เกิดแก่สตรีที่ยังติดอยู่ในกรอบอันเข้มงวดของประเพณี มีแรงบันดาลใจให้ร่วมกันสร้างเรื่องราวที่คุณกล้า เปิดโลกทัศน์แห่งการกล้าแสดงความสามารถให้เป็นที่ประจักษ์ เพราะเหตุนี้จึงต้องทำงานอย่างทุ่มเท ทั้งการไปร่วมประชุมวิสามัญระดับภูมิภาค ซึ่งได้รับรางวัล Lena Madesin Phillips Awards มาเป็นรางวัลเชิดชีวิต

ด้วยความเป็นคนที่มุ่งมานะ การทำงานอะไรต้องให้สำเร็จ ทำให้คุณนกทุ่มเทอย่างหักโหมด้วยการเป็นหัวเรี่ยวหัวแรงสำคัญของสหพันธ์ฯ ในโอกาสที่มีการจัดประชุม CEO Summit ในประเทศไทย รวมทั้งการจัดพิธีมอบรางวัลเชิดชูเกียรติแก่สตรีนักธุรกิจอนุรักษ์โลก ประกาศนียบัตรของห้องส่องงานนี้ ทำให้ได้รับคำชื่นชมจาก ดร.จ.สมิน ดาราวิช ประธานสหพันธ์ฯ สาขางอก ซึ่งตัวฉันขอหยิบยกบางประเด็นน่ายกย่องในที่นี้ เช่น... “คุณสมบัติที่เต็มไปด้วยความรู้และสถิติปัญญาแห่งสหพันธ์ฯ เป็นดาวที่หอรักมีแห่งความรักและมิตรภาพ เป็นดั่งผึ้งที่ทำงานหนักทั้งวันทั้งคืนเพื่อให้ผู้อื่นได้รับน้ำผึ้งแห่งการผลิตและประสบการณ์”

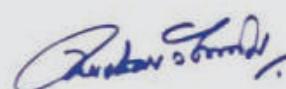
เป็นต้านทานออมดดที่ได้รับการจดจำตลอดกาล ทั้งมรดกแห่งความรัก ความหลงใหล การอุทิศตน ความซื่อสัตย์ สุจริต จิตอาสา ประสบการณ์ ปัญญา และความเป็นพื้น壤ที่ดี..."

ด้วยความเป็นคนที่มุนานะ ทำงานอะไรแล้วต้องให้สำเร็จ ทำให้เรอทุ่มเทอย่างหักโหม จนลืมสนใจสุขภาพของตนเองซึ่งกำลังป่วยไข้ เสียสละให้กับงานจนวาระสุดท้ายของชีวิต ได้รับผลสำเร็จสมกับที่หวังไว้ การจากไปก่อนวัยอันสมควรของคุณนกจึงเป็นความสลดที่ใจ เป็นความสูญเสียของสหพันธ์ฯ ที่ต้องขาดคนดีและเก่งไปอย่างน่าเสียดาย ประเทศไทยต้องขาดคนดีมีคุณภาพ ศตรีนักธุรกิจและวิชาชีพต้องขาดโอกาสดี ๆ ที่ควรได้รับ ดิฉันเข้าใจถึงความหน่นหนองโศกเศร้าของครอบครัววิรรรรณ แต่ก็หวังว่าทุกท่านจะถือเป็นอุทาหรณ์ ให้ความสำคัญต่อการดูแลสุขภาพให้มากขึ้น อาชีพสำคัญ สังคมก็สำคัญ แต่สุดท้ายสำคัญที่สุดคือสุขภาพ เมื่อสุขภาพดีทุกอย่างก็สำเร็จราบรื่น ดิฉันเชื่อว่าทั้งครอบครัวและองค์กรจะร่วมกันسانต์ความหวังของผู้ล่วงลับให้บรรลุผลสำเร็จตามที่เคยหวังไว้ เพื่อปลดปล่อยความวิตญญานในสัมประภาพให้เข้มข้นยินดีและสมหวัง

สำหรับคุณนกอันเป็นที่รักยิ่งของพวกเรา ดิฉันขอส่งจิตอริษฐานให้เรอไปสู่กภูมิที่ดีงาม สุขสงบ และอิ่มเอมในผลงานที่ดีที่ได้ฝากไว้แก่คนรุ่นหลัง

|                             |                                     |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| เมื่อโลกได้รับภัย “ชนม์ชนก” | คนข้างหลังยังหยิบยกมากล่าวถึง       |
| ทุกผลงานที่ยกย่องด้วยคำนึง  | เป็นสิ่งที่เพิ่งจดจำตลอดไป          |
| สหพันธ์ฯ วันนี้และวันหน้า   | ตระหนักในคุณค่าอันยิ่งใหญ่          |
| รุ่นต่อรุ่นศตรีราชก้าวไกล   | ส่วนหนึ่งได้ เพราะชนม์ชนกยามวางแผน  |
| ขอถวายผลบุญและผลงาน         | ส่งวิตญญานสู่สรวงสารคธรรมสรรค์สร้าง |
| คุณความดีที่ทำไว้จะไม่forge | เป็นแบบอย่างให้โลกจำ...ตลอดกาล      |

ด้วยความอาลัยรัก



จิรย์สมรุ วันวีระคิน และครอบครัว

๕ พฤษภาคม ๒๕๖๔

~~\*~~



## คุณหญิงณัฐิกา วันเวคิน อังอุบลกุล



**สหพันธสมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพแห่งประเทศไทย  
ในพระบรมราชินูปถัมภ์**

**The Federation of Business and Professional Women's Associations of Thailand  
Under The Royal Patronage of H.M. The Queen**

อาคารพระกรุณานิวาสน์ 6/2 ถนนพิชัย เดตดุสิต กรุงเทพฯ 10300 โทรศัพท์และโทรสาร : 02-241-5768, 02-241-5164  
Phrakaruna Nivas Bldg., 6/2 Pichai Road, Dusit. 10300 Tel. & Fax. : 02-241-5768, 02-241-5164

### ดร.นก : ในความทรงจำตลอดกาล

ภาพของ ดร.นก ที่เจนตาเจนใจคือรอยยิ้มแจ่มใสและแวงตามมุ่งมั่น เธօจะสร้างหากิจกรรมดีๆ และเดินเข้าหาทุกงานที่ได้รับมอบหมาย ซึ่งมั่นใจได้ว่าเธอจะอุทิศเวลา ติดตามงานและทุ่มเทจนสำเร็จ และยังมีน้ำใจช่วยงานอื่นๆ ที่ช่วยได้ ไม่ว่าจะมีงานเต็มมืออยู่แล้วเพียงใด

เมื่อ BPW International ประกาศนโยบายการมี Young BPW ดร.นก ก็ได้นำมาเสนอ กับสหพันธฯ และท่านอดีตประธาน นางจารย์สมร วันเวคิน มีวิสัยทัศน์ต่อยอดจนสามารถจัดตั้งฝ่ายสตรีวัยก้าวหน้า (Young BPW) ขึ้นในองค์กรได้เป็นผลสำเร็จ ดร.นก และสมาชิก สรวท ได้นำเกียรติยศชื่อเสียงมาสู่ประเทศไทยและสหพันธฯ ด้วยการรับเลือกให้ดำรงตำแหน่งประธาน BPW International จากเชียงใหม่ อายุน้อยที่สุด และสมาชิกท่านอื่นๆ ได้เข้ารับตำแหน่งต่างๆ ในระดับสากลมากขึ้นจนถึงปัจจุบัน

ความประทับใจในผลงานของ ดร.นก เกิดขึ้นไม่ขาดสาย ซึ่งเธอได้ริเริ่มให้สหพันธฯ เข้ารับรางวัลจากการแข่งขันนานาชาติในโครงการต่างๆ อาทิ โครงการ “สร้างสตรีให้สตรีสร้างตน” จาก ๑๐๘ ประเทศไทย “รวมพลังพัฒนาสตรียอดเยี่ยม” องค์กรสมาชิก เช่น สรวท เชียงใหม่ และ สรวท ลำปาง ได้รับรางวัล “สมาคมดีเด่นในการพัฒนาสตรี” สรวท สงขลา ได้รับรางวัล “โครงการยอดเยี่ยมจากการพัฒนาศักยภาพสตรี” รางวัล พลังสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพที่นำการเปลี่ยนแปลง (BPW Power to Make a Difference) ประเภท Excellent Project Award ๒๐๑๗-๒๐๑๙, First Place (โครงการยอดเยี่ยม อันดับ ๑) ที่สหพันธฯ ได้รับ และรางวัล ประเภท Excellent Business Leaders Award ปี ๒๐๒๔-๒๐๑๖ (ผู้นำธุรกิจยอดเยี่ยม) ที่ดีฉันได้รับในการประชุม BPW International Congress ที่ประเทศไทย อียิปต์ เมื่อปี ๒๐๑๗ และล่าสุด ดร.นก ได้รับรางวัล Exceptional Dedication for BPW Award ๒๐๒๑ (ผู้เสียสละอุทิศเพื่อความมั่นคงขององค์กร) ในพิธีประกาศรางวัลเกียรติคุณสหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพแห่งประเทศไทย เมื่อวันศุกร์ที่ ๒๓ กันยายน ที่ผ่านมา นอกนั้นยังได้ริเริ่มการคัดเลือก Young BPW ทั่วประเทศเพื่อสนับสนุนให้เป็นตัวแทนสหพันธฯ ประเทศไทย เข้าร่วมประชุมในเวทีต่างๆ รวมถึง BPW International Congress ซึ่งจัดขึ้นทุก ๓ ปี และอื่นๆ อีกมากมายที่ไม่สามารถกล่าวได้ทั้งหมด

ดร.นก ทุ่มเทให้กับการทำงานของสหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพสากล ผลักดันการส่งเสริม  
ศักยภาพสตรีและงานประชุมระดับนานาชาติ เหมือนเห็นหนึ่อยไม่เป็น งานสุดท้ายที่ ดร.นก ได้ฝากไว้ให้กับ  
สหพันธ์ฯ ในขณะที่ร่างกายถูกคุกคามด้วยโรคร้ายก็คือ การคัดเลือกสตรีผู้นำธุรกิจอนุรักษ์โลกตัวอย่าง  
ประจำปี ๒๕๖๕ ที่เธอได้ริเริมให้มีการมอบรางวัลอย่างต่อเนื่องและมาร่วมพิธีประกาศรางวัลเกียรติคุณ  
สหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพแห่งประเทศไทย นับเป็นการทำงานครั้งสุดท้ายให้กับสหพันธ์ฯ  
อย่างเต็มที่

ใจสู้แต่กายทรุด ดร.นก จากทุกคนที่รักและห่วงใยเธอไป เมื่อวันพุธที่สุดที่ ๓ พฤษภาคม ๒๕๖๕  
ครอบครัวของเธอโศกสลายอาดูร สหพันธ์ฯ สูญเสียเพชรน้ำงาม หลายท่านที่ได้ทำงานร่วมกันและรับทราบ  
ต่างมีส่วนร่วมรับความสูญเสีย ทั้งเสียดายและเสียใจเป็นที่สุด สำหรับดิฉันแล้ว ดร.นก เป็นทั้งน้องรัก  
และเพื่อนร่วมงานที่ทำงานใกล้ชิด เกื้อกูลกันมาตลอด ถ้าค่าของคนวัดกันด้วยความดีและผลงานแล้ว  
คุณปการทั้งหลายของ ดร.นก ก็ไม่มีมาตรฐานใดๆ มาเทียบวัดได้หมด

ขอทิพย์วิญญาณของ ดร.นก ได้รับทราบถึงความเจหายน เชร้าเสียใจ ด้วยความอาลัยรักของพี่  
และครอบครัวและเพื่อนๆ ทุกคน คุณงามความดีที่ตราตรึงในความทรงจำอย่างไม่มีวันลบเลือนนั้น  
ยิ่งคิดก็ยิ่งเพิ่มพูนมากขึ้น ขออุทิศกุศลผลบุญทั้งหลายให้เป็นเนื้อน้ำบุญส่ง ดร.นก ไปสู่ภพภูมิที่สันติสุข  
ไม่ต้องห่วงกังวลใดๆ อีกต่อไปแล้ว

รำลึกถึงด้วยความรักและอาลัยที่สุด

(คุณหญิงณัฐิกา วัชนาเวคิน อัจฉราฤทธิ์)

ประธานสหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพแห่งประเทศไทย  
ในพระบรมราชินูปถัมภ์





## สูตินันท์ วัชนาเวคิน

เมื่อได้สูญเสียเพื่อน...คนสำคัญคนหนึ่งในชีวิตของดิฉัน



นกและดิฉันรู้จักกันมานานกว่า 30 ปี ตั้งแต่ปี 2535 นกเป็นหัวหน้าห้องที่สนิทกันมาก เราเจอกันครั้งแรกที่สหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์ ซึ่งขณะนั้นดิฉันได้รับมอบหมายให้เป็นประธาน Young BPW Thailand เพื่อสรรหาสมาชิกนักธุรกิจและวิชาชีพรุ่นใหม่ ซึ่งนกก็เป็นหนึ่งในกลุ่มสมาชิกบุกเบิก เราได้ร่วมทำกิจกรรมหลายอย่างมากมา อาทิ การจัดงานใหญ่ 2<sup>nd</sup> Young BPW International Meeting Asia Pacific Regional Conference 2001 ที่ประเทศไทย

และยังจัดกิจกรรมอื่น ๆ ทั้งในและต่างประเทศอย่างต่อเนื่อง จนในปี 2548 นกได้รับการเลือกตั้งให้ดำรงตำแหน่งประธานสหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพสากล (BPW International) ซึ่งเป็นคนไทยคนแรกที่ได้รับตำแหน่งสูงสุดนี้ โดยนกได้ชานดิฉันร่วมสมัครและได้รับเลือกตั้งในตำแหน่ง Finance Director ในวาระเดียวกัน

เราทั้งสองคนต้องเดินทางเพื่อพบปะกับสมาคมสมาชิกต่าง ๆ หลายประเทศเพื่อร่วม present ผลงาน จึงทำให้เรามีความสนิทสนมกันมากยิ่งขึ้น เพราะต้องร่วมทุก ๆ ร่วมสุขกันตลอดในการเป็น Board of Directors ของ BPW International

โดยการทำงานในเมืองไทยนกได้เสนอให่องค์กรใช้ที่บ้านนกเป็น Head Office เพื่อช่วยลดภาระค่าใช้จ่าย ทุกวันอาทิตย์ ดิฉัน นองเดือน ซึ่งได้รับมอบหมายให้ทำงานใน BPW International และทีมทุกคน จึงไปทำงานกันอย่างเต็มที่จนดึกดื่น แต่ก็ทำด้วยความสุขใจ ซึ่งคุณแม่นกยังได้เตรียมของอร่อย ๆ ให้พวงเราทานกันตลอดเวลา



นกเป็นหญิงแกร่งที่มีความรับผิดชอบ มีความรู้ความสามารถที่ดีเยี่ยม เมื่อตั้งใจจะทำงานได้แล้ว ต้องทำให้สำเร็จ ไม่ว่าจะมีอุปสรรค多么มากเพียงใด นับว่าเป็นหนึ่งในสมาชิกที่มีบทบาทสำคัญในการร่วมพัฒนาสหพันธ์ฯ อาทิ ได้ริเริ่มรางวัลโครงการสุดยอดสตรีนักธุรกิจอนุรักษ์โลก และยังช่วยงานดิฉันในโครงการวินัยทางการเงิน 6 ภาค ซึ่งเป็นโครงการใหญ่และโครงการถาวรสหพันธ์ฯ อีกด้วย

สุดท้ายนี้ ดิฉันขอแสดงความเสียใจอย่างสุดซึ้งกับครอบครัวนก และดิฉันเชื่อว่า นกได้พบรความสงบ ความสุข และได้ไปอยู่ในภพภูมิที่ดีและสูงขึ้นแล้ว มิตรภาพของเราจะอยู่ในความทรงจำของดิฉันตลอดไป

ฐิตินันท์ วัรนเวคิน

~~\*~~



## ดร.ณ ฤที่ เคียงศิริ

นายกสมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพแห่งประเทศไทย - กรุงเทพฯ  
ในพระบรมราชินูปถัมภ์

ในนามของ BPW International และในนามของ BPW Bangkok ขอแสดงความเสียใจอย่างยิ่ง กับครอบครัววีวรรณ ในออกจากไปของ ดร.ชนม์ชนก วีวรรณ อธีตประทาน BPW สากแล

นับเป็นการสูญเสียบุคลากรคุณภาพสูงของไทยและของโลก ตลอดเวลากว่า 60 ปี ดร.นก ได้ทำประโยชน์ และคุณงามความดีไม่ gammay

ขอให้ดวงวิญญาณ ดร.นก ผู้เป็นที่รักของพวงเราไปสู่สุคติค่ะ

ดร.ณ ฤที่ เคียงศิริ

BPW International Asia Pacific Regional Coordinator  
และนายกสมาคม สธวท - กรุงเทพฯ



## ຈຸ່າວັດນີ້ ອິສරາງກູຮ ໂນ ອູຍຮຢາ

ພື້ນກ ເປັນທຣພາກຮບຸຄຄລອັນລຳຄ່າທີ່ສຳຄັນຂອງໂລກໃບນີ້ຄົນນີ້ ສິ່ງທີ່ພື້ນກຕັ້ງໃຈທຳແລະທຶນເກົໄວໃກ້ກັບສັງຄນນັ້ນກຳລັງສ້າງປະໂຍ່ນໝູ່ຢ່າງມາກມາຍ ພື້ນກທຸມທ່ານກຳລັງກາຍກຳລັງໃຈໂດຍໄມ້ຮູ້ຈັກເໜື້ອຍເໜື້ອຍເພື່ອປະກາດນາໃຫ້ສັງຄນໂລກນີ້ດີຂຶ້ນ ໂດຍຜ່ານຊ່ອງທາງການບຣິຫາຣອງຄໍກສຕຣິນັກສູງກິຈແລະວິชาຊີພຂອງໂລກໆໜີ້ມີໜ້າທົ່ວປະຈຳຈົນກວ່າຮ້ອຍປະເທດ ໂດຍຈຸດປະສົງຄໍ່າລັກຄື ເພື່ອໃຫ້ສຕຣີທີ່ໂລກໄດ້ຮັບສິຫຼິ ເສັ້ນປາພ ຄວາມເທົ່າເຖິມກັນ ແລະເພື່ອຈົວືຕ ຄວາມເປັນອູ້ທີ່ດີຂຶ້ນ ສໍາຫັບຕ້ອຍ ພື້ນກເປັນທັງອາຈາຣຍ໌ທີ່ຄອຍແນະນຳສັ່ງສອນ ເປັນພື່ນຖານທີ່ໄທ້ກຳປະກາດຮ່ວມສົ່ງເປັນຜູ້ໜີ້ຢືນໂຄກສະແປງສົບກາຣົດ ທີ່ ໆ ລາຍອຍາງໃນຈົວືຕຂອງຕ້ອຍ ວິດີໂອແຕ່ລະອັນທີ່ພື້ນກໄດ້ພູດແລະສອນບັນທຶກເກົໄວ ຕ້ອຍກີ່ຈະນຳມາເປີດແລະເຮັນຮູ້ ຕ້ອຍອຸດແລະໃໝ່ໃຫ້ເກີດປະໂຍ່ນສູງສຸດ ເພື່ອສືບສານງານຍ່າງທີ່ພື້ນກ່າຍແນະນຳຄ່າ

ເພັນ “ຄົນດີໄມ້ມີວັນຕາຍ” ຄື່ອເພັນທີ່ພື້ນກຂອບຮ້ອງແລະເຮົາໄດ້ມີໂຄກສຮ້ອງດ້ວຍກັນສອງວັນກ່ອນທີ່ພື້ນກຈະຈາກໄປ ຄວາມໜໍາຍຂອງບທເພັນນີ້ຈະເຕືອນໃຫ້ຮະລິກສມວ່າພື້ນກຈະຍັງຄອງອູ້ໃນຈາຂອງຕ້ອຍເສມອແລະຕລອດໄປຂອງໃໝ່ມີຄວາມສຸຂົມໄດ້ໜັບພັກຜ່ອນໃຫ້ສະບາຍນະຄະ... ຕ້ອຍຕິ່ງ

ຈຸ່າວັດນີ້ ອິສරາງກູຮ ໂນ ອູຍຮຢາ  
ຮອງປະກາດ BPW International





## In Memory of PIP Dr Chonchanok (Nok) Viravan

Prepared by Carolyn Savage, BPWNZ Past President, former Constitutional Advisory Committee (CAC) member (2011-14) under the leadership and mentorship of PIP Dr Chonchanok (Nok) Viravan



Congress 2008, Mexico:  
IP Nok speaking at the  
Presidential Lunch in Parliament



(middle) PIP Nok Viravan with  
winners from the 2011 'BPW  
Power to Make A Difference'  
Awards



(bottom) BPWNZ President  
Vicky Mee, PIP Nok Viravan and  
BPWNZ PP Carolyn Savage  
(2014 Awards)

### To Nok's Family, Friends and BPW Sisters

I had the greatest pleasure in meeting PIP Dr Chonchanok (Nok) Viravan at my very first conference in New Zealand (NZ) in May 2008 along with her sister Naphaphen Vejjajiva (Deon). I heard her speak on the work that was being done internationally and of the upcoming congress she was chairing in Mexico later that year. I decided I would put my name forward to be elected as an alternative delegate for NZ and told my husband and son when I got home, we were going to Mexico City. At the awards dinner PIP Nok had awarded our own Past President (PP) and Life Member Joan Bielby the Badge of Honour for all her work.

PIP Nok had established a very polished and well-run administration office. Her website had so much of BPW International's history available for someone like me who was relatively new to the organization then, to research and learn about BPW's work worldwide.

In 2011 PIP Nok invited me to be part of her Constitutional Advisory Committee, this was to provide my first introduction into our Constitution and Regulations and the Procedure Manual. Now as Chair, I miss her leadership, mentorship and friendship, someone I could bounce ideas and thoughts off at all hours of the day or night.

One of the important legacies is the 'BPW Power to Make A Difference' Awards that PIP Nok had established. Having been winners in the past and knowing the work PIP Nok did in this area, I hope that this is something not lost in the future and is renamed in her memory.

I would like to acknowledge the significant work PIP Nok did in 2021 with drafting the updates to our BPW Asia-Pacific Region's Regulations to bring them in line with our international documents and to make them relevant to how we work today. It was during this period that PIP Nok told me she was having some incredible pain, I said to her that she needed to go to the doctors, the results were devastating to hear. But in true PIP Nok fashion, she wasn't going to let it beat her and against all odds had extended her life span because of it. Unfortunately catching covid in 2022 her body couldn't fight it and the cancer came back with a vengeance. I was able to say goodbye to Nok in her last days and now know she can truly rest in peace. Farewell my dear BPW Sister and friend.



## Christine Heinze, BPW Germany



Nok and I met for the first time in 1996 in Venice. Together with Deon and Jun Sawada from Japan, we are the Young BPW of Venice. Nok and I shared rooms in New York, Berlin, Helsinki, and South Korea together. Of course, I was already sleeping and Nok always working late every night.

We laughed together a lot. Sometimes our stomachs were hurting and the car shaking because of our laughter. But we also had very deep conversations about life and Nok shared her wisdom with me. Nok and I were from very different cultural backgrounds but deeply respected and trusted each other unconditionally.

Dearest Nok, thank you for teaching me so many things. Thank you for considering me your friend. Bangkok, Thailand and the world will never be the same again for me without you.

I will miss you dearly!

Christine Heinze



## Jun Sawada, BPW Japan

### Remembering Nok, my long time friend since YCW days



YCW Committee members at Venice Congress, 1996



Reunion of Young Career Women of Venice at Cairo Congress, 2017

I was involved in Young Career Women (YCW: former Young BPW) program of International Federation of Business and Professional Women (IFBPW) since the Nairobi Congress, back in 1991, and it was at the Venice Congress, 1996, that I met Nok. I became Chair of then YCW ad-hoc committee and was happy to have another Asian member to assist me in running our activities. Back in that time there was no LINE or WhatsApp but we communicated through emails and was quite okay. We had our own newsletter and meetings, and it was real fun time to have the opportunity to connect to so many young members around the world.

At the Vancouver Congress, 1999, YCW was renamed Young BPW, and our motion was passed

to become one of the standing committees within IFBPW. That was a milestone I am still proud of, and it was not possible without all the members support, including Nok.

Starting from young members activities, Nok got more active in the international organization and finally became President of IFBPW in 2005. Ever since she was very active in supporting all the activities of BPW, both national and international, which I highly respect. However - whatever position she took, we were still good old friends, sharing common memories and stories.

When I first heard that she is ill, I was so shocked that I could not help but prepare to fly to see her in December 2021. I believed that she would get well again, but in vain. So very sad that she is gone, but, Nok had been working too hard and too long with many challenges, and so I believe that now she is finally in peace, resting happily.

I do remember the promise we made, that she get well and we meet again at the BPW Asia Regional Meeting in Bahrain – which was initially planned to be held in November 2022. It has shifted to 2023 but I decided that I keep my promise to go, although Nok is not joining – hopefully she is watching us from heaven and smiling.

Rest in Peace, dear Nok. I will always remember all the good times we had together.





## Irene Natividad

My dearest Nok,

How can I be in Bangkok and not see you in person for the first time! I know you're in a better place, but I am missing your joyful face, your infectious laugh, and your let's-fix-it energy. Thank you for thinking about Bangkok as the venue for the Global Summit of Women -- a goal you mentioned to me many times over the years. Your wise counsel, generous advice but practical mind made that goal a reality. You and Kobkarn made a great team to produce the best Summit ever. I know the Thai Host Committee was an incredible army of support, but you were its heart and soul. My deepest appreciation and gratitude for having had the privilege of knowing you.

Irene Natividad

President, Global Summit of Women

President of GlobeWomen Research and Education Institute





## กอบกาญจน์ วัฒนาวงศ์ \* Kobkarn Wattanavrangkul

Nok,

To me you have always been an angel and will always be. Wisdom. Selfless. Determination. Always for the betterment of other women, other less fortunate, and definitely for the Country.

Salute to your lifetime contribution for the goodness of this world. Please go forward to making the next world a greater one.

Love and respect always.

Nong

Kobkarn Wattanavrangkul



## ดร.จุพารัตน์ ตันประเสริฐ \* Dr. Chularat Tanprasert

In memory of Dr. Chonchanok Viravan, in her poems, we witness great intellect and passion, which shall flame forever bright in our hearts.

ดร.จุพารัตน์ ตันประเสริฐ



# ເວີ່ມ ແອນ ແລະ ເພື່ອນ ຈຸ່າ ສາວິທຈຸ່າພາໄຫວ້າ ຮູ່ນ 15 (CUS 15)

## ຄົງຫນໍ້ານກເພື່ອນຮັກ



ຕັ້ງແຕ່ເຮົາຮູ້ຈັກນຳມາ ເມື່ອອາຍຸ 9 ຂວບ ຈະຄົງວັນນີ້ນັບໄດ້ 51 ປີ ເມື່ອຈາກວັນເປີດເຮົາໃຫ້ເວົ້າແລວເຄວາຮອງຈາຕິຕິດກັນ ທີ່ຮະເບີງໜ້າຫ້ອງໜັ້ນປະໂຄມສຶກຂາປີ່ 4 ຂ ແລະ ກົບເຖິງອາຈາຍີ ຈັດໃຫ້ໄດ້ນັ່ງຄູ່ກັນ ຜົ່ງທຳໃຫ້ເວົ້າ ເວີ່ມ ແອນ ນກ ກລາຍເປັນເພື່ອນ ຄູ່ກັນຕັ້ງແຕ່ວັນນີ້ເປັນຕົ້ນມາ

ອຍາກບອກວ່າ ນີ້ສັຍເຮົາໄມ່ເໜືອນກັນເອາເສີຍເລຍ ຍກເວັ້ນເຮື່ອງ ຂອບຊື່ເຂີຍ ຂອບອ່ານເໜືອນກັນ ຈົນໂຕມາກີ່ທຳນິຕິສາຣາເລ່ມເລັກ ຈາກຮະດາຈສຸດເຮົາໃຫ້ເລື່ອ ຈ ທຳນັກສຶກສາພິມພົມ ແຕ່ນິຍາຍ ເຂີຍຈົດໝາຍແລກກັນອ່ານ ເຮັດວຽກສຸກສານກັນອ່າງມາກ ກັບເຮື່ອງເຫຼຸ່ານີ້ ນກຍັງຄົງຮັກຈາອ້າຈະຮົມພາກທາງການເຂີຍຕ່ອນເນື່ອງ ແຕ່ກລອນປີ່ໃໝ່ສ່ວນທຸກປີ່ໄມ່ມີຂາດ

ຕອນເປັນເດືອກໃນສົມຍັນນີ້ເຮົາໄມ່ຮູ້ຈະໄປໃຫ້ກັນໄດ້ນອກຈາກໄປບ້ານເພື່ອນ ແລະ ບ້ານນັກທີ່ຂອຍ 61 ກີ່ເປັນທີ່ ຜົ່ງເວົ້າໄປກັນເປັນປະຈຳ ໄປທັດທຳນົມເຄັກ ກິນໄມ່ຄ່ອຍໄດ້ຫຮອກ ໄດ້ແຄ່ສຸກ ໄປເລັ່ນນໍ້າ ໄປນອນອ່ານໜັກສຶກ ແລະ ທີ່ສຳຄັນຄືອືນນິຍາຍຈາກບ້ານນັກທີ່ມີຢ່າງມາກມາຍມາສາລາມານອນອ່ານທີ່ບ້ານ ເນື່ອຈາກບ້ານໜັ້ນ ພ່ອແມ່ ສັນບສຸນການອ່ານກີ່ຈິງ ແຕ່ໄມ່ສັນບສຸນນິຍາຍ ດັ່ງນັ້ນ ການໄດ້ອ່ານຄູ່ກົງຮັກຈາກບ້ານນັກແລ້ວຮ້ອງໃຫ້ຈັນຕາວມ ຈຶ່ງເປັນຄວາມທຽບຈຳທີ່ຢາກຈະລື່ມ ວ່າແຄນື່ນຍາຍທຳໄມ່ທຳໃຫ້ເວົ້າຮ້ອງໃຫ້ໄດ້ຂັດນັ້ນ

ຄົງວັນປີ່ໃໝ່ ນີ້ຄືອກິຈກະບົນປະຈຳປີ່ທີ່ເວົ້າດີນເຕັ້ນຮອຄຍ ບ້ານຂອຍ 61 ນີ້ຈັດປີ່ໃໝ່ໄຫ້ເດືອກ ຈ ສຸກສານກັນ ໄຄຮັດສອງໄຣກີ່ໄດ້ຂອງຂວັງ ໄດ້ເຈີນຮາງວັລຈາກຄຸນພ່ອຄຸນແມ່ຄຸນຢ່າງເຈັນເຕີມກະເປົ່າ ກ່ອນຂຶ້ນຮັດຕູ້ທີ່ຄຸນແມ່ບໍລິການ ຂົນເດືອກ ຈ ກລັບໄປສ່ວນຕາມບ້ານ

ຄວາມສຸຂນັ້ນຫຼຸດລົງເມື່ອນກມາບອກວ່າ ນກແລະ ຄຣອບຄຣວຈະຕ້ອງຍ້າຍໄປເຮົາໃຫ້ສຫະກູອມເມົາ ຕອນນັ້ນ ນ່າຈະ ມ.ສ. 1

ກ່ອນຄົງວັນນີ້ເຮົາຮະດມເຂີຍ friendship ໃຫ້ກັນ ເຂີຍແລ້ວເຂີຍອີກ ໜັ້ນວ່າໜັ້ນເຂີຍຫລາຍຮອບມາກ ເຂີຍມາກ ກວ່າໄຄ ຈ ບົນຄວາມໃຈຫຍ່ທີ່ຈະຈາດເພື່ອສົນທັບຄຸກລົບດ້ວຍຂ້ອງຄວາມສຸກສານຕົກບໍ່ຂັ້ນ ອ່ານແລ້ວທຳໃຫ້ມີໄດ້ ຖຸກເມື່ອ ໜັ້ນລື່ມຮາຍລະເອີ້ດໄປແລ້ວແລ້ລະ ຈົນເມື່ອນກເພິ່ງຮື້ອມາໃຫ້ອ່ານກັນເມື່ອມີນານມານີ້ເອງ

ບນຂ້ອງຄວາມຫລາຍໜ້າຮະດາຈ ຖຸກຕ້ວັກໜັນສັນຜັກສໄດ້ຄົງຄວາມສຸຂໃນວ່າຍເງວ່າຍ່ອງ່າງໜັດເຈນ ນກເກີບຮັກຈາໄວ້ ໄດ້ຍ່າງດີ ມັນເປັນສິ່ງທີ່ສາມາດຮ່ວຍທຳໃຫ້ມີໄດ້ແມ່ໃນວັນທີເຄື່ອງເຄີຍດຫຼວກຈີ່ຈີ່ ເປັນກຳລັງໃຈໃນຍາມປ່ວຍໄຟ

ແຕ່ທ້າຍທີ່ສຸດ ສຸດ friendship ເຫຼຸ່ານີ້ ທີ່ທຳນັກທີ່ສະຫຼັບຄວາມສຸຂອັນບຣິສຸທີ່ໃນວ່າຍເດືອກຂອງໜົມໜົກ ວິວຽກຮັກ ກີ່ໄດ້ໜົມໜົກທີ່ຂອງມັນລົງຍ່າງສມບູຮົມແລ້ວ

ວັນນີ້ ເປັນວັນທີ່ກອກອົກເດີນທາງໄກລອືກຄັ້ງ ຄວາມເສີຍໃຈນີ້ໜັ້ນຄົງໄມ່ຈາເຂີຍໃນສຸດ friendship ແບບເດີມທີ່ເຄຍທຳ ແຕ່ໜັ້ນໄດ້ເຂີຍໄວ້ໄລນ໌ ທີ່ນກຫຼືວິໄລ ຈ ກີ່ຄົງໄມ່ສາມາດເປີດມັນອ່ານໄດ້ຕົລອດກາລ

สุดท้ายนี้ ชั้นอยากให้นกได้รับรู้ว่า เพื่อน ๆ ทุกคนไม่ใช่เฉพาะแต่ชั้นคนเดียว ที่รู้สึกใจหาย รู้สึกเศร้า และเสียใจ

เราทุกคนขอรวมพลังใจ พลังความรัก พลังแห่งบุญกุศลที่มีที่ได้ทำมา ร่วมกันอธิษฐานให้ดวงวิญญาณของนก ชนม์ชนก วีรวรรณ ได้เดินทางไปสู่ความสงบสุขอย่างแท้จริง ณ สมปราภพนั้นเท่านั้น

ด้วยรัก จากເອີ້ມ ແອນ ແລະ ເພື່ອນ ສາຂີຕຈຸພາ ຮູນ 15

ເພື່ອນສາຂີຕຈຸພາ ຮູນ 15 (CUS 15)



## ເພື່ອນສາຂີຕຈຸພາ ຮູນ 15 (CUS 15)



ชลระรั้วงามคลื่นพริ้ว แรงลม  
ชนยลฉลสุขอารมณ์ ผ่องແຜ່ວ  
ชนม์ชนกชื่นรื่นรมย์ ท่ามกลาง ဝອງເພື່ອນ  
ชนມວຍຫາຍຈາກແລ້ວ ເພື່ອນແກ້ວ ພັບນິຮັນດົກ



គິດຶງເພື່ອນເສມອ....

ປະສາບນໍ້າຫຍ

๒ ພຸສຈິກາຍນ ๒๕๖๕



# กำธร - วัชโรมบล ฮีรคุปต์

## น้องรัก

40 ปีที่แล้ว คุณอาชูจิตต์ขับรถตู้พาขบวนสาว ๆ นก หนู น้ำ เดือน เด่น ดาว จากเซาท์แครโลไลนาขึ้นมาเปอร์ดู เพื่อส่งพี่น้องมาเรียนต่อวิทยาลัยคอมพิวเตอร์ที่นี่ เป้าหมายแรกที่มาพบคือพี่หั้งสอง คุณอาได้เชื่อฟังจากสำนักงาน กพ. คงเป็นเพื่อนเราสองคนเป็นนักเรียนไทยที่อาชูสุดในเวลานั้น พี่อาจิต (อาจิต สุขุม) ไปรับน้องด้วย คุณอาและน้อง ๆ อยู่ต่อพักหนึ่ง เป็นพักหนึ่งที่พากเราไม่มีวันลืม เพราะเป็นครั้งแรกที่ได้ทานอาหารอร่อยสุด ๆ ทุกวันไม่ซ้ำ

อยู่กันไปสักพักถึงได้รับรู้ว่าคนเป็นคน ‘มีของ’ รอบตัวไปหมด คนที่เรียนทางวิทยาศาสตร์ต้องแต่งกลอน วาดรูปไม่เป็น ถึงเป็นก็ไม่ดีนั่นคนก แต่นกทำได้ดีหั้งสองอย่างอย่างน่า�หัศจรรย์ กลอนหั้งไทยหั้งอังกฤษที่นกแต่งทุกปีใหม่ไม่เหมือนรูปแบบอักษรศาสตร์ ไม่แข็งทื่อแบบวิทยาศาสตร์ แต่อ่านแล้วสบายใจ สดชื่น มีความสุข ที่เกิดสุดคืออย่างส่งมาให้เป็นบัตรอวยพรทางไปรษณีย์ โน คลาสสิกมากเลย

จำได้ไม่ลืมคือจะจากเราเพ้นทรูปกิ่งไผ่ที่นกทำให้ มีชื่อนอกกำกับอยู่ที่มุ่ล่างช้าย พี่หอบหัวใจจนนีกลับมาด้วย ทุกวันนี้ก็วางอยู่ใกล้ ๆ นี่ นกบอกว่าเพ้นต์ไว้หลายอย่าง พี่บอกนกว่าจะเอาไปฝากขายนะ เพราะเป็นงานทำมือ ฝรั่งน่าจะชอบ นกนีกสนุกด้วย วันหนึ่งสองคนพินองก์เลยเดินไปมอลล์เล็ก ๆ แคาเม่น้ำร้อนแบบมีร้านขายของกระจุกกระจุกอยู่ร้านหนึ่ง ด้วยความที่ภาษาอังกฤษสมบูรณ์แบบ นกเดินเข้าร้านเสนองานเลยผู้หญิงที่ร้านบอกว่าเอามาอีกสิ จะวางขายดู แล้วเราเก็บกลับมาแบบว่าปลื้มใจสุด ๆ พี่ไม่รู้หรอกว่าต่อมานกเขางานไปวางจริง ๆ หรือเปล่า เพราะเราแค่สนุก อยากรู้เท่านั้น ไม่ได้อยากได้เงินสักหน่อย

ที่เปอร์ดู เราต่างคนต่างเรียนกันหน้าดำคร่าเครียดในทางของตัว แต่เราเก็บรวมตัวกันผ่อนคลายเป็นประจำ ต่างคนต่างทำอาหารมาประชันกันที่สวนแอปเปิล มีกวนวิเศษ (นก เอกวิทย์ และคุณติ่มกับน้องเอ่ กมล วีระเดช และคุณวันดี ศิริพงษ์ วินธร์) กวนเกสัช (สุพงษ์และเอียง สุมน คณิต อ้วน หม่อง) กวนเห็นนิส (ปีปุ จิม พี่ป้อ พี่แดง) กวนกอล์ฟ (พี่ป้อ กมล ชิต วีระเดช เด่น) กวนแบดมินตัน (พี่ป้อ พี่แดง วิบูลย์ กมล เกื้อ สุพงษ์ เอียง วินธร์ ต้อมะหลังจากพี่กลับมาแล้ว ทราบว่าน้องแอนกี้เล่นแบดจันเป็นแซมป์ด้วยเหมือนกัน) กีฬาน่าจะเป็นกิจกรรมเดียวที่นกออกแนวเป็นผู้ชุม ผู้เชียร์ มากกว่าเล่นเองนะ

8 ปีหลังจากเรียนจบ พี่แดงได้กลับไปเปอร์ดูอีกครั้ง พักบ้านอาจารย์ที่ปรึกษาผู้เบรียบเสนีอนฟ่อได้ 2 วัน พอทราบว่าอยู่ที่นี่ นกบอกว่าต้องนานอนคุยกันให้สนุก ว่าแล้วก็เตรียมขับรถขึ้นเขมารับ เป็นเรื่องเลย อาจารย์น้อยใจมาก ถามว่าบ้านฉันเป็นอะไรหรือ อธิบายกันอยู่นาน จึงยอมแต่ไม่ให้กันขึ้นมา\_rabb พาพี่ลงไปส่งเอง คงอยากรู้แน่ใจว่าปลดภัย พอเจอตัวนก เห็นรถ เห็นบ้านที่อยู่กับสหายใจ ทิ้งพี่เลย เราสองคนเลยได้คุยกันสนุกจนจำไม่ได้ว่าคุยกะไรบ้าง

นกเป็นคนมีสองหน้า คือหน้ายิ้มกับหน้าหัวเราะ ไม่เคยเห็นหน้าบึ้ง หน้าเฉยก็ไม่เคยเห็น พี่เชื่อว่าทัศนคติเชิงบวกในการมองโลกของนกทำให้ฝาฟันอุปสรรคหนักหนาสาหัสได้ ตอนเรียนนกไม่เคยบ่นหรือเล่าเรื่องทุกๆ ให้ฟังจริงจัง ทุกครั้งที่เล่าก็เล่าไปหัวเราะไป รู้แต่ว่าช่วงหนึ่งนกโ叱ไม่ดี มีอาจารย์ที่ไม่ค่อยยั่งรักแรมตามล้างตามผลลัพธ์ นกต้องเก่งจริง แกร่งจริง จึงเรียนจบมาได้อย่างน่าภาคภูมิใจ



พี่เสียใจที่สุดที่ความเก่งและความแกร่งของนกอาชนะเนื้อร้ายที่ตามเล่นงานน้องไม่ได้ เรายุคกันทางไลน์ ครั้งสุดท้ายตอนที่ทำคิมีรอบที่ 11 นกตื่นเด็นมากที่พบว่าก้อนที่ตับอ่อนลดขนาดลงจาก 5 ซม. เหลือประมาณ 3 ซม. ทั้งที่หั้งนองดีใจกันสุด ๆ ใจฟูกันขึ้นมาอีกครั้ง ย้ำเตือนกันว่าจะไม่มีการไปเยี่ยมกันเด็ดขาด เพราะนกไม่มีสิทธิ์เป็นโควิดเลย แต่เหตุการณ์ไม่เป็นอย่างที่หวัง ข่าวร้ายมาเร็วกว่าที่คิด

พี่เขียนย่อหน้าสุดท้ายนี้ทั้งน้ำตา ดีใจที่ครั้งหนึ่งในชีวิตเราได้มีโอกาสไปเรียนต่อ ทำให้ได้รู้จักคนดี ใจว่าง น่ารัก เช่นนก นกมีพื้นฐานครอบครัวที่ดีมาก มีครอบครัวที่อบอุ่น ไม่มีอะไรต้องห่วง นกทำอะไรให้โลกนี้มีความหมาย แล้ว ไม่ต้องสู้แล้ว พอกันทีนะ ไม่ต้องเจ็บปวดอีกต่อไป พักผ่อน นอนหลับให้สบายในโลกทิพย์นัอง

รักน้อง คิดถึงน้อง  
พี่ป้อ - พี่แดง  
(กำธร - วัชโรบล ธีรคุปต์)



## ศาสตราจารย์ ดร.ไฟรัช - สุวารีพ ฉัชยพงษ์

ดร.ชนม์ชนก วีวรรณ หรือผู้ไกล์ที่ชิดสนิทสนมกันก็จะเรียกชื่อเล่นว่า “นก” เป็นที่รักใคร่ของทุกคน ที่ได้ทำงานร่วมกันที่ศูนย์เทคโนโลยีอิเล็กทรอนิกส์และคอมพิวเตอร์แห่งชาติ (เนคเทค) สำนักงานพัฒนา วิทยาศาสตร์และคอมพิวเตอร์แห่งชาติ (สวทช) สังกัดกระทรวงวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยีและสิ่งแวดล้อม (กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรมหรือ วว. ในปัจจุบัน) ผู้รู้จักคุณเคยกับนก เพราะ เคยเป็นผู้อำนวยการเนคเทคและต่อมาไปเป็นผู้อำนวยการ สวทช ผมจำได้ว่านกจบการศึกษาระดับปริญญาเอก ด้านวิทยาการคอมพิวเตอร์จากมหาวิทยาลัยเปอร์ดู สหรัฐอเมริกา เมื่อ ค.ศ. 1994 ซึ่งตรงกับวัตถุประสงค์ และพันธกิจของเนคเทค เราจึงได้มากที่มีผู้มีความรู้สูงอย่างนกมาร่วมทำงานกับเราที่เนคเทคในตำแหน่งหัวหน้า ห้องปฏิบัติการวิศวกรรมซอฟต์แวร์และภาษาของเนคเทค นกอยู่กับราชบัณฑิต ค.ศ. 2000 ช่วงที่อยู่กับเรานั้น มีภารกิจสำคัญคือการแก้ไขปัญหา Y2K ที่ทุกประเทศรวมทั้งประเทศไทยที่ต้องช่วยกันดูแลบรรดาซอฟต์แวร์ ที่อาจมีการสะดุนเนื่องจากการข้ามปีจาก 1999 ไปเป็น 2000 นกช่วยเขียนเอกสาร “คู่มือการทำแผนสำรอง ฉุกเฉินสำหรับปี ค.ศ. 2000” หลังจากออกจากเนคเทคแล้วผมก็ได้ทราบว่า南กยังทำงานอย่างสม่ำเสมอ ได้ใช้ ความรู้ด้านเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อการธนาคาร การเป็นวิทยกรผู้เชี่ยวชาญเรื่องในสารานุกรมไทยสำหรับเยาวชนฯ การเขียนหนังสือ การดำรงตำแหน่ง BPW International President เป็นต้น บ้านผมกับบ้านนกอยู่ไม่ไกลกัน แคล้วสุขุมวิท เมื่อมีโอกาสสนอกก็จะแวะมาพักกันในโอกาสสำคัญ เช่นปีใหม่ เป็นต้น

ผมทราบการจากไปของนกด้วยความเสียดายและเสียใจอย่างยิ่ง ขอให้คุณความดีที่นกได้ประกอบไว้ จงคงบันดาลให้ดวงวิญญาณของนกจงไปสู่สุคติในสัมประภาพเทอญ





## เพื่อน ๆ ที่เนคเทค สวทช ☆ (NECTEC, NSTDA)

ดร.ชนม์ชนก วีวรรณ หรือที่เพื่อน ๆ พี่ ๆ น้อง ๆ ในเนคเทคสมัยนั้นเรียกันติดปากว่า “อาจารย์นก” หรือ “ดร.นก” เริ่มทำงานที่เนคเทคในปี พ.ศ. 2537 โดยเป็นหัวหน้าหน่วยปฏิบัติการวิจัยและพัฒนาเทคโนโลยีซอฟต์แวร์ “ดร.นก” เป็นคนเก่ง มีความเชี่ยวชาญในเรื่องซอฟต์แวร์และระบบสารสนเทศเป็นอย่างมาก มีบทบาทสำคัญในการดำเนินงานเพื่อส่งเสริมการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในหน่วยงานของรัฐ รวมถึงการเป็นที่ปรึกษาในการจัดทำแผนแม่บทเทคโนโลยีสารสนเทศให้กับภาครัฐหลายหน่วยงาน ตัวอย่างผลงาน/โครงการสำคัญที่ ดร.นก รับผิดชอบอาทิ การจัดทำแผนสำรองฉุกเฉินเพื่อเตรียมพร้อมรับการเปลี่ยนแปลงเข้าสู่ปี พ.ศ. 2000 (หรือที่ในสมัยนั้นเรียกว่า ปี พ.ศ. 2540) ของเนคเทค โครงการพัฒนาเทคโนโลยีสารสนเทศให้กับสำนักงานโครงการส่วนพระองค์ สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี โครงการศึกษาวิจัยและพัฒนาเชิงปฏิบัติการ (ศปก.) กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม โครงการศึกษาวิจัยการใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ประมวลผลคำไทย ในหน่วยงานของรัฐ คู่มือเตรียมพร้อมรับปี พ.ศ. 2000 ประจำบ้าน คู่มือการจัดทำแผนฉุกเฉินสำหรับปี พ.ศ. 2000 เป็นต้น

ดร.นก ทำงานที่เนคเทคจนถึง พ.ศ. 2543 จากนั้นได้เข้าสู่การทำงานในภาคเอกชนและองค์กรเอกชนทั้งในประเทศและระดับนานาชาติตามลำดับ โดยได้รับการแต่งตั้งเป็นประธานสากลของสหพันธ์สมาคมสตรีนักธุรกิจและวิชาชีพสากล หรือ International Federation of Business and Professional Women (BPW International) ในระหว่างปี พ.ศ. 2005 - 2008 (พ.ศ. 2548 - 2551) และได้รับเลือกเป็นหนึ่งในผู้หญิง 20 คนที่นำการเปลี่ยนแปลงโดยนิตยสาร Thailand Tatler ใน พ.ศ. 2554

ดร.นก มีบุคลิกที่เป็นมิตร อิ้มมายั่มแจ่มใส พูดจาฉลาดวน โอบอ้อมอารี มีความมุ่งมั่นตั้งใจในการทำงาน มีความคิดสร้างสรรค์ เป็นที่รักใคร่ของเพื่อนร่วมงาน และถึงแม่ ดร. นก จะเรียนและทำงานในสายวิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยี แต่ก็มีความสามารถทางด้านศิลปะ การวาดภาพ โดยเฉพาะการวาดการ์ตูนเพื่อใช้ในการอธิบายเรื่องราวต่าง ๆ ให้เข้าใจง่าย ตัวอย่างเช่น การ์ตูนไกด์ท่องอินเทอร์เน็ต ที่ให้ความรู้เกี่ยวกับการใช้อินเทอร์เน็ตในการติดต่อสื่อสารด้วยไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์หรืออีเมล (Email) และการค้นหาข้อมูลจากเครือข่ายคอมพิวเตอร์หรือเว็บไซต์เว็บ (World Wide Web) ซึ่งถือเป็นของใหม่สำหรับคนไทยจำนวนมากในยุคหนึ้น นอกจากนี้ นกยังมีความสามารถในการแต่งบทกลอนได้อย่างไฟแรงและสละสลวย ปีใหม่ทุกปีพวกเราจะได้รับการ์ด ส.ค.ส. พร้อมบทกลอนอวยพรปีใหม่จากนกในสองภาษา คือไทยและอังกฤษอย่างต่อเนื่องเป็นเวลา มากกว่า 10 ปี แม้กระทั่งจากนกจะออกจากเนคเทคไปแล้วก็ยังส่ง ส.ค.ส. พร้อมบทกลอนอวยพรนี้ให้เพื่อน ๆ อยู่ทุกปี ปีนี้จะเป็นปีแรกที่พวงเราจะไม่ได้รับการ์ดอวยพรพร้อมบทกลอนอันไฟแรงจากนก

พวงเราได้รับทราบข่าวการเจ็บป่วยของ ดร.นก มาระยะเวลาหนึ่ง ในช่วงแรกก็ยังรักษาดีใจที่นกตอบสนองต่อการรักษาได้ดี สามารถไปร่วมการประชุมสุดยอดผู้นำสตรีโลก 2565 (Global Summit of Women 2022) ในฐานะผู้ช่วยประธานกรรมการจัดงานที่จัดขึ้นในประเทศไทยในเดือนมิถุนายนที่ผ่านมาได้ โดยที่หลายคนอาจไม่ทราบเลยว่านกไม่สบายและกำลังอยู่ระหว่างการรักษา แต่หลังจากนั้นอีกไม่กี่เดือนต่อมา พวงเราก็ได้รับทราบข่าวร้ายว่าจากพวงเราไปแล้ว เราทั้งตกใจ เสียใจ และเสียดายเป็นอย่างยิ่ง

ขอให้นกหลับให้สบายนะ และขอให้ผลบุญกุศล คุณงามความดีที่นกได้ทำมาโดยตลอด ช่วยหนุนนำให้ดวงวิญญาณของนกไปสู่พavisที่ดีด้วยเทオญ



## ดร.ธัญรัตน พेचรพرحم (อากอบ)

ท่านเป็นผู้ให้ รักครอบครัว รักเพื่อนพ้อง รักลูกศิษย์ ความรักที่อาจารย์มีบรรยายได้มีมหิด รู้แต่ตัวว่า รักผู้หญิงคนนี้ จะเก็บพลังงานความรักของท่านไว้ในอ้อมกอดของพวงเรขาช่อธัญสมุยแห่งการระลึกถึง ด้วยความเคารพในดวงใจตลอดไป พวงเรขาขอน้อมส่ง สรวท ดวงจิตของอาจารย์ให้ไปอยู่ในอ้อมกอดของ พระพุทธเจ้านะค่ะ

ด้วยความอาลัยยิ่ง

ดร.ธัญรัตน พেชรพرحم

กรรมการผู้จัดการธัญสมุย ศูนย์ดูแลสุขภาพแบบองค์รวม



## วิภาวน ธนภูมิ (จุ๊บ)

ในความทรงจำของจุ๊บ พี่นกเป็นผู้หญิงที่เก่งระดับอินเตอร์และมีความสามารถไม่เฉพาะแค่หน้าที่การทำงาน แต่ยังมีพรสวรรค์ในเรื่องแต่งโคลงกลอนภาษาไทยและกลอนเป็นภาษาอังกฤษที่สื่อถึงความหมายเดียวกัน ยังเคยบอกพี่นกว่าชาติที่แล้วพี่น่าจะเคยเกิดในยุคโบราณสมัยที่นิยมจีบกันคุยกันเป็นคำกลอนเป็นแน่ เพราะแต่ได้เพราะและคล่องมากทั้ ๆ ที่พี่นกไปเรียนและพำนักอยู่ที่อเมริกาเป็นเวลานานและน่าจะลืมภาษาไทยไปบ้างแล้ว ช่วงเทศกาลปีใหม่พี่นกจะมอมหนังสือกลอนที่แต่งเองเป็นภาษาไทยและกลอนแปลอังกฤษ เพราะ ๆ มาให้เกือบทุกครั้งที่ไปสวัสดีปีใหม่ที่บ้าน เพราะความที่พี่เดือน (น้องสาวพี่นก) เป็นรุ่นพี่ที่สนิทมาก ได้เวลาไปเจอกันบ่อยที่บ้านและได้พับกันตั้งแต่พี่นกยังเรียน PhD อยู่ที่อเมริกา เลยทำตัวเนียน ๆ เหมือนเป็นน้องพี่นกไปอีกคน ในช่วงที่ช่วยงานพี่นกที่ NECTEC หลังเรียนจบมาใหม่ ๆ พี่นกเปรียบเสมือนอาจารย์ที่คอยสอนและเป็นเจ้านายที่ใจดี

หลังจากจุ๊บเปิดบริษัททำเรื่องท่องเที่ยวกีฬาตามมาเป็นลูกค้าประจำ เพราะพี่นกต้องเดินทางไปต่างประเทศบ่อย ๆ พี่นกเป็นผู้หญิงที่เข้มแข็งและต่อสู้กับโรคภัยอย่างกล้าหาญ พี่นกจากไปในวันที่จุ๊บยังไม่กลับจากต่างประเทศ ทำให้รู้สึกเสียใจว่าไม่ได้อยู่และกราบลาพี่ในวันสุดท้าย ภาพสุดท้ายที่จำได้คือได้นิมนต์พระสงฆ์มาที่ห้องผู้ป่วย และร่วมทำบุญถวายสังฆทานกับพี่นกที่โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ พี่นกทำบุญทำประโยชน์เพื่อสังคมมากมาย ตอนนี้พี่นกคงมีความสุขในวิมานบนสวรรค์ชั้นฟ้าแล้วและคงรับรู้ว่าทุกคนระลึกถึงพี่อยู่เสมอ.....

ด้วยรักและเคารพ

Wipawin Dhanabhumi (Jube)

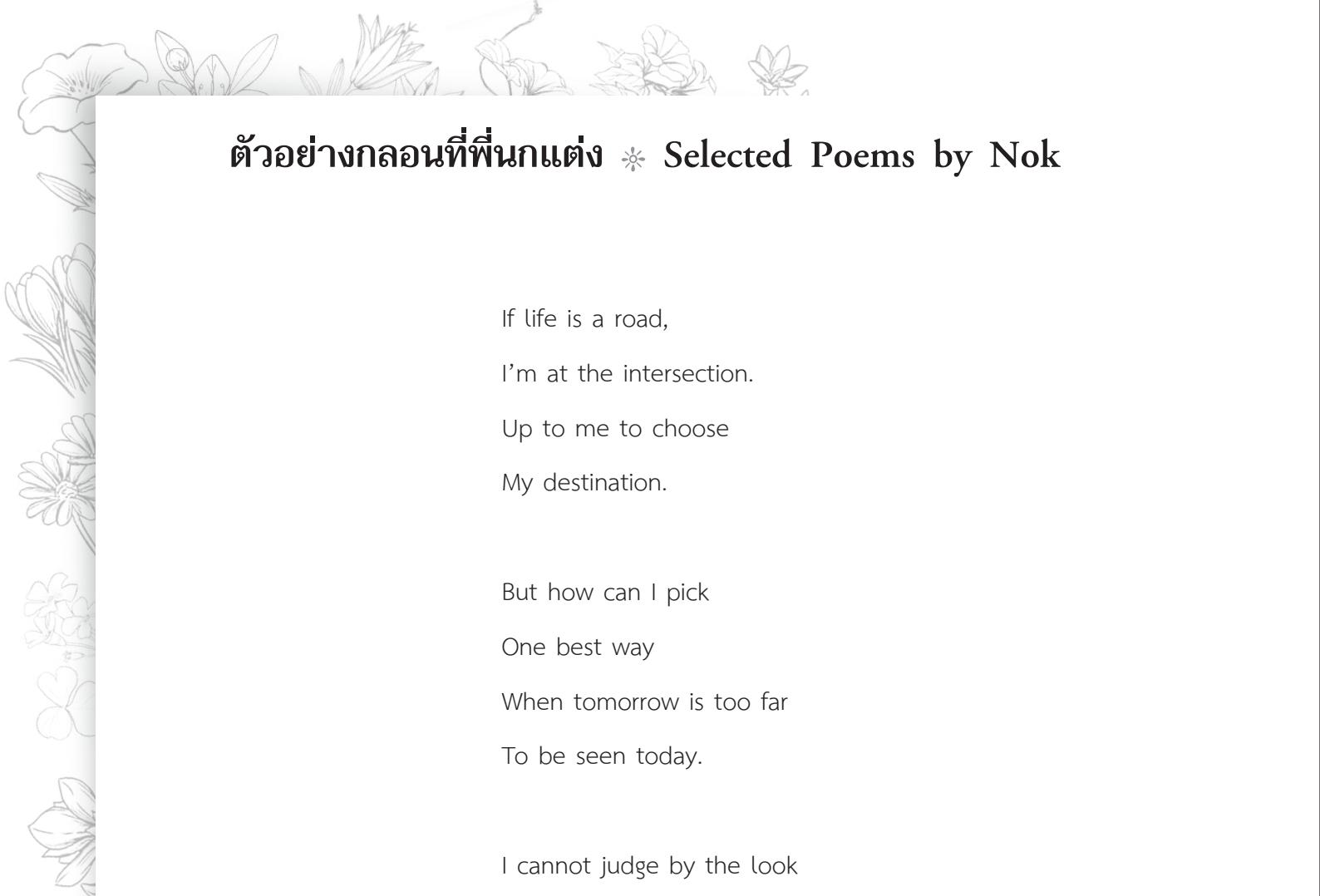
Managing Director, Orienta Vista Co., Ltd.



สิ่งที่พึงชอบ



Favorite Things



## ตัวอย่างกลอนที่พื้นกแต่ง ☀ Selected Poems by Nok

If life is a road,  
I'm at the intersection.  
Up to me to choose  
My destination.

But how can I pick  
One best way  
When tomorrow is too far  
To be seen today.

I cannot judge by the look  
'cause the smooth pavement  
May end in a tunnel.  
No curve, yet it can lead to a circle.

Oh, if I made the wrong choice  
I pray  
That something would change my mind  
To go the other way.

Chonchanok Viravan  
March 12, 1986



ในวาระดีเข็งปีใหม่  
ขอให้สิ่งศักดิ์สิทธิ์จากทุกที่  
ร่วมบันดาลให้ท่านพบแต่โชคดี  
ชีวิสุขสมปริมายใจ

หากอุปสรรคนานมากกังวล  
ขอจิตท่า่นคงมั่นไม่หวั่นไหว  
ให้ชนะ ให้มีกำลังใจ  
ตั้งเพชรใส ... แกร่งจนคนยำเกรง

ให้กรรมดีส่งผลบุญให้คุณท่าน  
ให้ป้องกันมิให้ใครข่มเหง  
หากชีวิตท่า่นเทียบเปรียบกับเพลง  
เสียงบรรเลงจะหวานซึ้งตราตรึงอย

ดร.ชนม์ชนก วีรวรรณ

As the New Year is approaching,  
I'm wishing for angels to gather  
To bless you with laughter,  
Luck, peace, and joy through the year.

Oh, but if there comes a time  
That obstacles are drawing near,  
Let the angels give you the power  
To fight ... to win... with no fear.

Let the good deeds you do  
Protect you and ones who are dear.  
If life is a song, let yours be a symphony  
With a sweet tune that touches everyone's heart.  
Cheers!

Dr. Chonchanok Viravan



# แด่พรรณพิลาก วีรวรรณ และเดเรน นาคานो แสดงความยินดีในงานวิวาห์

กฎหมายมาตราได  
มาตราไดระบุก่าว่าสายตา

ระบุว่าหัวใจเสน่หา  
ฟ้องชัดว่าทั้งรักและภักดี

มาตราใดบอกรอยยิ้มที่มอบให้  
มาตราใดบอกวันไหนเป็นวันดี

ประทับจูบที่ใจเกشمศรี  
เป็นวันที่หัวใจจะติดตรึง

แค่วันนั้นนั่งติดชิดเคียงใกล้  
มิตรภาพถลายสภาพเป็นชาบซึ้ง

สองดวงใจบวกได้กล้ายเป็นหนึ่ง  
คาดไม่ถึงซึ่งซึ่ง

กฎหมายรักวันวิวาห์ฉบับใหม่  
จะสรรหาราพยานรักภักดีมา

ดาว - แดเรนเขียนไว้ระบุว่า  
ยืนยันว่ารักนี้ ... ชั่วนิรันดร์

ดร.ชนม์ชนก วีรวรรณ  
6 สิงหาคม 2540



For Phunphilas Viravan & Darren Nakano  
to celebrate their wedding

Which exhibit is the evidence  
Showing when love is true?  
Would the sparkles in their eyes  
Be the place to find clues?

Can a smile be declared as evidence  
That a kiss is being sent through?  
Can any witness make apparent  
That one heart is a merger of two?

At last, wedding bells ring.  
Dow - Darren bring their confession.  
From this day ... the warmth in their hearts  
Will forever last through all the seasons

Dr. Chonchanok Viravan  
August 6, 1997





## หนทางสู่ดาว

ปีใหม่นี้แม้เผชิญความท้าทาย  
ให้มั่นหมายทำดีสุดไม่หยุดยั้ง  
ทำอะไรให้ได้ผล มีพลัง  
ไม่เกรงมองย้อนหลังนั่งเสียดาย

ปีใหม่นี้หากชีวิตเปลี่ยนแนวใหม่  
เกิดขึ้นอย่างแปลกใจไม่คาดหมาย  
ให้เยือกเย็น สงบจิต ใจสบาย  
ประสบการณ์กล้ายเป็นผู้ให้วิชา

ปีใหม่นี้ไม่ว่าคุณอยู่ตัวแห่งใด  
ขอให้เริ่มเป็นที่ก้าวหน้า  
บนเส้นทางขาขึ้นสูงๆ  
ก้าวไปทางดวงดาวบนฟ้าเทอญ

ดร.ชนม์ชนก วีรวรรณ

## A Path to the Star

No matter what challenges  
The New Year brings,  
Always do your best... for everything.

No matter how surprises life turns,  
Be calm, be cool, be ready  
To take the opportunities to learn.

No matter where you are  
Let this year be the path  
That leads you to the star!

Dr. Chonchanok Viravan



## ล้ำค่าพอ

ปีใหม่นี้ให้พบกับความ “พอ”  
เพื่อจะขอให้ท่านເກີມສົ່ງ  
ชาญฉลาดรู้จักความพอดี  
จะมีມີ ກາຍໃຈນີ້ ຕ້ອງມີແຮງ

ให้ພອໄຈໃນສິ່ງທີ່ພຳປະການ  
ຈະເບີກບານສຸດທ້າຍໄມ້ຕ້ອງແສວງ  
ຫາກຊື່ວິທພານພບກັບທາງແພຣ່ງ  
ຄວາມເປັ້ນແປລງຈະນຳໂຄພັນທີ່

ໃໝ່ມີແຮງບັນດາລົງຈາກເພີຍພວ  
ໄມ່ຢ່ອ້ທົ່ວທ້າຍໃໝ່ໄມ້ຄອຍໜີ່  
ເສີມຄວາມແກ່ງເພີ່ມຄວາມກຳລັງໃນຜົດ  
ສູ່ວັນນີ້ສູ່ຖຸກທີ່ໃໝ່ຢ້ຍ

ให้ພັ້ນສວ່າງໄສວຈາກໃນຈິຕ  
ມາລືຂົດຊື່ວິຕົ່ນສົດໃສ  
ທຳຄວາມດີໃຫ້ພອທອແສງໃຈ  
ໂລກຮູ້ໄວ້ທ່ານລໍາຄ່ານ່ານິຍມ

ดร.ชนม์ชนก วีรวรรณ

## A Treasure is You

May New Year be a year  
You discover  
That within you  
Is a treasure.

Be happy  
With what you have, for you are blessed.  
Even when things don't go as you plan.  
Alternatives can bring a greater success.

Be wise  
On your way to wealth.  
Balance your time  
For work, family and health.

Be inspired  
To take on new challenges,  
Strengthen your will to win  
And grow your confidence.

Be bright  
Let your inner light shines through.  
Let the world discovers  
A treasure is YOU!

Dr. Chonchanok Viravan



## สุขสันต์ปีใหม่ 2565

ปีใหม่เป็นของขวัญ  
ที่สวรรค์ประทานให้  
เวลาที่ได้ไป  
ขอให้ใช้ทำความดี

ร่วมมือกับมวลมิตร  
สุขวิดทุกวิถี  
ให้รายสุขภาพดี  
พร้อมมั่งมีกำลังใจ

ถึงคราวได้เปลี่ยนยุค  
มาสนุกกับสิ่งใหม่  
กล้าก้าวหน้าต่อไป  
อย่างมั่นใจทุกคืนวัน

ดร.ชนน์ชนก วีรวรรณ

ประพันธ์โดย ดร.ชนน์ชนก วีรวรรณ 27 ธันวาคม 2564



## Happy New Year 2022

New Year is a present,  
a bundle of opportunities,  
to do good things,  
to help others  
to overcome adversities,  
to motivate to improve self,  
to make good health your treasure.

May the New Year  
brings many happy surprises,  
joyful kinds of adventure!

Dr. Chonchanok Viravan

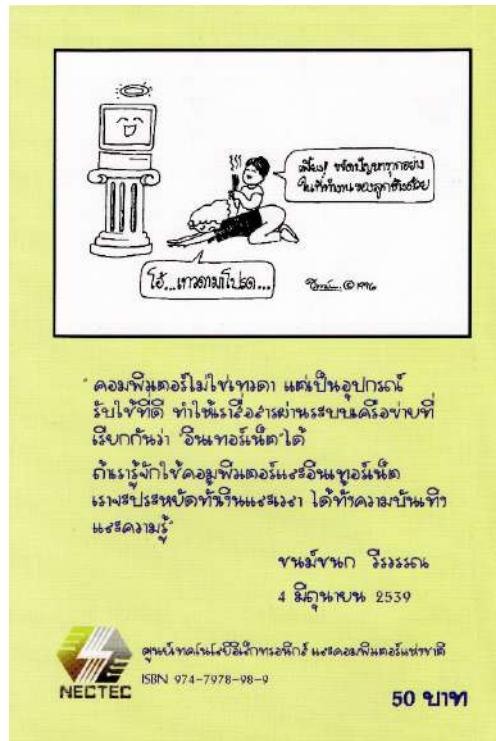
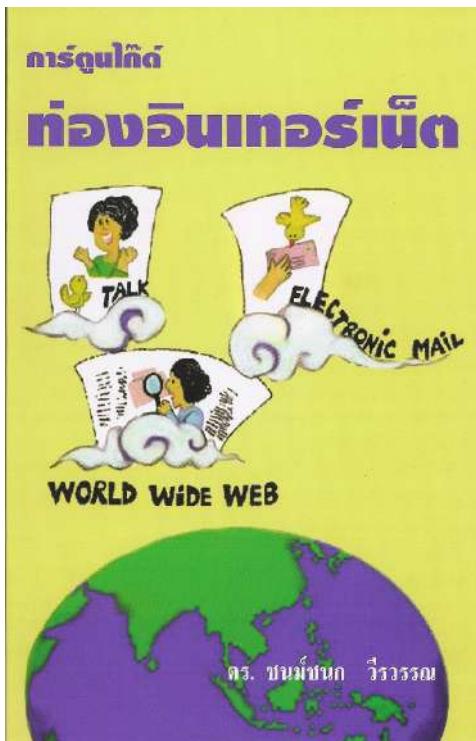
Written by Dr. Chonchanok Viravan  
27 December 2021



# ตัวอย่างงานศิลปะที่วาด/ออกแบบ



## Selected Artwork Created/Designed



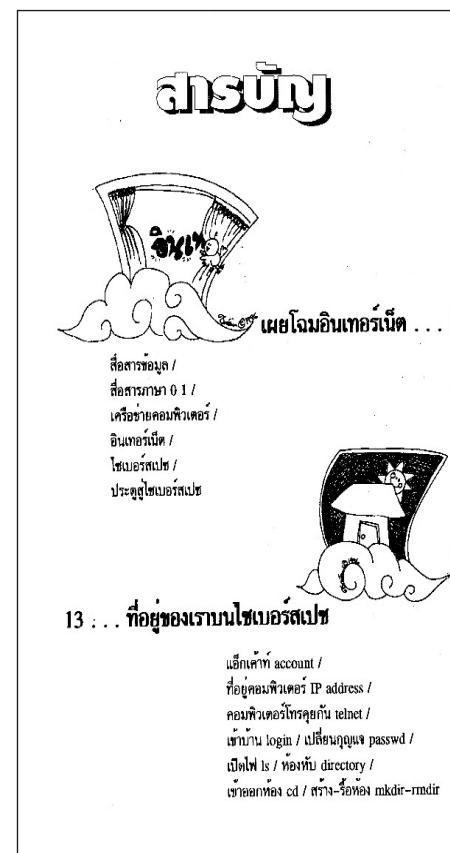
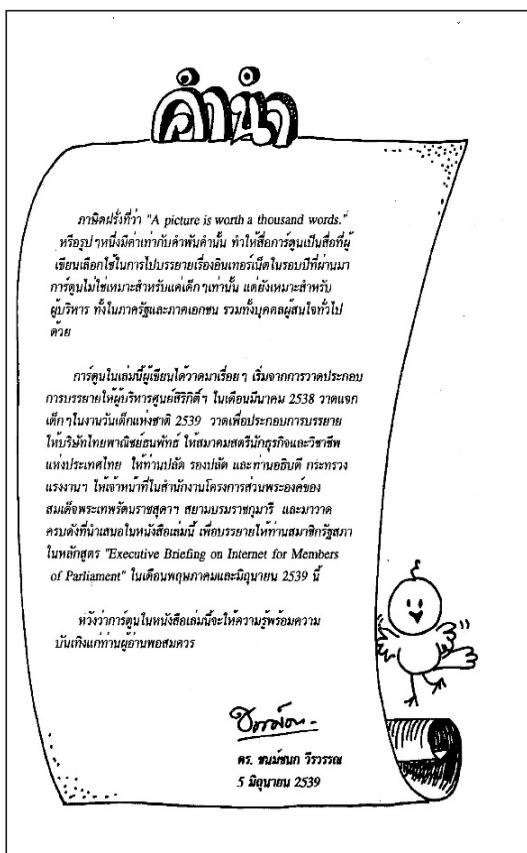
“คงพึ่งมองไว้ใช่เท่านั้น แต่บินอุปกรณ์  
รับใช้ชีวิต ทำให้เรื่องราวที่เคยเป็นแค่ฝัน  
เสียงกันง่าย ฉันขอแนะนำได้”

ถ้าเราลองใช้ดูจะดีกว่าเดิมทุกเม็ดสี  
และประทับใจในเรื่องราวและเรื่องราว ให้หัวใจของเราเป็นที่  
สร้างสรรค์

ชนวนพันก วิริยะรัตน์  
4 มิถุนายน 2539

ศูนย์เทคโนโลยีอิเล็กทรอนิกส์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล  
ISBN 978-972-98-09

50 หน้า





## ๙๖ ท่องอินเทอร์เน็ต

ไทย พช. ชนชัยวุฒิ วีรวรรณ

ราคา 50 บาท

พิมพ์ครั้งที่ 2 จัดทำ 3,000 ฉบับ

ISBN 974-7978-98-9

สำนักข้อมูลฯ กรมพระบรมราชินีนารีฯ ท.ศ.๒๕๑๙

โฉ. พช. ชนชัยวุฒิ วีรวรรณ

ห้องปฏิบัติการวิจัยและพัฒนาเทคโนโลยีชีวภาพ

ศูนย์เทคโนโลยีชีวภาพนักวิจัยและนักประดิษฐ์

ในส่วนราชการที่ตั้งต่อไปนี้ หรือที่ดำเนินการโดยส่วนราชการนั้นๆ

นักวิจัยและนักประดิษฐ์ที่ได้รับอนุญาตเป็นทางการจากส่วนราชการนั้นๆ

นักวิจัยและนักประดิษฐ์ที่ได้รับอนุญาตเป็นทางการจากส่วนราชการนั้นๆ

Copyright © 1996 by Chanchanok Viravan

Software Technology Laboratory (STL)

National Electronics and Computer Technology Center (NECTEC)

National Science and Technology Development Agency

Ministry of Science, Technology and Environment,

Bangkok Thai Tower 12th Floor Room 1202

108 Rangsit Rd, Phayathai, Bangkok 10400 Thailand.

Tel: (662)642-7078, (662)642-7065-66 Ext 6001-6005

Fax: (662)642-7064



จัดทำโดยศูนย์เทคโนโลยีชีวภาพ

ศูนย์เทคโนโลยีชีวภาพนักวิจัยและนักประดิษฐ์แห่งชาติ

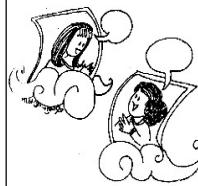
สำนักงานพัฒนาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีฯ ประจำปี พ.ศ.๒๕๑๙

กระทรวงวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยีและสหคุณภาพชีวภาพ

ตึกเรืองเหลือง ถนนรามคำแหง แขวงจตุจักร กรุงเทพฯ ๑๐๔๐๐

โทรศัพท์ ๐๘๑ ๗๐๗๘๗๔๔ โทรสาร ๖๔๒-๗๐๖๔

e-mail : viravan@nwg.nectec.or.th

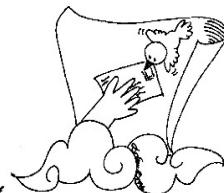


## ๙๗ คุยกันอินเทอร์เน็ต . . . 23

เชื่อมต่ออย่างไร finger /

คุยกัน talk /

คุยกันทางอีเมล irc



## ๙๘ . . . จดหมายอิเล็กทรอนิกส์

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ /

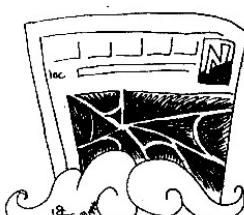
ระบบจัดการจดหมาย pine /

อ่าน / ตอบ / ส่ง / รับ /

เก็บแยกตามหัวข้อ /

บันทึกที่อยู่ / คำสั่งอื่นๆ /

ประยุกต์เวลา - ประยุกต์เงิน



## ๙๙ . . . World Wide Web . . . 39

ระบบเครือข่ายโดยแบ่งมุมกลุ่มโลก

World Wide Web (WWW) /

หน้าค่าสูตร้อม Web browser /

ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับ WWW /

บ้าน WWW Home page /

ที่อยู่อ้อมูล URL /

เพื่อความสะดวกที่ บน WWW /

ค้นหา bookmark /

ค้นข้อมูล ที่ Excite, Yahoo /

ค้นพิกัด ที่ WhoWhere /

นำข้อมูล (ไฟล์) จาก WWW /

ไปใช้งาน



## ๑๐๐ . . . สถิติการใช้อินเทอร์เน็ต



กราบขอบพระคุณ



Thank you

# รายงานผู้ร่วมบำเพ็ญกุศลศพและผู้ส่งพวงหรีดไว้อาลัย

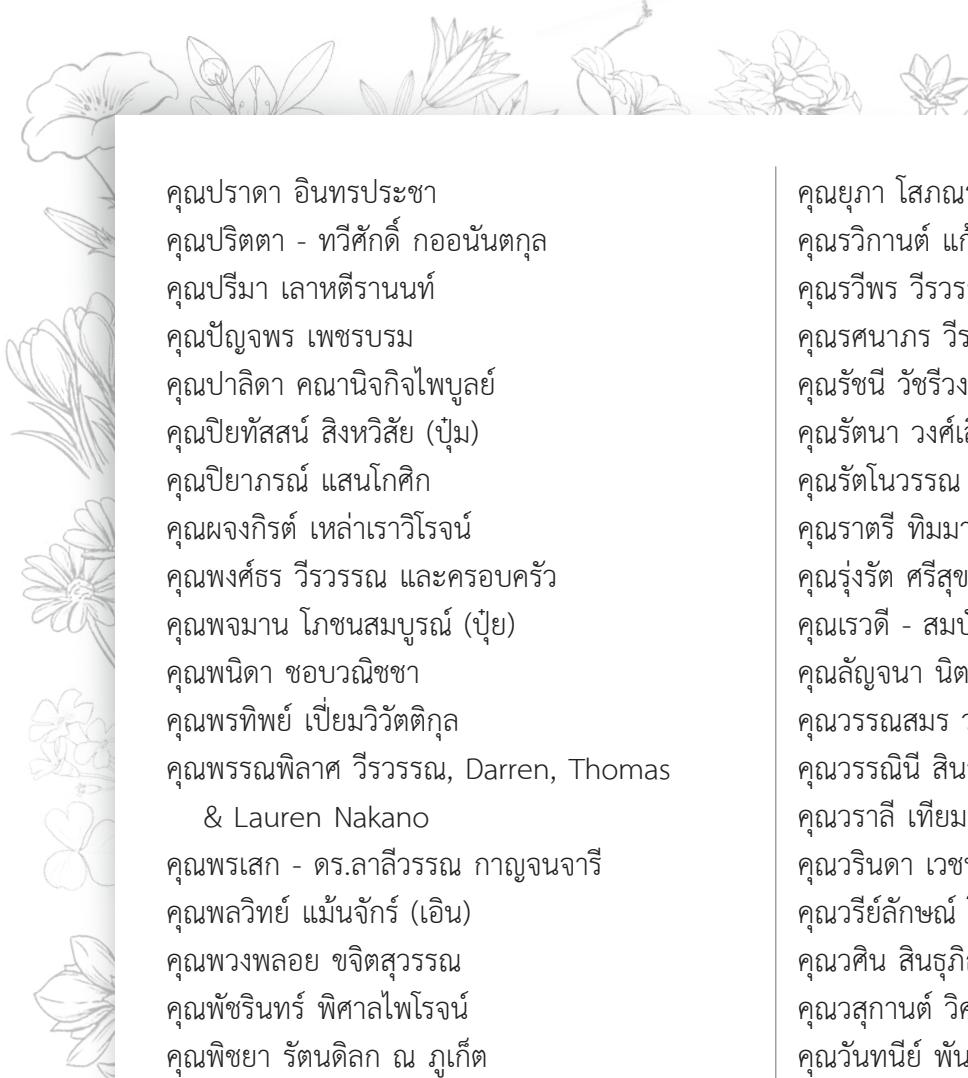


## List of Donors and Wreath Senders

BPW International  
BPW Philippines  
BPW Taiwan Ho Shu-Tzu (Chairman)  
and members  
BPW Taiwan Lu Hsiu-Lien (Founding  
Chairman) and members  
Catarina Park, BPW Korea  
CMO Group  
Dr. Amamy Asfour, PIP BPW International  
Dr. Catherine Bosshart,  
President BPW International  
Global Summit of Women (GSW)  
JSL Global Media  
Jun Sawada & Christine Heinze  
Juvenile Co., Ltd.  
Kittima Kaur (Tinny)  
Meg and Elinor Bower  
Myrna Yao  
Orienta Vista  
Supinya Srithongkul  
Thelma Kay  
Tikky  
UN Women  
กงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐโගตดิวาร์  
น.ส.พัชรพิมล ยังประภากร  
กลุ่มบริษัทสยามพิวรรธน์  
กุมารแพทย์ โรงพยาบาลไทยนครินทร์  
ครอบครัว ร.ศ.ชูบ เข็มนาค  
ครอบครัวศิริภัทร (อัชมา เนตร บรรณ โอ)  
ครอบครัวสุริยสัตย์  
ครอบครัวอุปัตศฤงค์

คุณรอม หรรัญพฤกษ์  
คุณศรีวรรณ เลาหตีранนท์  
คุณอภิสกัด อัสสากุล (มิกกี้)  
คุณกชพรรณ นุ่มฤทธิ์ (ลูกหนี้)  
คุณกนกพร ชื่โนรักษ์  
คุณกรุณา วิบูลย์คงสัจจะ  
คุณกฤติกา อภิชนตระกูล<sup>\*</sup>  
คุณกฤษณ์นันท์ - พัชรินทร์ วีวรรณ (ตั้ง)  
คุณกฤษณา วิจิตรบัณฑิตกุล  
คุณก้องแฉเดียร์  
คุณกอบกาญจน์ วัฒนวนาราภูร  
คุณกัณตนา ตันพิพัฒน์  
คุณกาญจนา สายสิริพร  
คุณกานต์ชนิต พงษ์เพชร  
คุณกำธร - วชิโรบล ธีรคุปต์ (พี่ป่อ - พี่แดง)  
คุณกิงแก้ว วงศ์สิงห์  
คุณกิงเดือน กิจชัยนุทูล (กิง)  
คุณกุลประภา นานุเคราะห์  
คุณเกรียงกานต์ - สวรรณ กาญจนะโภคิน  
คุณเกรเชรา มัณฑุศรี  
คุณเกรเวรงค์ ทรงสัลดารมภ์  
คุณขวัญชัย หลำอุบล  
คุณขัตติยา อินทริชัย  
คุณคงวรรณ สุขเกษม  
คุณเครือทิพย์ เศรษฐพานิช (น้ำตุ่น)  
คุณจตุพร ลิมปียะศรีสกุล  
คุณจตุพร ทองอุ่น  
คุณจตุพร เนียวกุล และครอบครัว  
คุณจารย์สมร วัฒนเวคิน และครอบครัว  
คุณจรุ่ง เกียรติสุภาพงศ์  
คุณจักรา เกษมศรี ณ อยุธยา

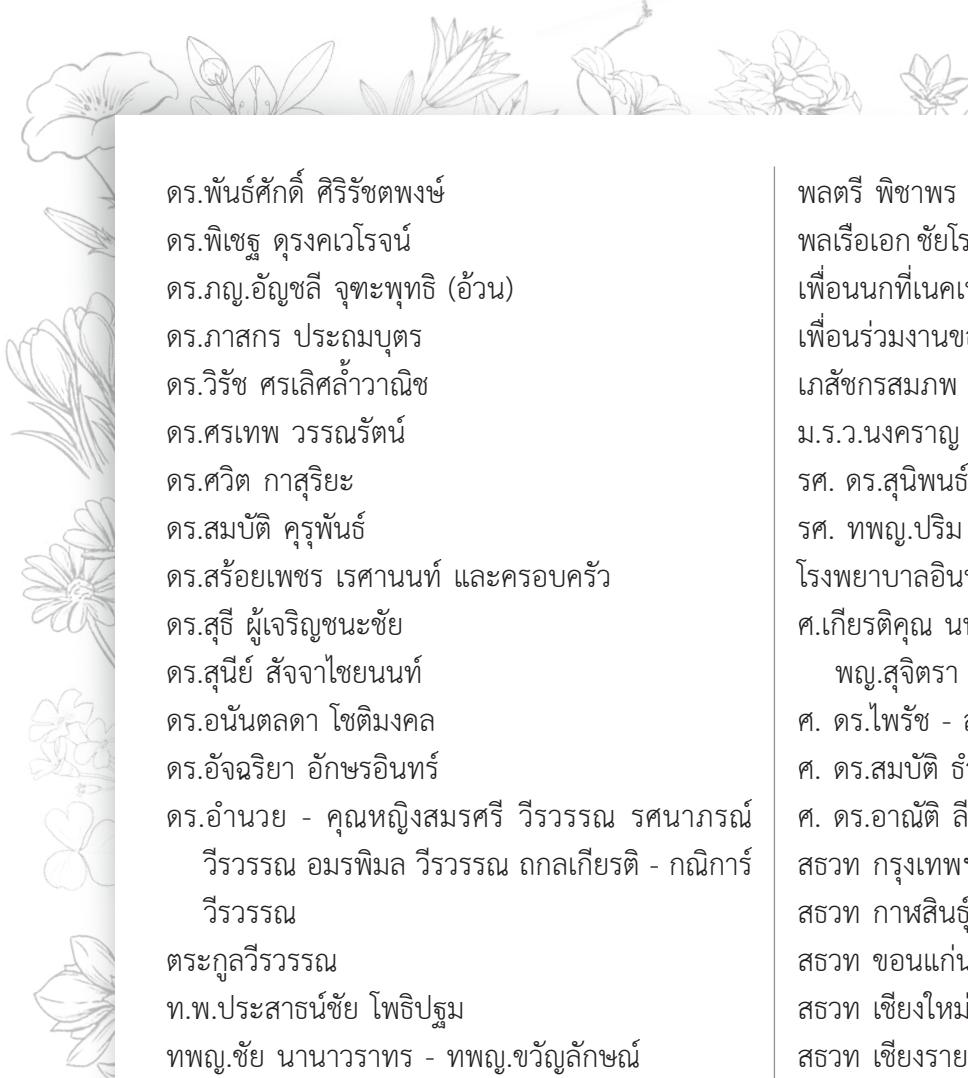
|                                            |                                                 |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| คุณจันทร์จัรัส เรืองเดชะ (ตุ๊ก)            | คุณดวงพร ชัยฤทธิ์ ณ อยุธยา                      |
| คุณจันทร์ประภา วิชิตชลชัย                  | คุณดอน พฤกษ์พยุง                                |
| รอง ผอ.สำนักงานจัดหารายได้                 | คุณดำรง - ลินดา วันเวคิน                        |
| คุณจันทร์วิภา พิพัฒนกุล (แอน)              | คุณดุษฎี จาธุรัชตพันธ์                          |
| คุณจันทิมา ยิ่งเลือชา                      | คุณต้องใจ ธนาธรนันท์                            |
| คุณจันทิรา ยิมเรวต วิวัฒน์รัตน์            | คุณถกลเกียรติ - กนิการ์ วีวรรณ                  |
| คุณจิตราภา ขจรรุ่งเรือง (วชรลินธ์) (แอน)   | คุณทิพย์ปาลิตา ศุภิสรารัตน์ (นุช)               |
| คุณจินดา มีประเสริฐสกุล (ยุ่น)             | คุณเทินวิท สุนพงษ์ศรี                           |
| คุณจิรวิชช์ - กลอยตา ณ ถลา                 | คุณธนา - ตรุตร พรหมหาเทพ (เจี้ยบ - อุ่น)        |
| คุณจีรพล - ฮีรีสา มัทวพันธ์ (อ่อง - จำ)    | คุณรัณญุรัตน์ เพ็ชรพรม                          |
| คุณจีวรรณ นวลอนันต์                        | คุณรันยรัศม์ อัจฉริยะฉาย                        |
| คุณจีระพันธ์ ไพบูลย์พรพงศ์                 | คุณราารัตน์ วรรัตนธรรม                          |
| คุณจุฬารัตน์ อิศรางกูร ณ อยุธยา (ต้อยตึ๊ง) | คุณธิดา เวชชาชีวงศ์ (ปุ๊ก)                      |
| คุณเจษฎี กิตติวัชร (ฝน)                    | คุณธีเดช ตันไพบูลย์                             |
| คุณฉัตรแก้ว คชเสนี                         | คุณนคร - มาลีรัตน์ ปลื้มจิตรชุม                 |
| คุณฉัตรปนิเตศ โชคเกษมกานต์                 | คุณนภาวนิช - ชีวะ - นภิชญ์ เวชชาชีวงศ์          |
| คุณเฉลิมรัตน์ ดิลกแพทย์                    | คุณนฤพน์ อร่ามพงษ์พันธ์                         |
| คุณชญาทิพ ภูตระกุล                         | คุณนฤมล วงศ์อรอนงค์ - YJ Hong                   |
| คุณชนัญญารักษ์ เพ็ชรัตน์ และครอบครัว       | คุณนลินี กาญจนกุลธรรม (ดาว)                     |
| คุณชนิตร ชาญชัยนรงค์                       | คุณนวพร ทองน้ำตะโก                              |
| คุณชาลais ราชกิจภารวิสัย                   | คุณนันทวุฒิ และสุจินันท์ ช้างศิลา (เบียร์)      |
| คุณชลิยา ภานุพงศ์                          | คุณนารีมาลัย เจียงประดิษฐ์                      |
| คุณชลิสรา ชาลี                             | คุณนิภา เสตสุวรรณ และคุณยาจิตร ยุวบูรณ์         |
| คุณชวน นานาวราทร                           | คุณนิรา บุญวรรณ                                 |
| คุณชวนิดา หาญทวีวงศ์                       | คุณนิสารัตน์ กายะสิทธิ์                         |
| คุณชาติ นานาวราทร - พญ.กนกแก้ว วีวรรณ      | คุณนุชนภางค์ จันทประดิษฐ์ - รณกร โตเรืองอินทิรา |
| คุณชาติชาย - สมอะทัย พานิชชีวงศ์           | คุณบวรลักษณ์ เขมชาติศิริษฐ์                     |
| คุณชาลกoot โภณวนิก                         | คุณบวรศักดิ์ กล้าหาญ (เจษฎา)                    |
| คุณชำนาญ - กลอเรีย วีวรรณ                  | คุณบุญเกื้อ - กมล วชรเศสฐีย์                    |
| คุณชำนาญ ปัญญาใส                           | คุณบุญศักดิ์ ตั้งคำเจริญ                        |
| คุณชุติมา สงวนตระกุล                       | คุณบุณนาดา เสมอเมตร                             |
| คุณชอนเชี่ยน สุทธารายล แซ่ลีน              | คุณเบญจมาศ ใจพรกานต์ โชติยะศิลป์                |
| คุณญาณวรรณ - วงศิน สินธุภิญโญ              | คุณเบญจมาศ นานาวราทร                            |
| คุณณัฐพร ชลายนนวิน                         | คุณปฐมา จันทรรักษ์                              |
| คุณณัฏฐินา จิวเชิงสวัสดิ์                  | คุณประกายดาว อุดมศิลป์                          |
| คุณณัฏฐกัญญา แสงโพธิ์                      | คุณประไพล เสนนาบุญญฤทธิ์                        |
| คุณณัฏฐ์ปภาณ จันทร์ละมูล                   | คุณประยูร เหล่าสายเชื้อ                         |
| คุณณัฏฐา กาญจนศรี                          | คุณปราณีรัตน์ มิตรสมาน (ตุ๊ก)                   |
| คุณดวงใจ อิศรางกูร                         |                                                 |



คุณปราดา อินทรประชา  
คุณปริตา - ทวีศักดิ์ ก้อนนั่นตกุล  
คุณปรีมา เลาหตีรานนท์  
คุณปัญจพร เพชรบรม  
คุณปาลิตา คงนานิจกิจไพบูลย์  
คุณปิยทัศสน์ สิงหวิสัย (ปุ่ม)  
คุณปิยาภรณ์ แสตนโภศิก  
คุณผจงกิรต์ เหล่าเราวิโรจน์  
คุณพงศ์ธร วีวรรณ และครอบครัว  
คุณพจมาน โภชนสมบูรณ์ (ปุ่ย)  
คุณพนิดา ชอบวนิชชา  
คุณพรทิพย์ เปี่ยมวิวัฒนกุล  
คุณพรพรรณพิลาก วีวรรณ, Darren, Thomas & Lauren Nakano  
คุณพรเสก - ดร.ลาลีวรรณ กาญจนารี  
คุณพลวิทย์ แม่นจักร์ (เอิน)  
คุณพวงพโลย ใจตสุวรรณ  
คุณพัชรินทร์ พิศาลไพรожน์  
คุณพิชยา รัตนดิลก ณ ภูเก็ต  
คุณพิณรัตน์ เยาว์มนีรัตน์  
คุณเพ็ญปริยา ประสันนาการ นายก สรวท อุดรธานี และคณะ  
คุณเพียงใจ ต้อยปาน  
คุณเพียงพิม กิรติเวช  
คุณเพลิน ภัยลี  
คุณภัชริภา ชูตระกุล  
คุณภาคภูมิ ศิริเวช  
คุณภาคภูมิ เต็งอำนวย (หม่อง)  
คุณภาวดี ศึกษาภิ (โก)คุณมนี นาทศิริพงศ์พันธุ์ (ซอง)  
คุณมนชรัส มัทวพันธุ์ และครอบครัว (ເອັກ່າ)  
คุณมรกต กุลธรรมโยธิน  
คุณมรกต ໂຫດິກຸລ  
คุณมัจจี ศรสุวรรณศรี  
คุณมัญชรี เวชชาชีวงศ์ (แก้ว)  
คุณมิน พดุงชีวิต  
คุณเมธารี อุทัยเสน  
คุณยสวันต์ โวภาสวิศลีย์  
คุณยุพรัตน์ ดวงดีทวีทรัพย์

คุณยุภา โสภณรัตน์  
คุณรวิกานต์ แก้วประสิทธิ์ & คุณธนัสตา เทศะวิบูล  
คุณร่วง วีวรรณ  
คุณรศนากร วีวรรณ (เจี้ยบ)  
คุณรัชนี วัชรีวงศ์ ณ อยุธยา  
คุณรัตนฯ วงศ์เลิศวิทย์  
คุณรัตโนวรรณ ประเสริฐอัมพร  
คุณราตรี ทิมมานพ  
คุณรุ่งรัต ศรีสุข  
คุณเรวดี - สมบัติ สำราญรัตน์  
คุณลัญจนา นิตยพัฒน์  
คุณวรรณสมร วรรณเมธี และธีระ วรรณเมธี  
คุณวรรณนิ สินธวนานท์ และศิษย์เก่า Purdue  
คุณวรรณี เทียมเท่า (ตาต้าร์)  
คุณวนิดา เวชพันธ์  
คุณวรีย์ลักษณ์ โตสมภาคย์  
คุณวศิน สินธุภิญโญ  
คุณวสุกานต์ วิศาลสวัสดิ์  
คุณวันทนีย์ พันธชาติ  
คุณวันเพญ ศรีรุ่ง  
คุณวารินทร์ อัจฉริยะกุลพร  
คุณวิจิตรา ตระการเคลิงศักดิ์ (นาย)  
คุณวิฑิตย์ วีวรรณ  
คุณวิบูลย์ จรัตนเมธีกุล  
คุณวิภาวรรณ คูสุวรรณ  
คุณวิภูษิต ทรงวุฒิศิล (แพค)  
คุณวิรัณภาร์ ศักดิ์สกุลวรเมษา  
คุณวิลาสินี บินทัสน์  
คุณวีไล ไชยวิเศษ  
คุณวีไลวรรณ น้ำทิพย์  
คุณวิศวัล - แணชี ภัทรธรรมมาศ<sup>๑</sup>  
คุณศรัณยา ไชยสุต  
คุณศรีนาล เสริมสุขสกุลชัย  
คุณศรีภูมิ - มรわ.วรรณภูมิ ศุขเนตร  
คุณศรีวรรณฯ เลาหตีรานนท์  
คุณศศิริร เชื้อวัฒนาภุกุล  
คุณศรีชวัญ จันทรงศุ  
คุณศรีนภา สว่างลำวิทยฐานกรณ์  
คุณสมจิต แก่นสาร

|                                                     |                                            |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| คุณสมพร สีอุ่นไรร์ - นวลฉวี นาครินทร์               | คุณอัจฉรา วิเศษวร                          |
| คุณสมยศ สุนทรภิวัต                                  | คุณอัจฉรา อัศวนิชย์                        |
| คุณสมศรี ชัยสุริยเทพกุล                             | คุณอัจฉราวรรณ ธรรมราธิน                    |
| คุณสรนีย์ ໂທລະສຸດ (ບູ) ແລະກັນຫາ ກຣໂກວິທ             | คุณอัจฉราวรรณ ເຈີຍຮນພຣ (ແອັດ)              |
| คุณสรพางศ์ເອີ່ມ ເກົ່ຽງໄກຣ                           | คุณอัจฉринทร์ ພັນພັນຮ້າຍ                   |
| คุณสร້ວຍศรີ ວິໄມນີ້ຮຸ່ມ                             | คุณອຸ້ນໜີ້ ທີ່ຮົການຸ                       |
| คุณສັນໜີ້ຍ - ເພື່ອຮົມທີ່ ວິວຽວຮັນ (ໜັບປື້ - ເປື້ລ)  | คุณອັປສຣ ຈຸນນານນໍ້                         |
| คุณສາຍພິນ ບຸນູ້ຊາຄຣ ຈົມຍາພຣ ຖກໝ່ວຮ້າຍ               | คุณອັສວິນ ບຸນູ້ສຣີ ແລະຄຣອບຄຣວ              |
| ອັສຕິ່ງສະຫຼິພ ດຣ ເຊິ່ງຕຸງ ນຖພຣ - ອົບວັນນີ້ - ມີເລັນ | คุณອຸ້ທີ່ ປີຢານີ່ພິງໝໍ                     |
| ສຸຕັນທວິບຸລິຍ (ບູ)                                  | คุณອຸ້ໄຮຕົນ ອົດເສຣຍ້                       |
| คุณເສີມາ ບຸນູ້ຄົງໜື່ນ                               | คุณເອນກ ການກອກວິວັນນ                       |
| คุณສິຣີລັກໝ່ານ ສມານໄທ                               | คุณເອີ່ມ - ແວນ                             |
| คุณສຸກັ້ນໝາ ນິຍົມມາລັຍ (ປຖຸນນທີ)                    | คุณແອັດ - ຄຸນເນລາ ທີ່ຍຸກລແລະຄຣອບຄຣວ        |
| คุณສຸກັ້ນໝາ ອິຮັນສູງໂຫຼື                            | ໜ່ອມມື້ຕິ່ງກ່າວ Purdue                     |
| คุณສຸຂ່າໃຈ ເສົ່ງສວັສດີ                              | ໜອນຕ້າສາກລ ກຸມົມົກາຄ 17 ເບຕ 6 (ປະເທດໄທ)    |
| คุณສຸທະຍາລ ແຊ່ລົ້ມ                                  | ດຣ.ເບຸນູ້ຈົວຮັນ ອຸປັດສຸກົກໍ                |
| คุณສຸທີ່ພິງໝໍ - ວັນດີ ຈຸລເຈຣີຢູ່                    | ດຣ.ມ້າທ້າ ສານຕີວັຕຣ                        |
| คุณສຸທຳຄົນນີ້ ກຣຮັນສູງສູຕຣ                          | ດຣ.ສຸມນັດ ສກລ້າຍ                           |
| คุณສຸນີ້ຫາ ທຸດິນຮຣ - Mr. Moon Suk Chang             | ດຣ.ອັນມູນຄື ວົງສົກສຳສິທິ່                  |
| คุณສຸພັດ ຈົມຍິວັນນີ້                                | ດຣ.ກົມືຕິຮຣ ກຸກຣາດ້ຍ                       |
| คุณສຸພາພຣຮນ ພິ້ຍ່ອຮນຮົງຮ່າງຄຣາມ                     | ດຣ.ຄຸນທົງປົງກໍລາຍາ ໂສກນພານີ່               |
| คุณສຸຮ່ວສຸດີ ສຸເທັກກຸລ - ນັດຍາ ແກ່ທຣສິນ             | ດຣ.ຈັສພຣຮນ ວິວຽວຮັນ & ວຣຮນວິສຸທີ່ ວິວຽວຮັນ |
| คุณສຸຮຸຍາ ສີວາງຸ                                    | ດຣ.ຈຸພາຮັຕົນ - ດຣ.ອິຕິພົງສົກ ຕັນປະເສຣີ້    |
| คุณສຸວົຮນ ສັຈຈະພັນຮ້ຕະກຸລ (ມຸ້ຍ)                    | ດຣ.ຈຸພາຮັຕົນ ຕັນປະເສຣີ້                    |
| คุณສຸວາກາ ທຸມພລ ດຣ ອຸຍຸຮຍາ                          | ດຣ.ແລິນພລ ທານຸສຣີວິໄລໂນຢູ່                 |
| คุณສຸວັດນ ເອົ້ກຸລວາວັຕຣ                             | ດຣ.ໂນມຍູງ ປະທຶບອຸ່ານານໍ້ ທົວທ່ຽພຍ          |
| คุณສຸວາງວຣນ ວິທຍໍດໍາຮັງຄ                            | ດຣ.ໜ້າມາສ ງຸວະເສຣຍ້ກຸລ                     |
| คุณທົງໝູງໝູກາ ວິໄມນີ້ຮົມທີ່ຮຣມ                      | ດຣ.ໜ້ວລັວັນນີ້ - ທີ່ພພາກຮນ ອົງຍວຮາຮມຍ      |
| คุณທົງໝູງໝູກາ ວິໄມນີ້ຮົມທີ່ຮຣມ                      | ດຣ.ໜ້ຍ ຖຸ້ນໜີ້ ເຄີຍງສີ                     |
| คุณທົງໝູງໝູກາ ວິໄມນີ້ຮົມທີ່ຮຣມ                      | ດຣ.ເດັກ - ພຸ້ນສາວິກາ ເນີດສຸວຮຣນຮັກ່        |
| คุณທົງໝູງໝູກາ ວິໄມນີ້ຮົມທີ່ຮຣມ                      | ດຣ.ທົກສັກດີ ກອອນນັນຕກູລ                    |
| คุณທົງໝູງໝູກາ ວິໄມນີ້ຮົມທີ່ຮຣມ                      | ດຣ.ທັກນີ້ຍ ເຈີຍພຣ                          |
| คุณທົງໝູງໝູກາ ວິໄມນີ້ຮົມທີ່ຮຣມ                      | ດຣ.ນ້ຳຍາ ສຫວັດກັນທີ່                       |
| คุณທົງໝູງໝູກາ ວິໄມນີ້ຮົມທີ່ຮຣມ                      | ດຣ.ນ້ຳຍາ ປັດພົງສົກ                         |
| คุณທົງໝູງໝູກາ ວິໄມນີ້ຮົມທີ່ຮຣມ                      | ດຣ.ປົກຮນ ອາກາພັນຮ້                         |
| คุณທົງໝູງໝູກາ ວິໄມນີ້ຮົມທີ່ຮຣມ                      | ດຣ.ປະກາສີຕິ - ຄຸນນິສາວັດຕົນ ກາຍະສິທີ່      |
| คุณທົງໝູງໝູກາ ວິໄມນີ້ຮົມທີ່ຮຣມ                      | ດຣ.ປະກຮນ ອາກາພັນຮ້ (ເດືອຍວ)                |
| คุณອະລິນທຣາ ກຸ່ປະເສຣີ້                              | ດຣ.ປີຢຸ່ມ ສຣີ່ຍັກກຸລ                       |
| คุณອມເຮສ - ກ້າທຣາ ສີລາວຸ່ອນ                         |                                            |
| คุณອວຽຣນ ທີ່ສົກສາພຣ                                 |                                            |
| คุณອຣອິນທຣາ ກຸ່ປະເສຣີ້                              |                                            |
| คุณອມອມໝາ ກຸລພາອີຕິເອກ                              |                                            |



ดร.พันธ์ศักดิ์ ศิริรัชตพงษ์

ดร.พิเชฐ ดุรงค์เภาเจน

ดร.ภญ.อัญชลี จุฑพุทธิ (อ้วน)

ดร.ภาสกร ประถมบุตร

ดร.วิรัช ศรเลิศล้ำวานิช

ดร.สรเทพ วรรණรัตน์

ดร.ศรีต กาสุริยะ

ดร.สมบัติ คุรุพันธ์

ดร.สร้อยเพชร เรศานนท์ และครอบครัว

ดร.สุวี ผู้เจริญชนะชัย

ดร.สุนีย์ สัจจาไชยนนท์

ดร.อนันดา ใจติมิ่งคล

ดร.อัจฉริยา อักษรอนทร์

ดร.อำนาจ - คุณหญิงสมรศรี วีวรรณ วงศานกรณ์  
วีวรรณ ออมรพิมล วีวรรณ อกลเกียรติ - กนิการ  
วีวรรณ

ตระกูลวีวรรณ

ท.พ.ประสารนชัย โพธิปัณณ

ทพญ.ชัย นานาหารา - ทพญ.ขวัญลักษณ์

นพ.ชุมพู และอนุพันธ์ นำทิพย์

นพ.ธีรวิร วีวรรณ

นายแพทย์เจริญ มีนสุข

บจก.ชื่อสามชาย อาร์ตคูชิน แอนด์ เคเตอริ่ง

บริษัทวีวรรณ จำกัด

พญ.สุวารรณ ชั้นประดับ

พญ.กานกแก้ว วีวรรณ

พญ.ชนิษฐา กล้ากลาย

พญ.ชนิษฐา เลิศประสพสุข

พญ.นงลักษณ์ เอี่ยมวนรันดร์

พล.ต.ต.นิรันดร์ - กฤติกา บริบาลบุรีภัณฑ์

พล.ต.อ.วิสันุ ปราสาททองโอสถ

พล.อ.ต.ประพัทธ์ ฤทธาคนี

พล.อ.ต.หญิง วรณนิตา ฐานะเตเมีย (บุญ)

พลตรี พัชร รัตตกุล-มรわ.ศรีคำรุ่ง ยุคล รัตตกุล

พลตรี พิชาพร และวิภาวนิ ชนะภูมิ

พลเรือเอก ชัยโรจน์ - คุณชนัญญาภิรักษ์ เพ็ชรรัตน์ (ต่าย)

เพื่อนนกที่เนคเทศ

เพื่อนร่วมงานของนางสาวร่วม วีวรรณ

เภสัชกรสมภพ ศิริวิทย์

ม.ร.ว.นงคราญ ชมพูนุท

รศ. ดร.สุนิพนธ์ กุมมางกูร - ดร.คณิต สุวรรณบริรักษ์

รศ. ทพญ.ปริม อยุชัย

โรงพยาบาลอินทรารัตน์

ศ.เกียรติคุณ นพ.ชัยสิน - ศ.คลินิกเกียรติคุณ

พญ.สุจิตรา วีวรรณ

ศ. ดร.ไพรัช - สุราทิพ รีชยพงษ์

ศ. ดร.สมบัติ ธรรมรัตน์

ศ. ดร.อาณัติ ลีมัคเดช

สรวท กรุงเทพฯ

สรวท การสินค้า

สรวท ขอนแก่น

สรวท เชียงใหม่

สรวท เชียงราย

สรวท นครปฐม

สรวท นครราชสีมา

สรวท ปทุมธานี

สรวท ภูเก็ต

สรวท ร้อยเอ็ด

สรวท ลำปาง

สรวท สมุทรปราการ

สรวท สงขลา

สรวท อุดรธานี

สรวท อุบลราชธานี

สาธิตจุฬาฯ รุ่น 15

หม่อมหลวงปรียพรรณ ศรีชรัช งงสุลใหญ่กิตติมศักดิ์

สาธารณรัฐเปรู ประจำจังหวัดเชียงใหม่

คุณแม่ศยานันท์ ศิลประชาวงศ์

คุณชุตินันท์ ศิลประชาวงศ์ และน้องทอมมี่ AMMIE

~~\*~~



## คำขอบคุณของเจ้าภาพ

เจ้าภาพขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างยิ่งต่อท่านผู้มีเกียรติ ญาติมิตร ผู้เป็นที่รักและเคารพยิ่งทุกท่าน ที่ได้กรุณานำพวงหรีดและดอกไม้มามาเคารพศพ ร่วมบำเพ็ญกุศล เป็นเจ้าภาพร่วมในพิธีตน้ำศพ พิธีสวัสดิ์ภิธรรม ตลอดจนได้กรุณามาร่วมในพิธีมาปนกิจศพของ ดร.ชอนม์ชนก วีรวรรณ ในวาระสุดท้าย ซึ่งนับเป็นความกรุณา และเป็นเกียรติอย่างยิ่ง เกินกว่าที่จะหาสิ่งใดมาตอบแทนพระคุณได้ พระคุณนี้จะจารึกอยู่ในความทรงจำ ของคุณแม่ น้อง ๆ และหลานของ ดร.ชอนม์ชนก วีรวรรณ ตลอดไป ด้วยความเคารพรักอย่างสูงและระลึก ในพระคุณ ความกรุณา และน้ำใจที่หลงให้มาอย่างมากมายของทุกท่าน

นางชูจิตต์ วีรวรรณ

แพทย์หญิงกนกแก้ว วีรวรรณ (หนู) และครอบครัว

นางสาววีพร วีรวรรณ (น้ำ)

นางนภาเพ็ญ เวชชาชีวะ (เดือน) และครอบครัว

ดร.เบญจวรรณ อุปัติศฤค (เด่น) และครอบครัว

นางสาวพรพรรณพิลักษณ์ วีรวรรณ (J.D.) (ดาว) และครอบครัว



## Thank You Messages from the Family

Our family would like to thank you to all our dear guests, relatives, and friends that sent wreaths, came to pay respects, made donations (making merits), and/or attended the funeral bathing ceremony, monk's chanting ceremony, cremation ceremony and scattering ashes ceremony of Dr. Chonchanok Viravan. We, Dr. Chonchanok Viravan's mom, sisters and grandchildren, are deeply honored by your presence and generosity. With utmost respect and gratitude for your kindness.

Mrs. Chuchit Viravan

Dr. Kanokkaew Viravan (M.D.) (Noo) and Family

Ms. Raveephorn Viravan (Nam)

Mrs. Naphaphen Vejjajiva (Deon) and Family

Dr. Benjavan Upatising (Ph.D.) (Den) and Family

Ms. Phunphilas Viravan (J.D.) (Dow) and Family





ปีที่พิมพ์ : ๒๕๖๖

ISBN : 978-616-608-087-2

พิมพ์ที่ : บริษัท ออมรินทร์ คอร์เพอเรชั่นส์ จำกัด (มหาชน)  
๓๗/๑ ถนนซ้ายพฤกษ์ (บรมราชชนนี) เขตตลิ่งชั้น กรุงเทพฯ ๑๐๑๑๐  
โทรศัพท์ ๐ ๒๔๒๒ ๙๐๐๐ โทรสาร ๐ ๒๔๓๓ ๒๗๔๒  
E-mail : [aprint@amarin.co.th](mailto:aprint@amarin.co.th)  
Website : [www.amarin.com](http://www.amarin.com)



